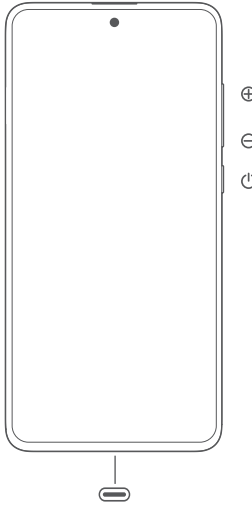
Xiaomi 15 Ultra

Safety Information



English

EU Regulations

RED Declaration of Conformity

Xiaomi Communications Co., Ltd. hereby declares that this GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR Digital Mobile Phone with Bluetooth and Wi-Fi 25010PN30G is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.mi.com/en/certification

RF Exposure Information (SAR)

This device is in compliance with Specific Absorption Rate (SAR) limits for general population/uncontrolled exposure (Localized 10-gram SAR for head and trunk, limit: 2.0W/kg) specified in Council Recommendation 1999/519/EC, ICNIRP Guidelines, and RED (Directive 2014/53/EU). During SAR testing, this device was set to transmit at its highest certified power level in all tested frequency bands and placed in positions that simulate RF exposure during use against the head with no separation and near the body with a separation of 5 mm.
SAR compliance for body operation is based on a separation distance of 5 mm between the unit and the human body. This device should be carried at least 5 mm away from the body to ensure RF exposure level is compliant or lower than the reported level. When attaching the device near the body, a belt clip or holster should be used which does not contain metallic components and allows a separation of at least 5 mm to be maintained between the device and the body. RF exposure compliance was not tested or certified with any accessory containing metal worn on the body, and use of such an accessory should be avoided.

Certification Information (Highest SAR)

SAR 10 g limit: 2.0 W/Kg.
SAR Value: Head: 0.937 W/Kg, Body: 0.998 W/Kg (5 mm distance).

Legal Information

This device may be operated in all member states of the EU and UK.
Observe national and local regulations where the device is used.
This device is restricted to indoor use only when operating in the 5250 to 5350 MHz, 5945 to 6425MHz frequency range in : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),UK,IS,LI,NO,CH,TR

This device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350MHz in Hong Kong.

Wi-Fi connectivity (including Wi-Fi frequency bands, Wi-Fi standards and other features as ratified in IEEE Standard 802.11 specifications) may vary based on regional availability and local network support. The function may be added via OTA when and where applicable.

Restrictions in the 2.4 GHz band:
Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Please ensure the used power adapters are compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards.

Frequency Bands and Power

This mobile phone offers the following frequency bands in EU and UK areas only and maximum radio-frequency power:
GSM 900: 35.5 dBm
GSM 1800: 32.5 dBm
WCDMA band 1/8: 25.7 dBm
LTE band 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25.7 dBm, LTE Band 42: 26 dBm
5G NR band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, 5G NR band n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz band: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 to 5250MHz: 23 dBm, 5250 to 5350 MHz: 23 dBm, 5470 to 5725 MHz: 23 dBm, 5725 to 5850 MHz: 14 dBm, 5945 to 6425 MHz: 23dBm
NFC: 13.56 MHz < 42 dBuA/m at 10m
WPT: 115–145 KHz < 37.7 dBuA/m at 10m Distance
5G connection depends on country, carrier, and user environment.

FCC Regulations

This mobile phone complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This mobile phone has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Information (SAR)

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy. The exposure standard for wireless devices employs a unit of measurement known as Specific Absorption Rate, or SAR.
The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/Kg. For body-worn operation, this device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines for use with an accessory that contains no metal and positions the device a minimum of 1.5 cm from the body. RF exposure compliance with any body-worn accessory that contains metal was not tested and certified, and use of such body-worn accessory should be avoided. Any accessory used with this device for body-worn operation must keep the device a minimum of 1.5 cm away from the body.

FCC Note

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.
Operation of transmitters in the 5.925-7.125 GHz band is prohibited for control of or communications with unmanned aircraft systems.

E-label

This device has an electronic label for certification information.
To access it, please go to Settings > About phone > Certification, or open Settings and type "Certification" into the search bar.

Instructions for Factory reset
Path: Settings > About phone > Factory reset
You can quickly erase the local data on the device via "Factory reset". Data to be erased includes: Accounts, Contacts, Photos and videos, Apps, Backups, SD card data and Other items on this device.

Model: 25010PN30G
2501 indicates that this product will be launched after 202501.

When using this device as a wireless charger it is intended for use as a desktop device and should not be carried when in this mode.
To comply with RF exposure requirements when using in the wireless charging mode please place the device at a minimum distance of 20cm from persons.

Safety Precautions

- Observe all applicable laws and rules restricting use of mobile phones in specific situations and environments.
- Do not use your phone at petrol stations or in any explosive atmosphere or potentially explosive environment, including fueling areas, below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air may contain chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. Obey all posted signs to turn off wireless devices such as your phone or other radio equipment. Turn off your mobile phone or wireless device when in a blasting area or in areas requiring "two-way radios" or "electronic devices" to be turned off to prevent potential hazards.
- Do not use your phone in hospital operating rooms, emergency rooms, or intensive care units. Always comply with all rules and regulations of hospitals and health centers. If you have a medical device, please consult your doctor and the device manufacturer to determine whether your phone may interfere with the device's operation. To avoid potential interference with a pacemaker, always maintain a minimum distance of 15 cm between your mobile phone and the pacemaker. This can be done by using your phone on the ear opposite to your pacemaker and not carrying your phone in a breast pocket. To avoid interference with medical equipment, do not use your phone near hearing aids, cochlear implants, or other similar devices.
- Observe all aircraft safety regulations and turn off your phone on board aircraft when required.
- When driving a vehicle, use your phone in accordance with relevant traffic laws and regulations.
- To avoid being struck by lightning, do not use your phone outdoors during thunderstorms.
- Do not use your phone to make calls while it is charging.
- Do not use your phone in places with high humidity, such as bathrooms. Doing so may result in electric shock, injury, fire, and charger damage.

Class 1 Laser Information

CLASS 1 LASER PRODUCT

Italiano

Normative UE

Dichiarazione di conformità RED

Xiaomi Communications Co., Ltd. con la presente dichiara che il telefono cellulare digitale GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR con Bluetooth e Wi-Fi 2501PN30G è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito Web: www.mi.com/en/certification

Informazioni sull'esposizione all'energia a radiofrequenza (RF) (SAR)

Questo dispositivo è conforme ai limiti del tasso di assorbimento specifico o SAR (Specific Absorption Rate) relativo all'esposizione non controllata della popolazione generale (limite SAR localizzato per 10 grammi di tessuto per testa e tronco: 2,0 W/Kg) specificato nella Raccomandazione del Consiglio 1999/519/CE, nelle linee guida dell'ICNIRP e nella Direttiva RED (Direttiva 2014/53/UE). Durante il test SAR, questo dispositivo è stato impostato per trasmettere al suo livello di potenza certificato più elevato in tutte le bande di frequenza testate e collocato in posizioni che simulano l'esposizione RF durante l'utilizzo vicino alla testa senza separazione e accanto al corpo con una separazione di 5 mm.
La conformità SAR per il funzionamento sul corpo si basa su una distanza di 5 mm tra l'unità e il corpo umano. Il dispositivo deve essere portato a una distanza minima di 5 mm dal corpo per garantire che il livello di esposizione RF sia conforme o inferiore al livello segnalato. Quando si posiziona il dispositivo vicino al corpo, è necessario utilizzare un fermaglio per cinture o una custodia che non contengano componenti metallici e che consentano di mantenere una distanza di almeno 5 mm tra il dispositivo e il corpo. La conformità all'esposizione RF non è stata testata o certificata con accessori contenenti metallo indossati a contatto con il corpo e l'utilizzo di tali accessori deve essere evitato.

Informazioni sulla certificazione (SAR più elevato)

Limite SAR 10 g: 2,0 W/kg,
Valore SAR: Testa: 0,997 W/kg, Corpo: 0,998 W/kg (distanza di 5 mm).

Potenza e bande di frequenza

Questo telefono cellulare offre le seguenti bande di frequenza esclusivamente nelle aree UE, nonché la potenza massima di radiofrequenza indicata di seguito:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
Banda WCDMA 1/8: 25,7 dBm
Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Banda LTE 42: 26 dBm
Banda 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, banda 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Banda Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 - 5250 MHz: 23 dBm, 5250 - 5350 MHz: 23 dBm, 5470 - 5725 MHz: 23 dBm, 5725 - 5850 MHz: 14 dBm, 5945 - 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz: < 42 dBuA/m a 10 m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m a una distanza di 10 m
la connettività 5G varia a seconda del paese, dell'operatore e dell'ambiente utente.

Normativa FCC

Questo telefono cellulare è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il suo uso è subordinato alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero compromettere il funzionamento.
Questo telefono cellulare è stato testato ed è risultato essere conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC.
Tali limiti sono stati stabiliti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.
Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Qualora questo apparecchio causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:
- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Informazioni sull'esposizione all'energia a radiofrequenza (RF) (SAR)

Il dispositivo soddisfa i requisiti governativi per l'esposizione alle onde radio. Il dispositivo è stato progettato e fabbricato per non superare i limiti di emissioni per l'esposizione all'energia a radiofrequenza (RF). Lo standard di esposizione per i dispositivi wireless utilizza un'unità di misura nota come tasso di assorbimento specifico o SAR.
Il limite SAR definito dall'FCC è 1,6 W/Kg. Per il funzionamento a contatto con il corpo, il dispositivo è stato testato e rispetta le linee guida FCC in materia di esposizione RF per l'uso con un accessorio che non contenga metallo e che mantenga il dispositivo ad almeno 1,5 cm dal corpo. La conformità all'esposizione RF con accessori a contatto con il corpo che contengano metalli non è stata testata e certificata ed è necessario evitare l'utilizzo di questi accessori. Qualsiasi accessorio utilizzato con questo dispositivo per il funzionamento a contatto con il corpo deve mantenere il dispositivo ad almeno 1,5 cm di distanza.

Nota FCC

Modifiche o cambiamenti apportati e non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il dispositivo.
È necessario utilizzare i cavi schermati con questa unità per garantire la conformità ai limiti FCC di classe B.
L'utilizzo di trasmettitori nella banda 5.925-7.125 GHz è vietato per il controllo o le comunicazioni con sistemi aerei senza equipaggio.

Etichetta elettronica

Questo dispositivo è dotato di etichetta elettronica per le informazioni sulla certificazione.
Per accedere, andare in Impostazioni > Info sistema > Certificazione oppure aprire Impostazioni e digitare "Certificazione" nella barra di ricerca.

Istruzioni per il ripristino delle impostazioni di fabbrica: Impostazioni > Info sistema > Ripristino di fabbrica
È possibile cancellare rapidamente i dati in locale sul dispositivo tramite "Ripristino di fabbrica".
I dati da cancellare includono: Account, contatti, foto e video, app, backup, dati scheda SD e altri elementi sul dispositivo.

Modello: 25010PN30G
2501 indica che il prodotto è stato lanciato dopo gennaio 2025.

Questo dispositivo è destinato per l'uso come dispositivo desktop e non può essere trasportato se utilizzato come caricatore wireless.
Per garantire la conformità ai requisiti di esposizione RF, il dispositivo deve essere installato ad almeno 20 cm di distanza quando utilizzato in modalità di ricarica wireless.

Precauzioni di sicurezza

- Rispettare tutte le leggi e le regole applicabili che limitano l'uso di telefoni cellulari in situazioni e ambienti specifici.
- Non utilizzare il telefono in ambienti potenzialmente esplosivi tra cui stazioni di servizio, zone sottocoperta di navi, magazzini di stoccaggio o trasferimento di combustibili o sostanze chimiche, zone in cui l'aria può contenere sostanze chimiche o particelle quali granelli, polvere o polveri metalliche. Rispettare tutti i cartelli affissi in cui viene richiesto di disattivare i dispositivi wireless come il telefono o altre attrezzature radio. Spegnere il telefono cellulare o dispositivo wireless in aree di detonazione o aree con indicazioni di spegnere "ricetrasmettitori" o "dispositivi elettronici" per evitare potenziali pericoli.
- Non utilizzare il telefono nelle sale operatorie degli ospedali, nei pronto soccorso o nelle unità di rianimazione. Osservare sempre tutte le leggi e le normative vigenti per gli ospedali e i centri sanitari. Se si utilizza un dispositivo medico, consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per stabilire se il telefono può interferire con il funzionamento dello stesso. Per evitare potenziali interferenze con il pacemaker, mantenere sempre una distanza minima di 15 cm tra il telefono cellulare e il pacemaker, posizionando il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker ed evitando di portarlo in taschini o tasche interne. Per evitare interferenze con apparecchiature mediche, non utilizzare il telefono vicino ad apparecchi acustici, impianti cocleari o altri dispositivi simili.
- Rispettare tutti i regolamenti di sicurezza degli aeromobili e spegnere il telefono a bordo dell'aereo quando richiesto.
- Durante la guida di un veicolo, utilizzare il telefono in conformità con il codice della strada e le norme pertinenti.
- Per evitare di essere colpiti da fulmini, non utilizzare il telefono all'aperto durante un temporale.
- Non utilizzare il telefono per effettuare chiamate quando è in carica.
- Non utilizzare il telefono in luoghi caratterizzati da umidità elevata, ad esempio sale da bagno. In caso contrario si potrebbero verificare scosse elettriche, lesioni, incendi e danni al caricabatteria.

Informazioni legali

Il dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'UE.
Osservare le normative locali e nazionali del luogo in cui il dispositivo viene utilizzato.
Questo dispositivo è limitato all'uso in interni solo quando funziona nell'intervallo di frequenza da 5250 a 5350 MHz, da 5945 a 6425 MHz in : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU, MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

La connettività Wi-Fi (comprese le bande di frequenza Wi-Fi, gli standard Wi-Fi e altre funzioni, come indicato nelle specifiche IEEE Standard 802.11) può variare in base alla disponibilità della zona e al supporto della rete locale.La funzione può essere aggiunta tramite OTA quando e dove applicabile.

Restrizioni nella banda 2,4 GHz:
Norvegia: questa sottosezione non si applica all'area geografica nel raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

Assicurarsi che gli alimentatori utilizzati siano conformi alle normative nazionali applicabili e agli standard di sicurezza internazionali e regionali.

Informazioni sul laser di classe 1

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

Español

Reglamentos de la UE

Declaración de conformidad de la Directiva de equipos de radio

Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que este teléfono móvil digital GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR con Bluetooth y Wi-Fi 2501DPN30G cumple los requisitos fundamentales y otras provisiones relevantes de la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la normativa de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.mi.com/en/certification

Información de exposición a radiofrecuencias (SAR)

Este dispositivo respecta los límites de la Tasa de absorción específica (SAR) para exposición poblacional/no controlada (SAR localizada de 10 gramos para la cabeza y el tronco, límite: 2,0 W/kg) especificada en la Recomendación del consejo 1999/519/CE, en las directrices ICNIRP y en la directiva RED (Directiva 2014/53/UE).
Durante la prueba SAR, el dispositivo se configuró para que transmitiese a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencias probadas. Se colocó en posiciones que simulan la exposición a radiofrecuencias cuando está en uso contra la cabeza sin separación y cerca del cuerpo con una separación de 5 mm.
El cumplimiento SAR para el uso en el cuerpo se basa en una separación de 5 mm entre la unidad y el cuerpo humano. Este dispositivo debe llevarse a una distancia mínima de 5 mm del cuerpo para garantizar que el nivel de exposición a radiofrecuencias esté al nivel indicado o sea inferior. Al fijar el dispositivo cerca del cuerpo, se debe utilizar un clip para el cinturón o una funda que no contenga componentes metálicos y que permita mantener una separación de al menos 5 mm entre el dispositivo y el cuerpo. El cumplimiento de la exposición a RF con accesorios de fijación al cuerpo que contengan metal no ha sido probado ni certificado, por lo que se debe evitar usar este tipo de accesorios.

Información de certificación (SAR más alto)

Límite SAR de 10 g: 2,0 W/kg.
Valor de SAR: Cabeza: 0,997 W/kg, Tejido corporal: 0,998 W/kg (5 mm de distancia).

Bandas de frecuencia y potencia

Este teléfono móvil ofrece las siguientes bandas de frecuencia en los países de la UE únicamente y con la siguiente potencia máxima de radiofrecuencia:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
Banda WCDMA 1/8: 25,7 dBm
Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Banda LTE 42: 26 dBm
Banda 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, banda 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Banda Wi-Fi de 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi de 5 GHz: 5150 a 5250 MHz: 23 dBm, 5250 a 5350 MHz: 23 dBm, 5470 a 5725 MHz: 23 dBm, 5725 a 5850 MHz: 14 dBm, 5945 a 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m a 10 m
WPT: 115~145 KHz< 37,7 dBuA/m a 10 m de distancia
La conexión 5G depende del país, el operador y el entorno del usuario.

Normas de la FCC

Este teléfono móvil cumple con el apartado 15 de las normas de FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.
Este teléfono móvil ha sido probado y cumple con los límites estipulados para dispositivos digitales de clase B, conforme al apartado 15 de las normas de FCC.
Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.
Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio.
Y aun haciéndolo, no hay garantías de que no se puedan producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión (lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo) se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:
- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado de radio y televisión para obtener ayuda.

Información de exposición a radiofrecuencias (SAR)

El dispositivo cumple los requisitos legales de exposición a ondas de radio. Este dispositivo se ha diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión de energía de radiofrecuencia (RF).
La norma de exposición para dispositivos inalámbricos utiliza una unidad de medida conocida como Tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés).
El límite de SAR que establecen las normas de la FCC es de 1,6 W/kg. Este dispositivo ha sido probado para uso en el cuerpo y cumple las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC para su uso con accesorios que no contengan metal y siempre que se coloquen a una distancia mínima de 1,5 cm del cuerpo. El cumplimiento de la exposición a RF con accesorios de fijación al cuerpo que contengan metal no ha sido probado ni certificado, por lo que se debe evitar usar este tipo de accesorios. Cualquier accesorio utilizado con este dispositivo para su uso en el cuerpo debe mantenerse a una distancia mínima de 1,5 cm del cuerpo.

Nota de FCC

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
Con esta unidad, se deben utilizar cables blindados para garantizar su cumplimiento con los límites de clase B de la FCC.
Se prohibe el funcionamiento de transmisores en la banda de 5,925-7,125 GHz para el control o las comunicaciones con sistemas de aeronaves no tripuladas.

Etiqueta electrónica

Este dispositivo cuenta con una etiqueta electrónica para la información de certificación.
Para acceder a ella, seleccione Ajustes > Sobre el teléfono > Certificación o abra Ajustes y, a continuación, escriba "Certificación" en la barra de búsqueda.

Instrucciones de restablecimiento de fábrica:
Ruta: Ajustes > Sobre el teléfono > Restablecimiento de fábrica
Puede borrar rápidamente los datos locales del dispositivo mediante un "Restablecimiento de fábrica". Entre los datos borrados se incluyen: Cuentas, Contactos, Fotos y vídeos, Aplicaciones, Copias de seguridad, Datos de tarjeta SD y Otros elementos en este dispositivo.

Modelo: 25010PN30G
2501 indica que este producto se lanzará después de enero de 2025.

Cuando se utiliza este dispositivo como cargador inalámbrico, se ha diseñado para su uso como dispositivo de sobremesa y no debe transportarse en este modo.
Con el objetivo de cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza el dispositivo en el modo de carga inalámbrica, colóquelo a una distancia mínima de 20 cm de cualquier persona.

Precauciones de seguridad

- Respete todas las leyes o normas aplicables que restrinjan el uso de teléfonos móviles en situaciones o entornos específicos.
- No utilice el teléfono en gasolineras o en atmósferas explosivas ni entornos potencialmente explosivos, como estaciones de servicio, cubiertas inferiores de las embarcaciones, instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustible o productos químicos ni en zonas donde el aire pueda contener productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos de metal. Obedezca todas las señales de desconexión de dispositivos inalámbricos, como puede ser su teléfono u otros equipos de radio. Apague su teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en una zona de detonación o en zonas en las que requiera apagar «radios bidireccionales» o «dispositivos electrónicos» para evitar peligros potenciales.
- No utilice el teléfono en quirófanos, urgencias o unidades de cuidados intensivos de un hospital. Cumpla siempre todas las reglas y regulaciones actuales de los hospitales y centros de salud. Si tiene un dispositivo médico, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo para determinar si su teléfono puede interferir con el funcionamiento del mismo. Para evitar posibles interferencias con marcapasos, mantenga siempre una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos. Esto se puede hacer usando el teléfono en el oído opuesto al marcapasos y no llevando el teléfono en el bolsillo del pecho. Para evitar interferencias con el equipo médico, no utilice el teléfono cerca de audífonos, implantes cocleares o dispositivos similares.
- Respete todas las normas de seguridad aérea y apague el teléfono cuando esté a bordo de un avión cuando sea necesario.
- Cuando conduzca un vehículo, utilice el teléfono siguiendo las leyes y normas de tráfico pertinentes.
- Para evitar ser golpeado por un rayo, no utilice el teléfono en el exterior durante tormentas eléctricas.
- No utilice el teléfono para llamar mientras se está cargando.
- No utilice el teléfono en lugares con mucha humedad, como cuartos de baño. Hacerlo podría provocar descargas eléctricas, lesiones, incendios y daños en el cargador.

Información legal

Este dispositivo puede utilizarse en todos los Estados miembros de la UE.
Consulte los reglamentos locales y nacionales del lugar en el que utilice el dispositivo.
Este dispositivo tiene un uso restringido en interiores solo cuando funcione dentro de un rango de frecuencia de 5250 a 5350 MHz, o bien de 5945 a 6425 MHz en : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI, FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

La conectividad Wi-Fi (incluidas las bandas de frecuencia Wi-Fi, los estándares Wi-Fi y otras funciones ratificadas en las especificaciones del estándar IEEE 802.11) puede variar en función de la disponibilidad regional y la compatibilidad de la red local. La función se puede agregar mediante OTA cuando y donde sea aplicable.

Restricciones en la banda de 2,4 GHz:
Noruega: Esta subsección no se aplica al área geográfica comprendida en un radio de 20 km desde el centro de Nueva Ålesund.

El usuario debe asegurarse de que los adaptadores de corriente utilizados cumplen las normativas nacionales aplicables y las normas de seguridad internacionales y regionales.

Información de láser de clase 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Deutsch

EU-Vorschriften

RED-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Xiaomi Communications Co., Ltd., dass dieses digitale GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR Mobiltelefon mit Bluetooth und WLAN 2501DPN30G den wesentlichen Anforderungen und den einschlägigen Bestimmungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: www.mi.com/en/certification

Informationen zu RF-Belastung (SAR)

Dieses Gerät hält die Specific Absorption Rate (SAR) für die allgemeine Bevölkerung/unkontrollierte Belastung ein (lokale SAR-Grenze 10 g für Kopf und Rumpf: 2,0 W/kg), die in der Empfehlung des Rates 1999/519/EG, den ICNIRP-Richtlinien und der Richtlinie über Erneuerbare Energien (Bestimmung 2014/53/EU) festgelegt ist.
Während des SAR-Tests war das Gerät so eingestellt, dass es in allen getesteten Frequenzbereichen auf dem höchsten zertifizierten Leistungspegel überträgt, und so platziert, dass bei der Verwendung eine HF-Belastung am Kopf ohne Abstand und am Körper mit einem Abstand von 5 mm simuliert wird. Die SAR-Einhaltung für den Betrieb in unmittelbarer Körpernähe gründet auf einem Abstand von 5 mm zwischen dem Gerät und dem menschlichen Körper. Tragen Sie dieses Gerät mindestens 5 mm von Ihrem Körper entfernt, um die festgelegte HF-Belastungsgrenze nicht zu überschreiten. Falls Sie das Gerät am Körper tragen, sollten Sie Gürtelclips oder Holster benutzen, die keine Metallbestandteile enthalten und die einen Abstand von mindestens 5 mm zwischen dem Gerät und dem Körper gewährleisten. Die Einhaltung der HF-Belastungsgrenze wurde bei am Körper getragenen Zubehör mit Metallbestandteilen nicht getestet und zertifiziert. Daher sollte die Benutzung solchen Zubehörs vermieden werden.

Zertifizierungsinformationen (höchster SAR-Wert)

SAR-Grenze 10 g: 2,0 W/kg.
SAR-Wert: Kopf: 0,997 W/kg, Körper: 0,998 W/kg (Abstand von 5 mm).

Frequenzbänder und Feldstärken

Dieses Mobiltelefon bietet nur in EU-Regionen folgende Frequenzbereiche und maximale Funkfrequenzleistung:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA-Band 1/8: 25,7 dBm
LTE-Band 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, LTE-Band 42: 26 dBm
5G NR-Band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, 5G NR-Band n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
WLAN 2,4-GHz-Band: 20 dBm
WLAN 5 GHz: 5150 bis 5250 MHz: 23 dBm, 5250 bis 5350 MHz: 23 dBm, 5470 bis 5725 MHz: 23 dBm, 5725 bis 5850 MHz: 14 dBm, 5945 bis 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m bei 10 m
WPT: 115 – 145 KHz < 37,7 dBuA/m bei 10 m Abstand
Die 5G-Verbindung ist abhängig von Land, Mobilfunkanbieter und Aufenthaltsort des Benutzers.

FCC-Bestimmungen

Dieses Mobiltelefon entspricht Teil 15 der Regeln der US-amerikanischen Federal Communications Commission (FCC). Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät erzeugt keine Funkstörungen, und (2) dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, auch Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.
Dieses Mobiltelefon wurde getestet und entspricht laut den Testergebnissen und gemäß Teil 15 der Regeln der FCC den Grenzwerten von Klasse B für digitale Geräte.
Diese Grenzwerte dienen als vertretbarer Schutz vor Funkstörungen in Installationen in Wohngebieten.
Die Anlage erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann diese abgeben; bei einer unsachgemäßen Installation und Nutzung kann die Anlage den Funkverkehr stören.
Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Funkstörungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, kann dies festgestellt werden, indem das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird. Der Nutzer wird angehalten, die Störung mithilfe einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:
- Neuausrichtung oder Umplatzierung der Empfangsantenne.
- Erhöhung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Geräts an einen anderen Stromkreis als den des Empfängers.
- Kontaktieren Ihres Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers zur Hilfestellung.

Informationen zu RF-Belastung (SAR)

Dieses Gerät entspricht den behördlichen Bestimmungen für die Belastung durch Funkwellen. Dieses Gerät wurde so entwickelt und hergestellt, dass es die Emissionsgrenzwerte für die Abgabe von Hochfrequenzenergie nicht überschreitet. Die Normen für die Abgabe von Hochfrequenzenergie durch drahtlose Geräte basieren auf einer Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate (SAR) bezeichnet wird.
Der von der US-amerikanischen FCC (Federal Communications Commission) für dieses Gerät festgelegte SAR-Grenzwert beträgt 1,6 Watt pro Kilogramm. Dieses Gerät wurde bezüglich des Betriebs, wenn am Körper getragen, geprüft und entspricht der Richtlinie der FCC für HF-Belastung unter Verwendung eines Zubehörteils, das kein Metall beinhaltet und mindestens 1,5 cm vom Körper entfernt positioniert ist. Die Einhaltung der HF-Belastungsgrenze bei am Körper getragenem Zubehör, das Metall enthält, wurde nicht getestet und zertifiziert. Daher ist das Tragen solchen Zubehörs am Körper zu vermeiden. Soweit das Gerät mit Hilfe von Zubehör bei der Benutzung am Körper getragen wird, muss das Zubehör einen Mindestabstand von 1,5 cm zwischen Körper und Gerät gewährleisten.

FCC-Hinweis

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Seite genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben. Um die Einhaltung der FCC-Grenzwerte der Klasse B zu gewährleisten, müssen mit diesem Gerät geschirmte Kabel verwendet werden.
Es ist nicht gestattet, Sender im Frequenzbereich 5,925–7,125 GHz zur Steuerung oder Kommunikation mit unbemannten Flugzeugsystemen zu verwenden.

E-Etikett

Dieses Gerät verfügt über eine elektronische Kennzeichnung für Informationen zur Zertifizierung. Um daraul zuzugreifen, gehen Sie bitte zu Einstellungen > Mein Gerät > Zertifizierung oder öffnen Sie die Einstellungen und geben Sie „Zertifizierung" in die Suchleiste ein.

Anleitung zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen
Pfad: Einstellungen > Über das Telefon > Auf Werkseinstellungen zurücksetzen
Mit der Funktion „Auf Werkseinstellungen zurücksetzen" werden die lokalen Daten auf dem Gerät gelöscht. Zu den Daten, die gelöscht werden, gehören: Konten, Kontakte, Fotos und Videos, Apps, Backups, SD-Kartendaten und andere Elemente auf dem Gerät.

Modell: 25010PN30G
2501 gibt an, dass das Produkt nach Januar 2025 auf den Markt gebracht wird.

Bei der Verwendung dieses Geräts als kabellose Ladestation muss es als Desktop-Gerät genutzt werden. Es darf in diesem Modus nicht transportiert werden.
Die HF-Belastungsgrenzwerte können bei der Verwendung als kabellose Ladestation nur eingehalten werden, wenn ein Mindestabstand von 20 cm zu allen Personen gewährleistet ist.

Sicherheitsvorkehrungen

- Beachten Sie sämtliche anwendbaren Gesetze und Vorschriften, die eine Benutzung des Mobiltelefons in bestimmten Fällen und Bereichen einschränken.
- Benutzen Sie Ihr Mobiltelefon nicht an Tankstellen und in explosionsgefährdeten Bereichen sowie in potentiell explosiven Umgebungen, z. B. Betankungsbereichen, Unterdecks auf Schiffen, in chemischen und petrochemischen Transport- und Lagerstätten und Zonen, in denen die Luft Chemikalien oder Partikel wie Mehl, Staub oder Metallpulver enthalten kann. Beachten Sie Schilder, die Sie auffordern, kabellose Geräte wie Ihr Mobiltelefon und andere Funkgeräte auszuschalten. Schalten Sie Ihr Mobiltelefon bzw. Ihr kabelloses Gerät aus, wenn Sie sich in Sprenggebieten oder in Bereichen befinden, in denen Sie durch Schilder aufgefordert werden, „Funkgeräte" oder „elektronische Geräte" auszuschalten, um potentielle Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Telefon nicht in Operationssälen, Notaufnahmen oder Intensivstationen von Krankenhäusern. Halten Sie die geltenden Vorschriften in Krankenhäusern und Gesundheitszentren stets ein. Falls Sie auf ein medizinisches Gerät angewiesen sind, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt und den Gerätehersteller, um zu ermitteln, ob Ihr Mobiltelefon gegebenenfalls den Betrieb des Geräts beeinträchtigt. Um die mögliche Beeinträchtigung eines Herzschrittmachers zu vermeiden, muss sich das Mobiltelefon stets in einem Abstand von mindestens 15 cm vom Herzschrittmacher befinden. Dies kann zum Beispiel dadurch sichergestellt werden, dass Sie das Telefon an das dem Herzschrittmacher gegenüberliegende Ohr halten und das Telefon nicht in Ihrer Brusttasche tragen. Sie dürfen das Telefon nicht in der Nähe von Geräten, Cochleaimplantaten oder ähnlichen Geräten benutzen.
- Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften in Flugzeugen und schalten Sie Ihr Mobiltelefon im Flugzeug aus, falls erforderlich.
- Wenn Sie ein Fahrzeug steuern, benutzen Sie das Telefon nur gemäß den geltenden Verkehrsgesetzen und -vorschriften.
- Um einen Blitzeinschlag zu vermeiden, darf das Mobiltelefon während eines Gewitters nicht im Freien verwendet werden.
- Verwenden Sie das Telefon nicht, um Anrufe zu tätigen, während es geladen wird.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie im Badezimmer. Dies könnte zu elektrischem Schlag, Verletzung, Brand und Schäden am Ladegerät führen.

Rechtliche Hinweise

Dieses Gerät kann in sämtlichen Mitgliedsstaaten der EU betrieben werden.
Beachten Sie bei der Verwendung des Geräts die nationalen und lokalen Bestimmungen.
Dieses Gerät darf nur in Innenräumen in den Frequenzbereichen 5250 bis 5350 MHz , 5945 bis 6425 MHz betrieben werden : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Die WLAN-Konnektivität (einschließlich WLAN-Frequenzbänder, WLAN-Standards und andere Funktionen gemäß den Spezifikationen des IEEE-Standards 802.11) kann auf Grundlage der regionalen Verfügbarkeit und lokalen Netzwerkunterstützung variieren. Die Funktion kann gegebenenfalls per OTA hinzugefügt werden.

Einschränkungen im 2,4-GHz-Band:
Norwegen: Dieser Unterabschnitt gilt nicht für den geographischen Bereich innerhalb eines Radius von 20 km ausgehend vom Zentrum von Ny-Ålesund.

Bitte stellen Sie sicher, dass verwendete Netzadapter den geltenden Landesvorschriften sowie den internationalen und regionalen Sicherheitsstandards entsprechen.

Informationen zu Laserklasse 1

LASERPRODUKT KLASSE 1

Nederlands

EU-voorschriften

RED-conformiteitsverklaring

Xiaomi Communications Co., Ltd. verklaart hierbij dat deze GSM / GPRS /EDGE / UMTS / LTE / 5G NR digitale mobiele telefoon met Bluetooth en wifi 25010PN30G voldoet aan de essentiële vereisten en overige relevante bepalingen van de RE-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: www.mi.com/en/certification

Informatie over de blootstelling aan radiogolven (SAR)

Dit apparaat is conform de eisen voor de SAR-grenswaarden (Specific Absorption Rate) voor blootstelling aan de bevolking of ongecontroleerde blootstelling (10 gram gelokaliseerde SAR voor hoofd en romp met een limiet van: 2,0 W/kg), zoals vastgesteld in de Aanbeveling van de Raad 1999/519/EC, de ICNIRP-richtlijnen en de RED (Richtlijn 2014/53/EU).
Dit apparaat is tijdens SAR-tests ingesteld om op het hoogst gecertificeerde vermogen uit te zenden in alle gemeten frequentiebanden en is in posities geplaatst die RF-blootstelling simuleren gedurende gebruik tegen het hoofd, zonder ruimte, en vlak bij het lichaam, met een ruimte van 5 mm.
SAR-naleving voor bediening op het lichaam is gebaseerd op een scheidingsafstand van 5 mm tussen het apparaat en het menselijk lichaam. Dit apparaat moet op minimaal 5 mm afstand van het lichaam worden gedragen om te garanderen dat het RF-blootstellingsniveau conform of lager is dan het gerapporteerde niveau. Wanneer het apparaat dicht bij het lichaam wordt bevestigd, moet een riemclip of holster worden gebruikt die geen metalen onderdelen bevat. Er dient bovendien minimaal 5 mm afstand tussen het apparaat en het lichaam te zijn. Naleving omtrent RF-blootstelling is niet getest of gecertificeerd met accessoires die metaal bevatten en op het lichaam worden gedragen, en het gebruik van een dergelijke accessoire moet worden vermeden.

Certificeringsinformatie (hoogste SAR)

SAR 10g-limiet: 2,0 W/kg.
SAR-waarde: Hoofd: 0,997 W/kg, lichaam: 0,998 W/kg (5 mm afstand)

Frequentiebanden en vermogen

Deze mobiele telefoon kan gebruikmaken van de volgende frequenties in EU-zones en biedt het volgende maximale radiofrequentievermogen:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA-band 1/8: 25,7 dBm
LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, LTE-band 42: 26 dBm
5G NR-band n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, 5G NR-band n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wifi 2,4GHz-band: 20 dBm
Wifi 5 GHz: 5150 tot 5250 MHz: 23 dBm, 5250 tot 5350 MHz: 23 dBm, 5470 tot 5725 MHz: 23 dBm, 5725 tot 5850 MHz: 14 dBm, 5945 tot 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m op 10 m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m op een afstand van 10 m
De 5G-verbinding is afhankelijk van het land, de provider en de omgeving van de gebruiker.

FCC-voorschriften

Deze mobiele telefoon voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De bediening van het apparaat is onderhevig aan de twee volgende voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie aanvaarden, met inbegrip van interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.
Deze mobiele telefoon is getest en voldoet aan de grenswaarden voor een digitaal apparaat van klasse B, conform deel 15 van de FCC-voorschriften.
Deze limieten zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen storende interferentie in een woonwijk.
Dit apparaat genereert en gebruikt radiogolven en kan mogelijk radiogolven uitzenden die communicatie via radiogolven kunnen verstoren wanneer dit apparaat niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt.
Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door één of meer van de volgende maatregelen te treffen:
- Heroriënteer of verplaats de ontvangende antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-monteur.

Informatie over de blootstelling aan radiogolven (SAR)

Dit apparaat voldoet aan de overheidsvereisten met betrekking tot blootstelling aan radiogolven. Dit apparaat is zo ontworpen en geproduceerd dat de limieten voor blootstelling aan radiogolven niet worden overschreden. De blootstellingsnorm voor draadloze apparaten gebruikt een meeteenheid die bekendstaat als Specific Absorption Rate (SAR).
De SAR-limiet die is ingesteld door de FCC bedraagt 1,6 W/kg. Dit apparaat is getest om op het lichaam te worden gedragen en het voldoet aan de richtlijnen voor de blootstelling aan radiogolven van de FCC voor gebruik met een accessoire dat geen metaal bevat en op een afstand van minimaal 1,5 cm van het lichaam wordt gehouden. Naleving omtrent RF-blootstelling met op het lichaam gedragen accessoires die metaal bevatten, is niet getest en niet gecertificeerd. Het gebruik van een dergelijk op het lichaam gedragen accessoire dient te worden vermeden. Voor alle accessoires die met dit apparaat worden gebruikt voor gebruik op het lichaam, moet er tussen het apparaat en het lichaam minimaal 1,5 cm afstand worden gehouden.

FCC-opmerking

Wijzigingen of aanpassingen die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen ertoe leiden dat het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken vervalt.
Voor dit apparaat moeten afgeschermde kabels worden gebruikt om ervoor te zorgen dat wordt voldaan aan de FCC-limieten van klasse B.
Het gebruik van zenders van 5,925-7,125 GHz is verboden voor de besturing van of communicatie met onbemande vliegtuigsystemen.

E-label

Dit apparaat bevat een elektronisch label voor certificeringsinformatie.
Om dit te bekijken, gaat u naar Instellingen > Over deze telefoon > Certificering, of opent u Instellingen en typt u 'Certificering' in de zoekbalk.

Instructies voor het herstellen van de fabrieksinstellingen
Pad: Instellingen > Over deze telefoon > Fabrieksinstellingen
Via Fabrieksinstellingen kunt u snel lokale gegevens op het apparaat wissen. Gegevens die worden gewist zijn onder meer: Accounts, contacten, foto's en video's, apps, back-ups, SD-kaartgegevens en andere items op dit apparaat.

Model: 25010PN30G
2501 geeft aan dat dit product na 202501 (januari 2025) op de markt is gebracht.

Wanneer dit apparaat als draadloze oplader wordt gebruikt, mag het alleen als desktopapparaat worden gebruikt en niet worden meegedragen.
Om te kunnen voldoen aan de RF-blootstellingsvereisten moet dit apparaat op minimaal 20 cm van personen worden geplaatst bij gebruik als draadloze oplader.

Veiligheidsmaatregelen

- Neem alle toepasselijke wetten en regels in acht die het gebruik van mobiele telefoons in specifieke situaties en omgevingen beperken.
- Gebruik uw telefoon niet bij benzinestations of in mogelijk explosieve omgevingen, zoals tankzones, benedendeks op vaartuigen, brandstof- of chemische transfer- of opslagfaciliteiten, of omgevingen die chemicaliën of kleine deeltjes bevatten, zoals graan, stof of metaalpoeder. Volg alle aanwezige instructies op voor het uitschakelen van draadloze apparaten, zoals uw telefoon of andere radioapparatuur. Schakel uw telefoon of draadloze apparaat uit wanneer u zich in een ontploffingsgevaarlijk gebied bevindt of in gebieden waar 'portofoons' of 'elektronische apparaten' moeten worden uitgeschakeld om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Gebruik uw telefoon niet in operatiekamers, afdelingen voor spoedeisende hulp of intensivecareafdelingen van een ziekenhuis. Houd u altijd aan alle regels en voorschriften van ziekenhuizen en gezondheidscentra. Als u een medisch apparaat draagt, raadpleeg dan uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of uw telefoon de werking van uw medische apparaat kan beïnvloeden. Houd altijd een minimale afstand van 15 cm tussen uw mobiele telefoon en de pacemaker aan om mogelijke interferentie met een pacemaker te voorkomen. Dit doet u door uw telefoon aan het oor tegenover uw pacemaker te houden en niet in een borstzak te dragen. Gebruik uw telefoon niet in de buurt van hoortoestellen, cochleaire implantaten of andere soortgelijke apparaten om interferentie met medische apparatuur te voorkomen.
- Neem de veiligheidsvoorschriften van vliegtuigen in acht en schakel uw telefoon aan boord van vliegtuigen uit wanneer dit is vereist.
- Gebruik uw telefoon tijdens het besturen van een voertuig in overeenstemming met relevante verkeerswetten en -voorschriften.
- Om blikseminslag te voorkomen, moet u uw telefoon niet buiten gebruiken bij onweer.
- Gebruik uw telefoon niet om te bellen terwijl deze wordt opgeladen.
- Gebruik uw telefoon niet op plekken met een hoge vochtigheid, zoals badkamers. Als u dit wel doet, kan dit elektrische schokken, letsel, brand en schade aan de oplader veroorzaken.

Juridische informatie

Dit apparaat kan in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.
Neem de geldende nationale en lokale voorschriften in acht met betrekking tot de locatie waar het apparaat wordt gebruikt.
Dit apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt in het 5250 tot 5350 MHz, 5945 tot 6425 MHz frequentiebereik in : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI, ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Wi-Fi-connectiviteit (inclusief Wi-Fi-frequentiebanden, Wi-Fi-standaarden en andere functies zoals goedgekeurd in de specificaties van de IEEE 802.11-standaard) kan variëren, afhankelijk van de regionale beschikbaarheid en de lokale netwerkondersteuning. De functie kan indien nodig en waar van toepassing via OTA worden toegevoegd.

Beperkingen in de 2,4 GHz-band:
Noorwegen: Dit onderdeel is niet van toepassing op het gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

Zorg ervoor dat de gebruikte voedingsadapters voldoen aan de in het land geldende voorschriften en de internationale en regionale veiligheidsnormen.

Informatie laser klasse 1

LASERPRODUCT KLASSE 1

Português (Portugal)

Regulamentos da UE

Declaração de conformidade com a RED (Diretiva relativa aos equipamentos de rádio)

Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que este telemóvel digital GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR com Bluetooth e Wi-Fi 2501OPN30G cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RE 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.mi.com/en/certification

Informação sobre a exposição à RF (SAR)

Este dispositivo está em conformidade com os limites da Taxa de Absorção Específica (SAR) para a exposição da população geral/exposição não controlada (SAR localizada de 10 gramas para a cabeça e o tronco, limite: 2,0 W/kg) especificada na Recomendação do Conselho 1999/519/CE, assim como nas Diretrizes da ICNIRP (Comissão Internacional de Proteção Contra as Radiações Não Ionizantes) e na Diretiva relativa aos equipamentos de rádio – RED (Diretiva 2014/53/UE).
Durante o teste de SAR, este dispositivo foi definido para transmitir no seu nível de potência certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas e foi colocado em posições que simulavam a exposição à radiofrequência em utilização contra a cabeça, sem separação, e perto do corpo, com uma separação de 5 mm.
A conformidade com a SAR no respeitante ao funcionamento do corpo, baseia-se numa distância de separação de 5 mm entre o dispositivo e o corpo humano. Este dispositivo deve ser mantido a, pelo menos, 5 mm do corpo para garantir um nível de exposição à radiofrequência igual ou inferior ao nível indicado. Quando prender o dispositivo junto do corpo, deve usar uma presilha para cinto ou um coldre que não contenham componentes metálicos e que permitam manter uma separação de, pelo menos, 5 mm entre o dispositivo e o corpo. A conformidade com a exposição à radiofrequência não foi testada ou certificada com nenhum acessório com componentes metálicos junto ao corpo, e como tal, a utilização de tais acessórios deve ser evitada.

Informações sobre a certificação (SAR mais elevada)

SAR limite 10 g: 2,0 W/kg.
Valor SAR: Cabeça: 0,997 W/kg, corpo: 0,998 W/kg (5 mm de distância).

Bandas de frequência e potência

Este telemóvel oferece, apenas nas zonas da UE, as bandas de frequência e a potência máxima de radiofrequência que se seguem:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
Banda WCDMA 1/8: 25,7 dBm
Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Banda LTE 42: 26 dBm
Banda 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, banda 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Banda Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 a 5250 MHz: 23 dBm, 5250 a 5350 MHz: 23 dBm, 5470 a 5725 MHz: 23 dBm, 5725 a 5850 MHz: 14 dBm, 5945 a 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m a 10 m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m a 10 m de distância
A ligação 5G depende do país, da operadora e do ambiente do utilizador.

Regulamentos da FCC

Este telemóvel cumpre a parte 15 das Regras da FCC. A sua utilização está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as que possam originar uma operação indesejada.
Este telemóvel foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC.
Estes limites foram concebidos para fornecer uma proteção razoável contra as interferências prejudiciais num ambiente doméstico.
Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais para as comunicações por rádio.
Contudo, isto não garante que não possam ocorrer interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir as interferências aplicando uma ou mais das seguintes medidas:
- Reoriente ou reposicione a antena recetora.
- Aumente a distância que separa o equipamento do recetor.
- Ligue o equipamento numa tomada que tenha um circuito diferente da tomada onde está ligado o recetor.
- Consulte o distribuidor ou um profissional técnico de rádio ou televisão para obter ajuda.

Informação sobre a exposição à RF (SAR)

Este dispositivo cumpre as exigências governamentais sobre a exposição às ondas hertzianas.
Este dispositivo foi concebido e fabricado para não exceder os limites de emissão de exposição à energia de radiofrequência (RF). O padrão de exposição para os dispositivos sem fios utiliza uma unidade de medida conhecida como taxa de absorção específica ou SAR.
O limite da SAR definido pela FCC é de 1,6 W/kg. Na utilização junto ao corpo, este dispositivo foi testado e cumpre as diretrizes de exposição à RF da FCC para utilização com um acessório que não contém metal e deve estar posicionado, no mínimo, a 1,5 cm do corpo. A exposição à radiofrequência com qualquer acessório para o corpo que contenha metal não foi testada nem certificada e a utilização de tal acessório junto ao corpo deve ser evitada. Qualquer acessório utilizado com este dispositivo junto ao corpo deve manter o dispositivo a uma distância mínima de 1,5 cm do corpo.

Nota das FCC

Todas as alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade anulam o seu direito de utilizar o equipamento.
É necessário utilizar cabos blindados com esta unidade para garantir a conformidade com os limites da FCC para a Classe B.
A utilização de transmissores na banda do 5,925–7,125 GHz é proibida para fins de controlo ou comunicação com sistemas de aeronaves não tripulados.

Rótulo digital

Este dispositivo tem um rótulo eletrónico com informações de certificação.
Para aceder, aceda a Definições > Sobre o telemóvel > Certificação ou abra as Definições e digite "Certificação" na barra de pesquisa.

Instruções para efetuar reposições de fábrica
Caminho: Definições > Sobre o telemóvel >Reposição de fábrica
Pode apagar rapidamente os dados locais no dispositivo através da função "Reposição de fábrica". Os dados a apagar incluem: Contas, Contactos, Fotografias e vídeos, Aplicações, Cópias de segurança, Dados do cartão SD e Outros itens neste dispositivo.

Modelo: 25010PN30G
2501 indica que este produto será lançado depois de janeiro de 2025.

Quando utilizar este dispositivo como carregador sem fios, este destina-se a ser utilizado como dispositivo de secretária e não deve ser transportado quando estiver neste modo.
Para estar em conformidade com os requisitos relativos à exposição a radiofrequências, quando utilizar no modo de carregamento sem fios, coloque o dispositivo a uma distância mínima de 20 cm das pessoas.

Precauções de segurança

- Cumpra todas as leis e regras aplicáveis que restringem a utilização de telemóveis em casos e ambientes específicos.
- Não utilize o seu telemóvel em postos de abastecimento ou atmosferas explosivas, bem como em ambientes potencialmente explosivos, incluindo áreas de abastecimento de combustível, porões de embarcações, instalações de transferência ou armazenamento de combustível ou produtos químicos e zonas onde o ar contenha substâncias químicas ou partículas, como grãos, poeira ou pó de metais. Obedeça a toda a sinalização que indica para desligar dispositivos sem fios, como o seu telemóvel ou outro equipamento de rádio. Desligue o seu telemóvel ou dispositivo sem fios em áreas dedicadas a explosões ou em áreas com indicação para desligar os "rádios bidirecionais" ou os "dispositivos eletrónicos", para evitar potenciais perigos.
- Não utilize o seu telemóvel em blocos operatórios de hospitais, em salas de emergência ou em unidades de cuidados intensivos. Cumpra sempre todas as regras e regulamentos em vigor nos hospitais e centros de saúde. Caso possua um dispositivo médico, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo para determinar se o seu telemóvel pode interferir com o funcionamento do dispositivo. Para evitar potenciais interferências com um pacemaker, mantenha sempre uma separação mínima de 15 cm entre o seu telemóvel e o pacemaker. Pode fazê-lo utilizando o seu telemóvel na orelha do lado oposto ao pacemaker e evitando transportar o seu telemóvel num bolso de peito. Para evitar interferências com equipamentos médicos, não utilize o seu telemóvel perto de aparelhos auditivos, implantes cocleares ou outros dispositivos semelhantes.
- Respeite todas as normas de segurança dos aviões e desligue o seu telemóvel a bordo do avião, quando exigido.
- Ao conduzir um veículo, utilize o seu telemóvel respeitando as respetivas leis e o código da estrada.
- Para evitar ser atingido por um raio, não utilize o seu telemóvel ao ar livre durante trovoadas.
- Não utilize o seu telemóvel para fazer chamadas enquanto estiver a carregar.
- Não utilize o seu telemóvel em locais com grande humidade, como casas de banho. Isto pode provocar choques elétricos, ferimentos, incêndios e danos no carregador.

Informação legal

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os estados-membros da UE.
Cumpra os regulamentos nacionais e locais onde o dispositivo é utilizado.
Este dispositivo está limitado à utilização em interiores apenas quando funcionar na gama de frequências de 5250 a 5350 MHz, 5945 a 6425 MHz em : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

A conetividade Wi-Fi (incluindo bandas de frequência Wi-Fi, normas de Wi-Fi e outras funcionalidades, conforme ratificadas nas especificações da norma IEEE 802.11) pode variar consoante a disponibilidade na região e o suporte da rede local. A função pode ser adicionada através de OTA quando e onde aplicável.

Restrições na banda de 2,4 GHz:
Noruega: esta subsecção não se aplica à área geográfica num raio de 20 km do centro de Ny-Ålesund.

Certifique-se de que os transformadores utilizados estão em conformidade com os regulamentos nacionais aplicáveis e com as normas de segurança internacionais e regionais.

Informações a laser de classe 1

PRODUTO A LASER DE CLASSE 1

Polski

Rozporządzenia UE

Deklaracja zgodności RED

Niniejszym Xiaomi Communications Co., Ltd. oświadcza, że ten cyfrowy telefon komórkowy GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR z Bluetooth i Wi-Fi 25010PN30G jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi właściwymi przepisami dyrektywy RE 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z normami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.mi.com/en/certification

Informacje o ekspozycji na promieniowanie radiowe (SAR)

Urządzenie to jest zgodne z limitami współczynnika absorpcji swoistej (SAR) dla ogółu populacji / niekontrolowanej ekspozycji. Zlokalizowana wartość SAR 10 g dla głowy i tułowia, limit: 2,0 W/kg) określonymi w zaleceniu Rady 1999/519/WE, wytycznych ICNIRP i dyrektywie RED 2014/53/UE. Podczas testów SAR urządzenie to zostało ustawione do nadawania sygnału na najwyższym certyfikowanym poziomie mocy we wszystkich testowanych pasmach częstotliwości i umieszczone w pozycjach symulujących narażenie na promieniowanie radiowe w pobliżu głowy bez odstępu oraz w pobliżu ciała z odstępem 5 mm.
Zgodność ze standardem SAR podczas działania w pobliżu ciała opiera się na odstępie 5 mm pomiędzy urządzeniem a ludzkim ciałem. To urządzenie należy nosić w odległości co najmniej 5 mm od ciała, aby zapewnić zgodność z wytycznymi dotyczącymi poziomu narażenia na częstotliwości radiowe lub jego obniżenie do zgłoszonego poziomu. Podczas zaczepiania urządzenia w pobliżu ciała należy użyć niezawierającego elementów metalowych klipsa do paska lub etui w celu zachowania odstępu 5 mm między tym urządzeniem a ciałem. Zgodność z wytycznymi dotyczącymi ekspozycji na działanie promieniowania radiowego nie została przetestowana i certyfikowana z jakimikolwiek akcesoriami noszonymi na ciele, które zawierają metal. Należy unikać stosowania takich akcesoriów noszonych na ciele.

Informacje dotyczące certyfikacji (najwyższe wartości SAR)

Limit SAR 10 g: 2,0 W/kg.
Wartość SAR: Głowa: 0,997 W/kg, ciało: 0,998 W/kg (odległość 5 mm).

Pasma częstotliwości i moc

Niniejszy telefon komórkowy oferuje następujące zakresy częstotliwości tylko w obszarach UE i maksymalną moc fal radiowych:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
Pasmo WCDMA 1/8: 25,7 dBm
Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Pasmo LTE 42: 26 dBm
Pasmo 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, pasmo 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Pasmo Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: od 5150 do 5250 MHz: 23 dBm, od 5250 do 5350 MHz: 23 dBm, od 5470 do 5725 MHz: 23 dBm, od 5725 do 5850 MHz: 14 dBm,od 5945 do 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m w odległości 10 m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m w odległości 10 m
połączenie 5G zależy od kraju, operatora i środowiska użytkownika.

Przepisy FCC

Niniejszy telefon komórkowy jest zgodny z częścią 15 przepisów FCC. Działanie jest ograniczone następującymi dwoma warunkami: (1) niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń; oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.
Niniejszy telefon komórkowy został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC.
Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.
Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.
W pewnych warunkach zakłócenia takie mogą wystąpić nawet mimo przestrzegania zaleceń. Jeśli urządzenie zakłóca pracę odbiorników radiowych lub telewizyjnych, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się wyeliminowanie zakłóceń przez użytkownika w jeden z poniższych sposobów:
- Zmiana orientacji lub przestawienie anteny odbiorczej
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem
- Podłączenie urządzenia do gniazda elektrycznego w innym obwodzie niż odbiornik
- Zasięgnięcie porady wykwalifikowanego technika RTV

Informacje o ekspozycji na promieniowanie radiowe (SAR)

Urządzenie to spełnia rządowe wymagania dotyczące ekspozycji na działanie fal radiowych. Zostało zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby nie przekraczać limitów emisji w zakresie ekspozycji na energię o częstotliwości radiowej (RF). Norma ekspozycji dla urządzeń bezprzewodowych wykorzystuje jednostkę miary znaną jako współczynnik absorpcji swoistej (Specific Absorption Rate, SAR).
Limit SAR ustalony przez FCC wynosi 1,6 W/kg. W przypadku noszenia na ciele urządzenie zostało przetestowane i spełnia wytyczne FCC dotyczące ekspozycji na promieniowanie radiowe przy stosowaniu z akcesoriami, które nie zawierają metalu i powinny znajdować się w odległości co najmniej 1,5 cm od ciała. Zgodność z wytycznymi dotyczącymi ekspozycji na działanie promieniowania radiowego nie została przetestowana i certyfikowana z jakimikolwiek akcesoriami noszonymi na ciele, które zawierają metal. Należy unikać stosowania takich akcesoriów noszonych na ciele. Wszelkie akcesoria do noszenia na ciele stosowane z tym urządzeniem wymagają odległości urządzenia od ciała co najmniej 1,5 cm.

Uwaga FCC

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia.
W celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC klasy B należy używać kabli ekranowanych.
Działanie nadajników w paśmie 5,925–7,125 GHz jest niedozwolone dla komunikacji i sterowania bezzałogowymi systemami powietrznymi.

Etykieta elektroniczna

To urządzenie zawiera elektroniczną etykietę z informacjami o certyfikatach.
Aby uzyskać dostęp, należy wybrać opcję Ustawienia > O telefonie > Certyfikacja lub opcję Ustawienia, a następnie wpisać „Certyfikacja" w pasku wyszukiwania.

Instrukcja przywracania ustawień fabrycznych
Ścieżka: Ustawienia > O telefonie> Przywracanie ustawień fabrycznych
Dzięki funkcji „Przywracanie ustawień fabrycznych" można szybko usunąć pliki przechowywane w urządzeniu. Dane, które zostaną usunięte to m.in.: Konta, Kontakty, Zdjęcia i filmy, Aplikacje, Kopie zapasowe, Dane na karcie SD oraz Inne elementy na tym urządzeniu.

Model: 25010PN30G
2501 wskazuje, że produkt zostanie wprowadzony na rynek po 01.2025.

W przypadku korzystania z tego urządzenia jako ładowarki bezprzewodowej jest ono przeznaczone do użytku jako urządzenie biurkowe, nie należy go przenosić.
Aby zachować zgodność z wymaganiami dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe podczas korzystania z urządzenia w trybie ładowania bezprzewodowego, urządzenie należy umieścić w odległości co najmniej 20 cm od ludzi.

Środki ostrożności

- Należy przestrzegać wszystkich stosowanych przepisów prawa oraz zasad ograniczających korzystanie z telefonów komórkowych w konkretnych sytuacjach i miejscach.
- Nie wolno korzystać z telefonu na stacjach benzynowych oraz w miejscach zagrożonych wybuchem, takich jak obszary tankowania, pomieszczenia pod pokładem łodzi, zakłady transportowania lub przechowywania paliwa lub środków chemicznych, obszary, na których powietrze zawiera środki chemiczne lub cząsteczki, takie jak zboże, kurz lub proszki metaliczne. Należy przestrzegać wszystkich oznaczeń nakazujących wyłączenie urządzeń bezprzewodowych, takich jak telefon lub sprzęt radiowy. Wyłączyć telefon komórkowy lub urządzenie bezprzewodowe w obszarze zagrożenia wybuchem lub w miejscach wymagających wyłączenia „radiotelefonów" bądź „urządzeń elektronicznych", aby nie dopuścić do ewentualnych zagrożeń.
- Nie wolno używać telefonu w szpitalnych salach operacyjnych, salach przypadków nagłych lub na oddziałach intensywnej terapii. Należy zawsze przestrzegać zasad i przepisów obowiązujących w szpitalach i ośrodkach zdrowia. W przypadku korzystania z urządzenia medycznego należy skonsultować się z lekarzem i producentem urządzenia w celu ustalenia, czy działanie telefonu może zakłócać działanie danego urządzenia medycznego. W celu uniknięcia potencjalnego zakłócenia działania rozruszników serca należy zawsze zachować minimalną odległość 15 cm pomiędzy telefonem komórkowym a rozrusznikiem. Można to zapewnić przez korzystanie z telefonu trzymanego po przeciwnej stronie w stosunku do rozrusznika serca i nie nosić go w kieszeni na piersi. Aby uniknąć zakłócania pracy sprzętu medycznego, nie wolno używać telefonu w pobliżu aparatów słuchowych, implantów ślimakowych lub innych podobnych urządzeń.
- Należy przestrzegać wszystkich przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w samolocie i w razie potrzeby wyłączyć telefon na pokładzie samolotu.
- Podczas prowadzenia pojazdu należy korzystać z telefonu zgodnie z odpowiednimi przepisami ruchu drogowego.
- Aby uniknąć uderzenia pioruna, nie należy używać telefonu na zewnątrz podczas burzy.
- Nie używać telefonu do wykonywania połączeń podczas jego ładowania.
- Nie używać telefonu w miejscach o dużej wilgotności, takich jak łazienki. Może to spowodować porażenie prądem, obrażenia ciała, pożar i uszkodzenie ładowarki.

Informacje prawne

Urządzenie to może być używane we wszystkich krajach członkowskich UE.
W miejscu użytkowania urządzenia należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów.
To urządzenie jest ograniczone do użytku w pomieszczeniach w zakresie częstotliwości od 5250 do 5350 MHz, od 5945 do 6425 MHz w : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV, LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Łączność Wi-Fi (w tym pasma częstotliwości Wi-Fi, standardy Wi-Fi i inne funkcje określone w specyfikacjach standardu IEEE 802.11) może się różnić w zależności od dostępności w danym regionie i obsługi przez sieć lokalną. Funkcję można dodać za pomocą OTA, gdy i gdzie ma to zastosowanie.

Ograniczenia w paśmie 2,4 GHz:
Norwegia: Niniejsza podsekcja nie ma zastosowania do obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

Należy upewnić się, że używane zasilacze są zgodne z obowiązującymi przepisami krajowymi oraz międzynarodowymi i regionalnymi normami bezpieczeństwa.

Informacje o laserze klasy 1

PRODUKT Z LASEREM KLASY 1

Ελληνικά

Κανονισμοί ΕΕ

Δήλωση συμμόρφωσης με την Οδηγία για τον Ραδιοεξοπλισμό (RED)

Η Xiaomi Communications Co., Ltd. δηλώνει δια του παρόντος ότι αυτό το ψηφιακό κινητό τηλέφωνο GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR με Bluetooth και Wi-Fi 25010PN30G συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές διατάξεις της Οδηγίας για τον Ραδιοεξοπλισμό 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.mi.com/en/certification

Πληροφορίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (SAR)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα όρια ρυθμού ειδικής απορρόφησης (SAR) για τον γενικό πληθυσμό / μη ελεγχόμενη έκθεση (τοπική απόθεση SAR 10 γραμμαρίων για το κεφάλι και τον κορμό, με όριο: 2,0 W/κιλό) όπως προσδιορίζεται στη σύσταση του Συμβουλίου 1999/519/ΕΚ, στις οδηγίες της επιτροπής ICNIRP και στην οδηγία σύστασης με τον ραδιοεξοπλισμό (Οδηγία «RED», 2014/53/ΕΕ). Κατά τις δοκιμές SAR, η συγκεκριμένη συσκευή ρυθμίστηκε για εκπομπή στο μέγιστο πιστοποιημένο επίπεδο ισχύος σε όλες τις ζώνες συχνοτήτων της δοκιμής και τοποθετήθηκε σε θέσεις που προσομοιώνουν την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες κατά τη διάρκεια της χρήσης με επαφή στο κεφάλι χωρίς διαχωρισμό, και κοντά στο σώμα με απόσταση διαχωρισμού 5 χλστ.

Η συμμόρφωση με τα όρια εκπεμπόμενου SAR για τη λειτουργία κοντά στο σώμα βασίζεται σε απόσταση διαχωρισμού 5 χλστ. μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος. Η συσκευή θα πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση τουλάχιστον 5 χλστ. από το σώμα, ώστε να διασφαλίζεται ότι το επίπεδο έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες θα παραμένει εντός των ορίων συμμόρφωσης ή κάτω από την αναφερόμενη τιμή. Όταν η συσκευή προσδένεται κοντά στο σώμα, θα πρέπει να χρησιμοποιείται κλίπ ζώνης ή θήκη που δεν περιέχει μεταλλικά στοιχεία και επιτρέπει τη διατήρηση σταθερής απόστασης διαχωρισμού τουλάχιστον 5 χλστ. μεταξύ της συσκευής και του σώματος. Τα επίπεδα έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες κατά τη χρήση αξεσουάρ που περιέχουν μεταλλικό υλικό και φορούνται στο σώμα δεν έχουν ελεγχθεί και δεν φέρουν αντίστοιχη πιστοποίηση, επομένως θα πρέπει να αποφεύγεται η χρήση αξεσουάρ αυτού του τύπου.

Πληροφορίες πιστοποιητικού (Ανώτατα επίπεδα SAR)

Όρια SAR 10 γρ.: 2,0 W/κιλό.
Τιμή SAR: Κεφάλι: 0,997 W/κιλό, Σώμα: 0,998 W/κιλό (απόσταση 5 χλστ.).

Ζώνες συχνοτήτων και ισχύς

Αυτό το κινητό τηλέφωνο παρέχει τις ακόλουθες ζώνες συχνοτήτων στις περιοχές της ΕΕ μόνο και τη μέγιστη ισχύ ραδιοσυχνότητας:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
Ζώνη WCDMA 1/8: 25,7 dBm
Ζώνη LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Ζώνη LTE 42: 26 dBm
Ζώνη 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, Ζώνη 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Ζώνη Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: 5150 έως 5250 MHz: 23 dBm, 5250 έως 5350 MHz: 23 dBm, 5470 έως 5725 MHz: 23 dBm, 5725 έως 5850 MHz: 14 dBm, 5945 έως 6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m στα 10 μ.
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m στα 10 μ.
Η συνδεση 5G εξαρτάται από τη χώρα, τον πάροχο και το περιβάλλον όπου βρίσκεται ο χρήστης.

Κανονισμοί FCC

Αυτό το κινητό τηλέφωνο συμμορφώνεται με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία του υπόκειται στους εξής δύο όρους: (1) Η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η συσκευή πρέπει να αποδέχεται τυχόν παρεμβολές που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία. Αυτό το κινητό τηλέφωνο έχει δοκιμαστεί και συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Β, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των κανονισμών FCC.
Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακό περιβάλλον.
Ο εξοπλισμός αυτός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, σε περίπτωση μη τοποθέτησης και χρήσης σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες.
Πατάσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι δεν θα προκληθούν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν ο εξοπλισμός δεν προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός το οποίο μπορεί να προσδιοριστεί με απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης παροτρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω ενέργειες:
- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση διαχωρισμού μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εξοπλισμό σε μια πρίζα που βρίσκεται σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή σε έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνων/τηλεοράσεων για βοήθεια.

Πληροφορίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες (SAR)

Η συσκευή πληροί τις κυβερνητικές απαιτήσεις σχετικά με την έκθεση σε ραδιοκύματα. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια εκπομπών για έκθεση σε ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων. Το πρότυπο έκθεσης για ασύρματες συσκευές χρησιμοποιεί μια μονάδα μέτρησης που είναι γνωστή ως ρυθμός ειδικής απορρόφησης ή SAR.
Το όριο για τον SAR που ορίζουν οι κανονισμοί FCC είναι 1,6 W/κιλό. Για λειτουργία όταν φορείται στο σώμα, αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και πληροί τις οδηγίες έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες των κανονισμών FCC για χρήση με αξεσουάρ που δεν περιέχουν μέταλλα και τοποθετούν τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 1,5 εκ. από το σώμα. Τα επίπεδα έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες κατά τη χρήση αξεσουάρ που φορούνται στο σώμα και περιέχουν μεταλλικό υλικό δεν έχουν ελεγχθεί και δεν φέρουν αντίστοιχη πιστοποίηση, επομένως θα πρέπει να αποφεύγεται η χρήση αξεσουάρ αυτού του τύπου που φορούνται στο σώμα. Οποιοδήποτε αξεσουάρ χρησιμοποιείται με αυτήν τη συσκευή για λειτουργία με τοποθέτηση πάνω στο σώμα θα πρέπει να διατηρεί τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 1,5 εκ. από το σώμα.

Σημείωση FCC (Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών)

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από το μέρος που είναι υπεύθυνο για τη συμμόρφωση μπορούν να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη για χρήση του εξοπλισμού.
Με αυτήν τη μονάδα πρέπει να χρησιμοποιούνται θωρακισμένα καλώδια, τροκειμένου να υπάρχει συμμόρφωση με τους περιορισμούς της κατηγορίας Β της FCC.
Η λειτουργία πομπών στη ζώνη των 5,925 - 7,125 GHz απαγορεύεται για τον έλεγχο ή την επικοινωνία με συστήματα μη επανδρωμένων αεροσκαφών.

Ηλεκτρονική ετικέτα

Αυτή η συσκευή διαθέτει μια ηλεκτρονική ετικέτα με πληροφορίες πιστοποιητικού.
Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτήν, επιλέξτε Ρυθμίσεις> Σχετικά με το τηλέφωνο > Πιστοποιητικό ή επιλέξτε «Ρυθμίσεις» και πληκτρολογήστε «Πιστοποιητικό» στη γραμμή αναζήτησης.

Οδηγίες για την επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις
Διαδρομή: Ρυθμίσεις> Σχετικά με το τηλέφωνο > Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων
Μπορείτε να διαγράψετε γρήγορα τα τοπικά δεδομένα της συσκευής μέσω της επιλογής «Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων». Τα δεδομένα προς διαγραφή περιλαμβάνουν: Λογαριασμούς, Εταιρείες, Φωτογραφίες και βίντεο, Εφαρμογές, Αντίγραφα ασφαλείας, Δεδομένα κάρτας SD και Άλλα στοιχεία σε αυτή τη συσκευή.

Μοντέλο: 25010PN30G
Ο αριθμός 2501 υποδεικνύει ότι η ημερομηνία κυκλοφορίας του προϊόντος θα είναι μετά τον Ιανουάριο του 2025.

Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται ως ασύρματος φορητής, πρέπει να είναι τοποθετημένη πάνω σε τραπέζι και όχι να μεταφέρεται.
Για να συμμορφώνεστε με τις απαιτήσεις έκθεσης στις ραδιοσυχνότητες κατά τη χρήση της συσκευής στη λειτουργία ασύρματης φόρτισης, τοποθετήστε τη συσκευή σε απόσταση τουλάχιστον 20 εκ. από τα άτομα που βρίσκονται στον χώρο.

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που αφορούν στον περιορισμό της χρήσης κινητών τηλεφώνων σε συγκεκριμένες καταστάσεις και συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε πρατήρια καυσίμων, σε εκρηκτική ατμόσφαιρα ή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως σημεία ανεφοδιασμού, κάτω από καταστρώματα σε πλοία, σε εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών, σε περιοχές όπου στην ατμόσφαιρα μπορεί να περιέχονται χημικά ή σωματίδια, όπως κόκκοι, σκόνη ή σκόνη μετάλλων. Τηρείτε τις οδηγίες όλων των προειδοποιητικών πινακίδων και απενεργοποιείτε ασύρματες συσκευές, όπως το τηλέφωνό σας ή άλλο ραδιοεξοπλισμό. Απενεργοποιείτε το κινητό τηλέφωνο ή την ασύρματη συσκευή σας όταν βρίσκεστε σε περιοχές όπου εκτελούνται ανατινάξεις ή σε περιοχές όπου απαιτείται η απενεργοποίηση «αμφίδρομου ραδιοεξοπλισμού» ή «ηλεκτρονικών συσκευών» για την αποφυγή πιθανών κινδύνων.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε χειρουργεία, τμήματα επειγόντων περιστατικών ή μονάδες εντατικής θεραπείας. Πάντοτε να συμμορφώνεστε με όλους τους κανόνες και κανονισμούς των νοσοκομείων και κέντρων υγείας. Αν φέρετε ιατρική συσκευή, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας και τον κατασκευαστή της συσκευής, για να προσδιορίσετε αν το τηλέφωνό σας ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στη λειτουργία της συσκευής. Για να αποφύγετε δυνητικές παρεμβολές σε βηματοδότη, πάντοτε να διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 15 εκατοστών μεταξύ του τηλεφώνου και του βηματοδότη. Αυτό μπορεί να γίνει χρησιμοποιώντας για την ακρόαση του τηλεφώνου το αυτί που βρίσκεται στην αντίθετη πλευρά από αυτήν του βηματοδότη και φροντίζοντας να μην τοποθετείτε το τηλέφωνο σε τσέπη που βρίσκεται στο στήθος. Για να αποφύγετε την πρόκληση παρεμβολών σε ιατρικό εξοπλισμό, μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο κοντά σε ακουστικά βαρηκοΐας, κοχλιακά εμφυτεύματα ή άλλες παρόμοιες συσκευές.
- Τηρείτε όλους τους κανονισμούς ασφαλείας αεροσκαφών και απενεργοποιείτε το τηλέφωνό σας εντός του αεροσκάφους όταν απαιτείται.
- Όταν οδηγείτε κάτοιο όχημα, χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας σύμφωνα με τον σχετικό κώδικα οδικής κυκλοφορίας.
- Για να αποφύγετε το ενδεχόμενο κεραυνοπλήξης, μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε εξωτερικούς χώρους κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο για να προαγγελθεί ή ζητηθεί βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο σε χώρους με υψηλό ποσοστό υγρασίας, όπως στην τουαλέτα. Σε αυτήν την περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού, πυρκαγιάς και πρόκλησης βλάβης στον φορητή.

Νομικές πληροφορίες

Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ.
Τηρείτε τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς στην περιοχή που χρησιμοποιείται η συσκευή.
Αυτή η συσκευή περιορίζεται σε εσωτερική χρήση μόνο όταν λειτουργεί σε εύρος συχνοτήτων 5250 έως 5350 MHz, 5945 έως 6425 MHz σε : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Η συνδεσιμότητα Wi-Fi (συμπεριλαμβανομένων των ζωνών συχνοτήτων Wi-Fi, των προτύπων Wi-Fi και άλλων χαρακτηριστικών, όπως έχουν επικυρωθεί στις προδιαγραφές του Προτύπου IEEE 802.11) ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη διαθεσιμότητα στην περιοχή και την υποστήριξη του τοπικού δικτύου. Η λειτουργία μπορεί να προστεθεί μέσω OTA, όταν και όπου απαιτείται.

Περιορισμοί στη ζώνη 2,4 GHz:
Νορβηγία: Αυτή η υποενότητα δεν ισχύει για τη γεωγραφική περιοχή σε ακτίνα 20 χλμ. από το κέντρο του Ny-Ålesund.

Βεβαιωθείτε ότι οι χρησιμοποιημένοι προσαρμογείς ρεύματος συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας καθώς και με τα διεθνή και περιφερειακά πρότυπα ασφαλείας.

Πληροφορίες λέιζερ κατηγορίας 1

ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1

Magyar

EU-szabályozások

Nyilatkozat a rádióberendezésekről szóló irányelvnek (RED) való megfelelőségről

A Xiaomi Communications Co., Ltd. ezúton kijelenti, hogy ez a Bluetooth- és Wi-Fi-kapcsolattal rendelkező, GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR kompatibilis 25010PN30G digitális mobiltelefon megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető (angol nyelven) a következő weboldalon: www.mi.com/en/certification

Információk a rádiófrekvenciás (RF) kitettségről (SAR)

A készülék megfelel az általános népességű/szabályozatlan kitettség fajlagos energiaelnyelési tényezője (SAR) határértékének (10 g szöveten elnyelt teljesítmény nagysága a fej és test esetén, határérték: 2,0 W/kg), amelyet az 1999/519/EK tanácsi ajánlás, az ICNIRP irányelvei és a 2014/53/EU rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) ír elő.

A SAR-tesztek során az eszköz az összes tesztelt frekvenciasávján a legmagasabb energiaszinten sugárzott, és a rádiófrekvenciás kitettséget úgy mérték, hogy az eszközt a fejen történő használatot szimuláló pozícióba helyezték távolságtartás nélkül, valamint a test közelében 5 mm-es távolságból.

A SAR-megfelelőség a testen való használathoz az egység és az emberi test között 5 mm-es távolságon alapul. A készüléket legalább 5 mm távolságban kell viselnie a testétől, így biztosítva, hogy a rádiófrekvenciás kitettség szintje megfeleljen a közölt szintnek, vagy alacsonyabb legyen. Ha a készüléket a test közelében rögzíti, a csíptető nem tartalmazhat fémes alkatrészeket, és legalább 5 mm távolságot kell tartani a készülék és a test között. Nem teszteltük és nem hitelesítettük a rádiófrekvenciás (RF) kitettségnek való megfelelést semmilyen testen viselt, fémet tartalmazó tartozékkal, és az ilyen tartozékok használatát el kell kerülni.

Tanúsítványokra vonatkozó információ (legmagasabb SAR érték)

SAR 10 g-os határ: 2,0 W/kg,
SAR érték: Fej: 0,997 W/kg, Test: 0,998 W/kg (5 mm-es távolság).

Frekvenciasávok és teljesítmény

A készülék az EU területén a következő frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel használható:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA 1/8 sáv: 25,7 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 sáv: 25,7 dBm, LTE 42 sáv: 26 dBm
5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41 sáv: 26 dBm, 5G NR n77/n78 sáv: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz-es sáv: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz-es: 5150–5250 MHz: 23 dBm, 5250–5350 MHz: 23 dBm, 5470–5725 MHz: 23 dBm, 5725–5850 MHz: 14 dBm, 5945–6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m 10 m távolságban
WPT: 115–145 KHz < 37 dBuA/m 10 m távolságban
Az 5G kapcsolat az országtól, a szolgáltatótól és a felhasználói környezettől függően eltér.

FCC-szabályozások

A mobiltelefon megfelel az FCC-előírások 15. részének. A készülék a következő két feltétellel működtethető: (1) a készülék nem okozhat káros zavarokat, és (2) a készüléknek minden zavarást el kell viselnie, beleértve a nem megfelelő működést előidéző zavarásokat is.
A mobiltelefon az FCC-előírások 15. részének értelmében a tesztek alapján megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek.
Az előírásban megadott határértékek észszerű védelmet jelentenek a lakóhelyeken történő használat során a káros interferenciákkal szemben.
Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugározhat ki, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepíti és használja, káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban.
Nem garantált azonban, hogy bizonyos esetekben nem lép fel interferencia. Ha a készülék zavarja a rádiós vagy televíziós vételt – amit a készülék ki- és bekapcsolásával ellenőrizhet –, akkor a következő intézkedésekkel csökkentheti a zavarást:
- Forditsa el vagy helyezze más helyre a vevőantennát.
- Helyezze egymástól távolabbra a készüléket és a vevőegységet.
- Olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa az eszközt, amely nem csatlakozik a vevőegységet tápláló áramkörhöz.
- Kérjen segítséget a forgalmazótól vagy egy tapasztalt rádió- vagy tévészerelőtől.

Információk a rádiófrekvenciás (RF) kitettségről (SAR)

Ez a készülék teljesíti a rádióhullámoknak való kitettségre vonatkozó hatósági követelményeket. A készülék tervezése és gyártása biztosítja, hogy ne lépje túl a rádiófrekvenciás (RF) energiának való kitettség emissziós határértékeit. A kitettségre vonatkozó szabvány vezeték nélküli készülékeknél a fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR) mértékegységét alkalmazza.
Az FCC által megállapított SAR-határérték 1,6 W/kg. A készülék bevizsgálása testen viselve, működési közben történt, és teljesíti az FCC rádiófrekvenciás kitettségre vonatkozó irányelveit olyan tartozékkal használva, amely nem tartalmaz fémet, és legalább 1,5 cm távolságra van a testtől. Nem teszteltük és nem hitelesítettük a rádiófrekvenciás (RF) kitettségnek való megfelelést semmilyen testen viselt, fémet tartalmazó tartozékkal, és az ilyen testen viselt tartozékok használatát el kell kerülni. A készülék testen való viseléséhez használt bármely tartozéknak legalább 1,5 cm távolságra kell tartania a készüléket a testtől.

FCC-megjegyzés

A készülék olyan változtatása vagy módosítása, amit nem hagyott jóvá a megfelelőség megállapításáért felelős fél, a felhasználó hatalmát jogának megszűnését eredményezheti.
Az FCC által megállapított B osztályú határértékeknek való megfelelés érdekében árnyékolt kábeleket kell használni az egységgel.
Az 5,925–7,125 GHz-es sávban tilos az adóvevők használata pilóta nélküli légijármű-rendszerek ellenőrzésére vagy az azokkal való kommunikációra.

E-címke

A készülék tanúsítási információkat tartalmazó elektronikus címkével rendelkezik.
Ennek eléréséhez válassza a Beállítások > A telefonról > Tanúsítványi lehetőséget, vagy a Beállítások pont választását követően írja be a „Tanúsítvány" szót a keresősávba.

Útmutató a gyári adatok visszaállításához
Útvonal: Beállítások > A telefonról > Gyári adatok visszaállítása
A készülékén lévő adatokat gyorsan letörölheti a „Gyári adatok visszaállítása" lehetőséggel.
A következő adatokat fogja letörölni: Fiókok, névjegyek, fényképek és videók, alkalmazások, biztonsági mentések, az SD-kártya adatai és a készüléken lévő egyéb elemek.

Modell: 25010PN30G
A 2501 azt jelzi, hogy a terméket 2025 januárja után adják ki.

A készülék vezeték nélküli töltőként való használatakor asztali készülékként kell használni, és ebben az üzemmódban nem szabad szállítani.
A vezeték nélküli töltés üzemmódban való használat esetén a rádiófrekvenciás kitettségre vonatkozó követelményeknek való megfelelés érdekében helyezze az eszközt emberektől legalább 20 cm távolságra.

Biztonsági óvintézkedések

- Tartsa be a mobiltelefonok különleges helyzetekben és környezetekben történő használatát korlátozó törvényeket és szabályokat.
- Ne használja a telefont robbanásveszélyes környezetben, ideértve az üzemanyagtöltő területeket, a hajók motorterét, üzemanyagok vagy vegyi anyagok áttöltésére vagy tárolására szolgáló létesítményeket, illetve olyan területeket, ahol a levegő vegyszereket vagy egyéb részecskéket, például szemcséket, port vagy fémport tartalmaz. Kövesse a kihelyezett feliratok felhívásait, amelyek a vezeték nélküli eszközök, például a telefon vagy egyéb rádióberendezések kikapcsolását kérik. Kapcsolja ki a mobiltelefont vagy a vezeték nélküli eszközt, amikor robbanásveszélyes vagy olyan területen tartózkodik, ahol a kétirányú rádiókommunikáció vagy az elektronikus eszközök kikapcsolására kérik a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében.
- Ne használja a telefont kórházi műtőkben, sürgősségi vagy intenzív osztályokon. Mindig tartsa be a kórházak és egészségügyi központok szabályait és rendelkezéseit. Ha gyógyászati eszköze van, kérdezze meg kezelőorvosát és az eszköz gyártóját, hogy a telefon használata zavarhatja-e készüléke működését. A szívritmus-szabályozó készülék (pacemaker) potenciális zavarásának elkerülése érdekében mindig tartson legalább 15 cm távolságot a mobiltelefon és a pacemaker között. Ez csak úgy lehetséges, ha a telefont a szívritmus-szabályozóval ellentétes oldali fülén használja, és nem a szivarzsebben hordja. A gyógyászati eszköz zavarásának elkerülése érdekében ne használja a telefont hallókészülék, cochleáris implantátumok és egyéb eszközök közelében.
- Tartsa be a biztonsági előírásokat, és amikor szükséges, kapcsolja ki a telefont a repülőgépek fedélzetén.
- Járművezetés közben a vonatkozó közlekedési szabályoknak és rendelkezéseknek megfelelően használja a telefont.
- Villámcsapás elkerülése érdekében ne használja telefonját a szabadban zivataros időben.
- Töltés közben ne telefonáljon a készülékről.
- Ne használja a telefont magas páratartalmú helyeken, például fürdőszobában. Ilyen esetben áramütés, sérülés, tűz és a töltő károsodása következhet be.

Jogi információk

A készülék az EU összes tagállamában üzemeltethető.
Tartsa be a készülék használatának helyén érvényes nemzeti és helyi szabályokat.
A készülék kizárólag beltérben használható, kizárólag az 5250-5350 MHz ill. 5945-6425 MHz frekvenciatartományban üzemeltetve a következő helyen : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL, HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

A Wi-Fi csatlakoztathatóság (beleértve a Wi-Fi frekvenciasávokat, a Wi-Fi szabványokat és az IEEE 802.11 szabványban rögzített egyéb funkciókat) a regionális elérhetőség és a helyi hálózati támogatás függvényében eltérő lehet. A funkció OTA révén adható hozzá, amikor és ahol lehetséges.

A 2,4 GHz sávra vonatkozó korlátozások:
Norvégia: Ez az alfejezet nem érvényes a Ny-Ålesund központjának 20 km-es sugarában fekvő földrajzi területre.

Kérjük, győződjön meg róla, hogy a használt hálózati adapterek megfelelnek a vonatkozó országos előírásoknak, valamint a nemzetközi és regionális biztonsági szabványoknak.

1. osztályú lézer információk

1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK

Čeština

Předpisy EU

RED – Prohlášení o shodě

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento digitální mobilní telefon 2510DPN30G využívající sítě GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR s funkcemi Bluetooth a Wi-Fi je ve shodě se základními požadavky a dalšími platnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.mi.com/en/certification

Informace o vystavení rádiovému záření (SAR)

Toto zařízení splňuje omezení specifické míry absorpce (SAR) pro běžnou populaci / nekontrolovanou expozici (lokalizovaná 10gramová SAR pro hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) uvedené v Doporučení Rady 1999/519/ES a pokynech ICNIRP a RED (směrnice 2014/53/EU). Během testování SAR byl tento přístroj nastaven tak, aby vysílal na nejvyšší úrovni svého certifikovaného výkonu ve všech testovaných frekvenčních pásmech a byl umístěn do poloh, které simulují vystavení rádiovému záření při použití bezprostředně u hlavy a v blízkosti těla ve vzdálenosti 5 mm.
Dodržení limitů SAR pro použití u těla je založeno na vzdálenosti 5 mm mezi zařízením a lidským tělem. Tento přístroj noste nejméně 5 mm od těla, abyste zajistili, že úroveň vystavení rádiovému záření bude dodržena nebo bude nižší než udávaná úroveň. Při nošení zařízení blízko těla používejte držák na opasek nebo pouzdro bez kovových částí, které vytváří mezeru mezi zařízením a tělem alespoň 5 mm. Shoda s předpisy o vystavení rádiovému záření nebyla testována ani certifikována s jakýmkoli příslušenstvím obsahujícím kovové části a nošeným na těle a používání takového příslušenství byste se měli vyhnout.

Certifikační informace (Nejvyšší SAR)

Limit SAR 10 g: 2,0 W/kg
Hodnoty SAR: hlava: 0,997 W/kg, tělo: 0,998 W/kg (vzdálenost 5 mm).

Frekvenční pásma a výkon

Tento mobilní telefon podporuje na území EU jen následující frekvenční pásma s uvedeným maximálním vysílacím výkonem:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA pásmo 1/8: 25,7 dBm
Pásmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Pásmo LTE 42: 26 dBm
Pásmo 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, pásmo 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Pásmo Wi-Fi 2,4 GHz: 20 dBm
Pásmo Wi-Fi 5 GHz: 5150–5250 MHz: 23 dBm, 5250–5350 MHz: 23 dBm, 5470–5725 MHz: 23 dBm, 5725–5850 MHz: 14 dBm, 5945–6425 MHz: 23 dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m při vzdálenosti 10 m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m při vzdálenosti 10 m
Dostupnost 5G připojení závisí na zemi, operátorovi a podmínkách na straně uživatele.

Předpisy FCC

Tento mobilní telefon splňuje část 15 pravidel FCC. Provoz je omezen následujícími dvěma podmínkami: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijmout jakékoli vnější rušení, včetně takového, které by mohlo způsobit provozní potíže.
Tento mobilní telefon byl testován a certifikován, pokud jde o limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC.
Tyto limity jsou určeny pro zajištění rozumné ochrany před škodlivým elektromagnetickým rušením v obytných prostorách.
Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat energii v pásmu rádiových vln a pokud nebude instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že k takovému rušení v konkrétních podmínkách nedojde. Pokud toto zařízení způsobí nežádoucí rušení příjmu rozhlasu nebo televize, což lze ověřit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se rušení omezit provedením jednoho nebo několika z následujících opatření:
- Změňte orientaci či pozici antény.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než do kterého je připojen přijímač.
- Poraďte se s prodejcem nebo servisním technikem v oblasti příjmu rozhlasu a televize.

Informace o vystavení rádiovému záření (SAR)

Toto zařízení splňuje platné předpisy o vystavení rádiovým vlnám. Zařízení bylo navrženo a vyrobeno tak, aby nepřekračovalo limity vystavení rádiovému záření. Standardy vystavení rádiovému záření pro bezdrátová zařízení využívají jednotku označovanou jako specifická míra absorpce (SAR).
Limit SAR stanovený organizací FCC je 1,6 W/kg. Pro případy nošení na těle bylo toto zařízení testováno a certifikováno podle pravidel FCC o vystavení rádiovému záření při použití příslušenství, které neobsahuje kovy a které udržuje zařízení minimálně 1,5 cm. Dodržení limitů vystavení rádiovému záření u jakéhokoli příslušenství určeného k nošení, které obsahuje kov, nebylo testováno a certifikováno, a je třeba se vyvarovat použití takového příslušenství, které je určeno k nošení na těle. Jakékoli příslušenství použité k nošení tohoto zařízení na těle musí udržovat zařízení v minimální vzdálenosti 1,5 cm od těla.

Upozornění FCC

Změny a úpravy, které výslovně neschválila strana odpovědná za shodu s předpisy, mohou omezit oprávnění uživatele zařízení používat.
Aby byla zajištěna shoda s limity pro třídu B dle pravidel FCC, je nutné používat s tímto zařízením stíněné kabely.
Provoz vysílačů v pásmu 5,925-7,125 GHz je zakázán pro řízení nebo komunikaci s bezpilotními systémy letadel.

E-štítek

Toto zařízení má elektronický štítek s informacemi o certifikacích.
Je k dispozici v nabídce Nastavení > O telefonu > Certifikace, případně vyberte Nastavení a do vyhledávacího pole zadejte text „Certifikace".

Pokyny pro obnovení továrního nastavení
Cesta: Nastavení > O telefonu > Obnovení továrního nastavení
Místní data lze rychle vymazat pomocí funkce „Obnovení továrního nastavení“. Vymazána budou následující data: Účty, Kontakty, Fotografie a videa, Aplikace, Zálohy, Data na SD kartě a Další položky na tomto zařízení.

Model: 25010PN30G
Číslo 2501 označuje, že tento produkt bude uveden na trh po lednu 2025.

V případě, že budete toto zařízení používat jako bezdrátovou nabíječku, nechávejte jej na stole a v tomto režimu jej nepřenášejte.
Splnění požadavků na vystavení rádiovému záření při použití v režimu bezdrátové nabíječky vyžaduje, aby bylo zařízení minimálně 20 cm od všech osob.

Bezpečnostní pokyny

- Dodržujte veškeré platné zákony a předpisy omezující použití mobilních telefonů v určitých situacích a prostředích.
- Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích ani v prostředí s nebezpečím výbuchu, včetně oblastí pro čerpání paliva, v podpalubí lodí, u zařízení pro přepravu nebo skladování paliva nebo chemikálií nebo v oblastech, kde vzduch může obsahovat chemikálie nebo jemné částice, jako je prach nebo kovové prášky. Dodržujte všechny místní pokyny k vypnutí bezdrátových zařízení, jako jsou mobilní telefony nebo jiné rádiové vysílače. Vypněte mobilní telefon nebo bezdrátové zařízení, když se nacházíte na území s nebezpečím výbuchu, která jsou označená pokyny k vypnutí „obousměrných vysílaček“ nebo „elektronických zařízení“, aby se vyloučila potenciální rizika.
- Nepoužívejte telefon na nemocničních operačních sálech, na ambulancích nebo na jednotkách intenzivní péče. Řiďte se platnými pravidly a předpisy nemocnic a zdravotních zařízení. Máte-li nějakou zdravotní pomůcku, proberte možnost rušení její funkce provozem zařízení se svým lékařem a jejím výrobcem. Abyste zabránili možnému rušení kardiostimulátoru, vždy udržujte mezi mobilním telefonem a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm. Můžete toho dosáhnout používáním telefonu u ucha vzdálenějšího od kardiostimulátoru a tím, že telefon nebudete nosit v náprsní kapse. Chcete-li zabránit rušení zdravotnických pomůcek, nepoužívejte telefon v blízkosti naslouchátek, kochleárních implantátů nebo podobných zařízení.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny v letadlech a když k tomu budete vyzváni, telefon na palubě letadla vypněte.
- Při řízení vozidel používejte telefon v souladu s platnými zákony a předpisy.
- V zájmu omezení rizika zásahu bleskem nepoužívejte telefon venku za bouřky.
- Netelefonujte během nabíjení telefonu.
- Nepoužívejte telefon v místech s vysokou vlhkostí, např. v koupelně. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, zranění, požár nebo poškození nabíječky.

Právní informace

Toto zařízení je možné používat ve všech členských státech EU.
Dodržujte národní a místní předpisy v oblasti, kde zařízení používáte.
Toto zařízení je omezeno pouze na vnitřní použití při provozu ve frekvenčním pásmu 5250 až 5350 MHz, 5945 až 6425 MHz v : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Připojení k síti Wi-Fi (zahrnuje frekvenční pásma Wi-Fi, standardy Wi-Fi a další funkce ratifikované v souladu se standardními specifikacemi IEEE 802.11) se může lišit podle dostupnosti v oblasti a podpory místní sítě. Funkce může být doplněna prostřednictvím aktualizace OTA, když a kde je to možné.

Omezení v pásmu 2,4 GHz:
Norsko: Tato podčást se nevztahuje na oblast do 20 km od středu obce Ny-Ålesund.

Ujistěte se, že použité napájecí adaptéry splňují příslušné předpisy dané země a mezinárodní a regionální bezpečnostní normy.

Informace o laseru třídy 1

LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1

Română

Reglementări UE

Declarația de conformitate RED

Xiaomi Communications Co., Ltd. declară astfel că acest telefon mobil digital GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR cu Bluetooth și Wi-Fi 2501OPN30G este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei RE 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.mi.com/en/certification

Informații privind expunerea RF (SAR)

Acest dispozitiv respectă limitele rate de absorbție specifică (SAR) pentru populația generală/expunere necontrolată (SAR localizat de 10 grame pentru cap și corp, limită: 2,0 W/kg) specificată în Recomandarea Consiliului 1999/519/CE, în Orientările ICNIRP, precum și în Directiva RED (2014/53/UE).
În timpul testării SAR, acest dispozitiv a fost setat să transmită la cel mai înalt nivel certificat de putere în toate benzile de frecvență testate și a fost plasat în poziții care simulează expunerea la RF în timpul utilizării la nivelul capului fără separare și lângă corp cu o separare de 5 mm.
Conformitatea SAR pentru operarea lângă corp se bazează pe o distanță de separare de 5 mm între unitate și corpul uman. Acest dispozitiv trebuie purtat la o distanță de cel puțin 5 mm față de corp pentru a asigura un nivel de expunere la RF conform sau mai redus față de nivelul raportat. Atunci când atașați dispozitivul lângă corp, ar trebui să utilizați o clemă sau un toc de curea care nu conține componente metalice și care permite păstrarea unei distanțe de separare de cel puțin 5 mm între dispozitiv și corp. Nu a fost testată sau certificată conformitatea expunerii la RF cu un accesoriu purtat pe corp care conține metal, iar utilizarea unui astfel de accesoriu trebuie evitată.

Informații de certificare (cel mai înalt nivel SAR)

Limită SAR 10 g: 2,0 W/Kg.
Valoare SAR: Cap: 0,997 W/Kg, Corp: 0,998 W/Kg (distanță de 5 mm).

Benzi de frecvență și putere

Acest telefon mobil oferă următoarele benzi de frecvență numai în regiuni din UE și puterea de radiofrecvență maximă:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA banda 1/8: 25,7 dBm
LTE banda 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, LTE banda 42: 26 dBm
Banda 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, banda 5G NR n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi banda de 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi banda de 5 GHz: 5150 - 5250 MHz: 23 dBm, 5250 - 5350 MHz: 23 dBm, 5470 - 5725 MHz: 23 dBm, 5725 - 5850 MHz: 14 dBm, 5945 - 6425 MHz: 23dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m la 10 m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m la o distanță de 10 m
Conectivitatea 5G depinde de țară, rețea și mediul utilizatorului.

Reglementări FCC

Acest dispozitiv mobil respectă Partea 15 din Regulamentul FCC. Funcționarea se supune următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza funcționare nedorită.
Acest dispozitiv mobil a fost testat și s-a stabilit că respectă limitele pentru dispozitive digitale din Clasa B, în conformitate cu Partea 15 din Regulamentul FCC.
Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul utilizării într-un mediu rezidențial.
Acest echipament generează, folosește și poate radia energie prin radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile furnizate, este posibil să cauzeze interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.
Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație.
Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, lucru pe care îl puteți stabili oprind și pornind echipamentul, încurajăm utilizatorul să încerce să corecteze interferențele folosind una sau mai multe dintre măsurile următoare:
- Reorientați sau relocați antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul într-o altă priză sau la un alt circuit decât cea/cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru a obține ajutor.

Informații privind expunerea RF (SAR)

Acest dispozitiv respectă cerințele guvernamentale referitoare la expunerea la unde radio. Acest dispozitiv este conceput și produs astfel încât să nu depășească limitele pentru expunerea la energie de radiofrecvență (RF). Standardul de expunere pentru dispozitive fără fir folosește o unitate de măsură cunoscută sub numele de rată de absorbție specifică (SAR).
Limita SAR stabilită de FCC este de 1,6 W/kg. În ceea ce privește funcționarea dispozitivului ataşat de corp, acest dispozitiv a fost testat și îndeplinește orientările privind expunerea la RF ale FCC pentru utilizarea împreună cu un accesoriu care nu conține metal și care poziționează dispozitivul la minimum 1,5 cm de corp. Nu a fost testată și certificată conformitatea expunerii la RF cu un accesoriu de purtare pe corp care conține metal, iar utilizarea unui astfel de accesoriu de purtare pe corp trebuie evitată. Orice accesoriu folosit cu acest dispozitiv pentru funcționarea cu atașare pe corp trebuie să mențină dispozitivul la o distanță minimă de 1,5 cm față de corp.

Notă FCC

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod explicit de către partea responsabilă pentru conformare pot duce la retragerea autorității utilizatorului de a opera echipamentul.
Pentru acestă unitate, trebuie utilizate cabluri ecranate pentru a asigura respectarea limitelor prevăzute în reglementările FCC pentru dispozitivele din clasa B.
Utilizarea transmițătoarelor din banda de 5,925-7,125 GHz este interzisă pentru controlul sau comunicațiile cu sistemele aeronautice fără pilot.

Etichetă electronică

Acest dispozitiv are o etichetă electronică pentru informații referitoare la certificare.
Pentru a o accesa, mergeți la Setări > Despre telefon > Certificare sau deschideți Setări și tastați „Certificare" în bara de căutare.

Instrucțiuni pentru resetarea din fabrică
Cale: Setări > Despre telefon > Resetare din fabrică
Puteți șterge rapid datele locale de pe dispozitiv prin „Resetare din fabrică". Datele care vor fi șterse includ: conturi, contacte, fotografii și videoclipuri, aplicații, copii de rezervă, datele de pe cardul SD și alte elementele de pe acest dispozitiv.

Model: 25010PN30G
2501 indică faptul că acest produs va fi lansat după 01.2025.

La utilizarea acestui dispozitiv ca încărcător wireless, acesta trebuie utilizat ca dispozitiv desktop și nu trebuie deplasat atunci când se află în acest mod.
Pentru a respecta cerințele privind expunerea RF, atunci când utilizați modul de încărcare wireless, poziționați dispozitivul la o distanță minimă de 20 de cm de persoane.

Măsuri de precauție

- Respectați toate legile și reglementările aplicabile privind restricționarea utilizării telefoanelor mobile în anumite situații și medii.
- Nu utilizați telefonul în stații de benzină sau în medii potențial explozive sau care conțin în atmosferă substanțe explozibile, inclusiv în zone de alimentare cu combustibil, sub punțile ambarcațiunilor, în instalații de transfer sau de depozitare pentru combustibili sau substanțe chimice sau în zone în care pot exista în aer substanțe chimice sau particule, cum ar fi granule, praf sau pulberi metalice. Respectați toate semnele indicatoare care solicită oprirea dispozitivelor fără fir, cum ar fi telefoane și alte echipamente radio. Opriți telefonul mobil sau dispozitivul fără fir atunci când vă aflați într-o zonă în care se produc detonări sau în zone în care se solicită oprirea „comunicațiilor radio bidirecționale" sau a „dispozitivelor electronice" pentru a preveni pericolele potențiale.
- Nu folosiți telefonul în săli de operație, în saloane de urgență sau în unități de terapie intensivă din spitale. Respectați întotdeauna toate regulile și reglementările din spitale și centre medicale. Dacă aveți un dispozitiv medical, consultați medicul și producătorul dispozitivului pentru a stabili dacă este posibil ca telefonul să interfereze cu funcționarea dispozitivului. Pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac, păstrați întotdeauna o distanță minimă de 15 cm între telefonul mobil și stimulatorul cardiac. Aceasta se poate realiza prin folosirea telefonului la urechea din partea opusă stimulatorului cardiac și prin evitarea purtării telefonului într-un buzunar de la piept. Pentru a evita interferențele cu echipamentele medicale, nu folosiți telefonul în apropierea protezelor auditive, a implanturilor cohleare sau a altor dispozitive similare.
- Respectați toate reglementările privind siguranța aeronavelor și opriți telefonul la bordul aeronavelor atunci când vi se solicită acest lucru.
- Atunci când conduceți un autovehicul, folosiți telefonul în conformitate cu legislația și reglementările de trafic relevante.
- Pentru a evita expunerea la descărcările electrice, nu folosiți telefonul în aer liber în timpul furtunilor.
- Nu folosiți telefonul pentru a efectua apeluri atunci când se încarcă.
- Nu folosiți telefonul în locuri în care umiditatea este ridicată, cum ar fi în baie. Dacă nu respectați această cerință, vă expuneți la pericole cum ar fi electrocutare, rănire, incendiu sau deteriorarea încărcătorului.

Informații juridice

Acest dispozitiv poate fi folosit în toate statele membre ale UE.
Respectați reglementările naționale și locale din țara în care este folosit dispozitivul.
Acest dispozitiv este limitat la utilizarea în interior numai atunci când funcționează în intervalul de frecvență 5250 – 5350 MHz, 5945 – 6425 MHz în : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV, LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Conectivitatea la Wi-Fi (inclusiv benzile de frecvență Wi-Fi, standardele Wi-Fi și alte caracteristici, aprobate în specificațiile standardului IEEE 802.11) poate varia în funcție de disponibilitatea în regiune și de suportul rețelei locale. Funcția poate fi adăugată prin OTA când și dacă este cazul.

Restricții în banda de 2,4 GHz:
Norvegia: Această subsecțiune nu se aplică regiunii geografice aflate pe o rază de 20 km de centrul localității Ny-Ålesund.

Asigurați-vă că adaptoarele utilizate sunt conforme cu regulamentele naționale aplicabile și standardele de siguranță internaționale și regionale.

Informații laser clasa 1

PRODUS CU LASER CLASA 1

Українська

Регламенти ЄС

Декларація відповідності RED

Компанія Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляє, що цей цифровий мобільний телефон із підтримкою GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR, Bluetooth і Wi-Fi 2501OPN30G відповідає важливим вимогам та іншим застосовним положенням Директиви про радіообладнання 2014/53/EU. З повним текстом Декларації про відповідність стандартам ЄС можна ознайомитися на веб-сторінці www.mi.com/en/certification

Інформація про вплив РЧ (SAR)

Цей пристрій відповідає обмеженням питомого коефіцієнта поглинання (SAR) для населення або неконтрольованого випромінення (максимально припустиме значення SAR на 10 грамів тканини в разі носіння на тілі й впритул до голови: 2,0 Вт/кг), які визначено рекомендацією Ради ЄС 1999/519/ЄС, рекомендаціями Міжнародної комісії із захисту від неіонізуючих випромінювань і директивою 2014/53/ЕС (RED).

Під час тестування SAR цей пристрій було налаштовано для передач на найвищому сертифікованому рівні потужності в усіх тестованих частотних діапазонах і розміщено в положеннях, що мінуть вплив РЧ під час використання впритул до голови, а також на відстані 5 мм від тіла. Відповідність вимогам щодо SAR під час носіння на тілі підтверджено для відстані 5 мм між пристроєм і тілом людини. Пристрій потрібно переносити на відстані принаймні 5 мм від тіла, щоб рівень впливу РЧ відповідав допустимому або був нижчим. Щоб закріпити пристрій на тілі, слід використовувати ремінний затискач або футляр, що не містить металевих компонентів і дає змогу витримати відстань 5 мм між пристроєм і тілом. Перевірка та сертифікація відповідності вимогам щодо впливу РЧ у разі носіння пристрою на тілі з металовмісними аксесуарами не проводилася, тож використання таких аксесуарів слід уникати.

Інформація про сертифікацію (найвищий рівень SAR)

Граничне значення SAR (10 г): 2,0 Вт/кг,
Значення SAR: для голови: 0,997 Вт/кг, для тіла: 0,998 Вт/кг (відстань 5 мм).

Частотні діапазони й потужність

Цей мобільний телефон підтримує тільки наведені нижче частотні діапазони в ЄС за максимальної потужності радіочастотного випромінювання:
GSM 900: 35,5 дБм
GSM 1800: 32,5 дБм
Діапазон WCDMA 1/8: 25,7 дБм
Діапазон LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 дБм, Діапазон LTE 42: 26 дБм
Діапазон 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 дБм; діапазон 5G NR n77/n78: 29 дБм
Bluetooth: 20 дБм
Діапазон Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм
Wi-Fi 5 ГГц 5150–5250 МГц : 23 дБм; 5250–5350 МГц: 23 дБм; 5470–5725 МГц: 23 дБм; 5725–5850 МГц: 14 дБм; 5945–6425 МГц: 23 дБм
NFC: 13,56 МГц < 42 дБмкА/м на відстані 10 м
WPT: 115–145 КГц < 37,7 дБмкА/м на відстані 10 м
Підключення 5G залежить від країни, оператора та умов роботи користувача.

Регламенти FCC

Цей мобільний телефон відповідає частині 15 Правил FCC. Є дві умови для експлуатації: 1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди; 2) цей пристрій має приймати будь-які отримувані перешкоди, включно з тими, що призводять до небажаної роботи.
У результаті тестування цього телефона виявлено, що він відповідає вимогам щодо граничних значень для цифрового пристрою класу B, як визначено в частині 15 Правил FCC.
Ці граничні значення мають забезпечити достатній захист від шкідливих перешкод у житлових приміщеннях.
Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію. Якщо його не встановити або не використовувати згідно з інструкціями, воно може стати джерелом шкідливих перешкод для радіозв'язку.
Проте не гарантується, що перешкоди не виникнуть у разі конкретного встановлення. Якщо це обладнання є джерелом шкідливих перешкод для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна визначити, вимкнувши й увімкнувши обладнання, користувачеві рекомендується усунути перешкоди одним із таких способів:
- змініть орієнтацію приймальної антени або її розташування;
- збільште відстань між обладнанням і приймачем;
- підключіть обладнання до розетки мережі, до якої не підключено приймач;
- зверніться по допомогу до постачальника або досвідченого спеціаліста з радіо- або телевізійної техніки.

Інформація про вплив РЧ (SAR)

Цей пристрій відповідає державним вимогам щодо впливу радіохвиль. Цей пристрій розроблено й виготовлено так, щоб він не перевищував граничні значення випромінюваної радіочастотної (РЧ) енергії. У стандарті щодо впливу для бездротових пристроїв використовується одиниця вимірювання, яка називається питомим коефіцієнтом поглинання (SAR).
Граничне значення SAR, установлене FCC: 1,6 Вт/кг. Цей пристрій було перевірено на безпечність під час носіння на тілі. У результаті тестувань виявлено, що пристрій відповідає вказівкам FCC щодо РЧ-впливу за використання з аксесуаром, який не містить металу та розташовує пристрій на відстані не менше 1,5 см від тіла. Відповідність вимогам щодо впливу РЧ під час носіння на тілі аксесуарів, які містять металеві компоненти, не була перевірена та сертифікована, тому варто уникати їх використання. Усі аксесуари, що використовуються для експлуатації пристрою під час його носіння на тілі, мають забезпечувати відстань принаймні 1,5 см між пристроєм і тілом.

Примітка FCC

Зміни або модифікації, які явно не схвалено стороною, відповідальною за відповідність вимогам, можуть позбавити користувача дозволу на експлуатацію обладнання.
Для дотримання обмежень, упроваджених FCC для пристроїв класу B, із цим пристроєм необхідно використовувати екрановані кабелі.
Робота передавачів у діапазоні 5,925-7,125 ГГц заборонена для управління або зв'язку.

Відповідність вимогам України

Технічний регламент радіообладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355:
справжнім «Xiaomi Communications Co., Ltd» заявляє, що тип радіообладнання:
Радіотелефон (Mobile Phone) т.м. «Xiaomi» моделі 25010PN30G (Xiaomi 15 Ultra)
відповідає Технічному регламенту радіообладнання.
Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
www.mi.com/en/certification
Цей мобільний телефон може працювати в наступних діапазонах частот в Україні та з максимальною радіочастотною потужністю:

Діапазон частот робочого режиму	Максимальна номінальна потужність передачі
GSM 900	33 дБм, з допуском ± 2 дБм відповідно до стандарту EN301511
GSM 1800	30 дБм, з допуском ± 2 дБм відповідно до стандарту EN301511
WCDMA band 1/8	24 дБм, з допуском +1,7/-3,7 дБм відповідно до стандарту EN301908-2
LTE band 3/7/8/20	23 дБм, з допуском ± 2,7 дБм відповідно до стандарту EN301908-13
Bluetooth	20 дБм
Wi-Fi 2,4 GHz	20 дБм
Wi-Fi 5,1-5,7 GHz	20 дБм
Wi-Fi 5,7-5,8 GHz	14 дБм
NFC 13, 56 MHz	42 дБмкА/м на відстані 10 м
WPT 115-145KHz	37,7 дБмкА/м на відстані 10 м

Електронна позначка

Цей пристрій має електронну позначку з інформацією про сертифікацію.
Щоб отримати ні доступ, послідовно виберіть "Налаштування" > "Про телефон" > "Сертифікація" або виберіть "Налаштування" та введіть "Сертифікація" в рядку пошуку.

Інструкції щодо скидання налаштувань
Шлях: Налаштування > Про телефон > Скидання налаштувань
Ви можете швидко стерти локальні дані на пристрої за допомогою функції «Скидання налаштувань». Дані, які підлягають стиранню: акаунти, контакти, фото та відео, програми, резервні копії, дані SD-карти й інші об'єкти на цьому пристрої.

Модель: 25010PN30G
Маркування 2501 означає, що цей виріб буде випущено після січня 2025 року.

У разі використання цього пристрою для бездротового заряджання його слід використовувати як настільний пристрій. Під час такого використання пристрій не слід переносити.
Щоб відповідати вимогам щодо радіочастотного випромінювання, під час бездротового заряджання пристрій слід установлювати на відстані щонайменше 20 см від людей.

Застереження щодо безпеки

- Дотримуйтесь усіх чинних норм законодавства, що обмежують використання мобільних телефонів у певних ситуаціях або середовищах.
- Не використовуйте телефон у потенційно вибухонебезпечних середовищах, зокрема поблизу автозаправних станцій, у закритих приміщеннях на суднах, у сховищах палива або хімічних речовин чи на транспортних засобах для їх перевезення, а також у місцях, де повітря може бути насиченим хімічними речовинами або дрібними частинками піску, пилу, металевих порошків тощо. Дотримуйтеся вимог усіх опублікованих знаків щодо вимикання бездротових пристроїв, як-от вашого телефона чи іншого радіообладнання. Вимикайте мобільний телефон або бездротовий пристрій у вибухонебезпечних місцях або там, де вимагається вимикати прилади двостороннього радіозв'язку або електронні пристрої для запобігання можливій небезпеці.
- Не користуйтеся телефоном в операційних залах лікарень, приміщеннях для надання швидкої допомоги або в реанімації. Зажди дотримуйтеся чинних правил і регламентів лікарень і медичних центрів. Якщо у вас є медичний пристрій, проконсультуйтеся з лікарем і виробником пристрою, щоб визначити, чи може телефон перешкоджати його роботі. Щоб уникнути можливих перешкод у роботі кардіостимулятора, завжди тримайте мобільний телефон на відстані не менше 15 см від нього. Для цього прикладайте телефон до вуха з протилежного до кардіостимулятора боку та не переносьте його в нагрудній кишені. Щоб не перешкоджати роботі медичного обладнання, не користуйтеся телефоном біля слухових апаратів, кохлеарних імплантів або подібних пристроїв.
- Дотримуйтесь усіх правил безпеки авіаперевезень і вимикайте телефон на борту літака за вимоги.
- Під час керування автотранспортним засобом користуйтеся телефоном згідно з відповідними законами й правилами дорожнього руху.
- Щоб уникнути ураження блискавкою, не користуйтеся телефоном надворі під час грози.
- Не користуйтеся телефоном для викликів, коли він заряджається.
- Не користуйтеся телефоном у місцях із високою вологістю, як-от у ванних кімнатах. Це може призвести до ураження електричним струмом, травми, пожежі, а також пошкодження зарядного пристрою.

Юридична інформація

Цей пристрій можна експлуатувати у всіх країнах ЄС.
Дотримуйтеся державних і місцевих правил, які діють на територіях, де використовується пристрій. Цей пристрій заборонено використовувати в приміщенні тільки якщо він працює в діапазоні частот від 5250 до 5350 МГц, від 5945 до 6425 МГц в : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Підтримка підключення Wi-Fi (зокрема діапазону частот Wi-Fi, стандартів Wi-Fi та інших функцій, затверджених специфікацією до стандарту IEEE 802.11) може різнитися залежно від регіону та приймачів місцевих мереж. Цю функцію може бути додано по бездротовому зв'язку (OTA), коли та де це потрібно.

Обмеження на діапазоні 2,4 ГГц
Норвегія. Цей підрозділ не застосовується до географічної території в радіусі 20 км від центру Ню-Олесунна.

Упевніться, що використовувані адаптери живлення відповідають дійсним нормам країни й міжнародним та регіональним стандартам безпеки.

Інформація про лазер 1-го класу

ЛАЗЕРНИЙ ПРИСТРІЙ КЛАСУ 1

Srpski

Propisi EU

Izjava o saobraznosti za RED

Xiaomi Communications Co., Ltd. ovime izjavljuje da je ovaj GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE / 5G NR digitalni mobilni telefon sa funkcijama Bluetooth i Wi-Fi 25010PN30G usklađen sa osnovnim uslovima i drugim relevantnim odredbama Direktive RE 2014/53/EU. Kompletan tekst deklaracije o usaglašenosti EU dostupan je na sledećoj internet adresi: www.mi.com/en/certification

Informacije o izloženosti RF energiji (SAR)

Ovaj uređaj je usklađen sa vrednošću ograničenja specifične stope apsorpcije (SAR) za opštu populaciju/nenadgledanu izloženost (lokalizovani SAR od 10 grama za glavu i trup, ograničenje: 2,0 W/kg) koja je navedena u preporuci Saveta 1999/519/EZ, ICNIRP smernicama i dokumentu RED (Direktiva 2014/53/EU).
Tokom testiranja SAR, ovaj uređaj je bio podešen na prenos pri najvišem certifikovanom nivou snage u svim testiranim frekventnim opsezima i postavljan u položaje koji simuliraju izloženost RF energiji pri korišćenju uz glavu bez razmaka, kao i uz telo sa rastojanjem od 5 mm.
Usklađenost sa vrednošću SAR za rad blizu tela zasniva se na međusobnom rastojanju od 5 mm između jedinice i ljudskog tela. Ovaj uređaj treba nositi na udaljenosti od najmanje 5 mm od tela da bi nivo izloženosti RF energiji bio usaglašen sa prijavljenim nivoom ili niži od njega. Kad uređaj postavite blizu tela, treba koristiti kopču za kaiš ili futrolu koje ne sadrže metalne komponente tako da se održava rastojanje od najmanje 5 mm između uređaja i tela. Usaglašenost izloženosti RF nije testirana ni certifikovana sa bilo kojom dodatnom opremom koja sadrži metal i nosi se na telu i treba izbegavati upotrebu takve dodatne opreme.

Informacije o certifikaciji (najviši SAR)

Ograničenje za SAR od 10 g: 2,0 W/kg.
Vrednost SAR: Glava: 0,997 W/kg, telo: 0,998 W/kg (udaljenost od 5 mm).

Frekventni opsezi i snaga

Ovaj mobilni telefon nudi sledeće frekventne opsege samo u oblastima EU i maksimalnu snagu radio-frekvencije:
GSM 900: 35,5 dBm
GSM 1800: 32,5 dBm
WCDMA opseg 1/8: 25,7 dBm
LTE opseg 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, LTE opseg 42: 26 dBm
5G NR opseg n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, 5G NR opseg n77/n78: 29 dBm
Bluetooth: 20 dBm
Wi-Fi opseg od 2,4 GHz: 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz: od 5150 do 5250 MHz: 23 dBm, od 5250 do 5350 MHz: 23 dBm, od 5470 do 5725 MHz: 23 dBm, od 5725 do 5850 MHz: 14 dBm, od 5945 do 6425 MHz: 23dBm
NFC: 13,56 MHz < 42 dBuA/m na 10m
WPT: 115–145 KHz < 37,7 dBuA/m na udaljenosti od 10 m
5G veza zavisi od zemlje, operatera i okruženja korisnika.

Propisi FCC

Ovaj mobilni telefon poštuje deo 15 Pravila FCC. Rad mora da bude u skladu sa sledeća dva uslova:
(1) Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da dovedu do neželjenog rada.
Ovaj mobilni telefon je testiran i zaključeno je da je u skladu sa ograničenjima za klasu B digitalnih uređaja, u skladu sa Delom 15 Pravila FCC.
Ova ograničenja su osmišljena da pruže razumnu zaštitu od štetnih smetnji u instalaciji u stambenom prostoru.
Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radio-frekventnu energiju i, ako se ne instalira i koristi u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje po radio-komunikacije.
Međutim, ne postoji garancija da neće doći do smetnji u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje po prijem radija ili televizije, što može da se utvrdi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da pokuša da otkloni smetnje putem nekih od sledećih mera:

- Promenite položaj ili lokaciju prijemne antene.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu sa utičnicom na kolu koje nije isto ono sa kojim je povezan prijemnik.
- Obratite se prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru za pomoć.

Informacije o izloženosti RF energiji (SAR)

Ovaj uređaj ispunjava zahteve vlasti kad je reč o izloženosti radio-talasima. Ovaj uređaj je dizajniran i proizveden tako da ne premaši ograničenja zračenja za izloženost radio-frekventnoj (RF) energiji. Standard izloženosti za bežične uređaje koristi jedinicu mere koja se naziva specifična stopa apsorpcije ili SAR.
Ograničenje za SAR koje je uspostavila FCC iznosi 1,6 W/kg. Kad se koristi uz nošenje na telu, ovaj uređaj je testiran i ispunjava smernice FCC za izloženost RF energiji za upotrebu sa dodatnom opremom koja ne sadrži metal i postavlja uređaj na najmanje 1,5 cm od tela. Usaglašenost sa vrednostima izloženosti RF energiji pri korišćenju dodatnog pribora koji ne nosi na telu i sadrži metal nije testirana ni certifikovana, tako da upotrebu takvog dodatnog pribora za telo treba izbegavati. Sva dodatna oprema koja se koristi sa ovim uređajem za rad na telu mora da se drži na udaljenosti od najmanje 1,5 cm od tela.

Napomena FCC

Promene ili izmene koje nije izričito odobrilo telo odgovorno za usaglašenost mogu da poniše ovlašćenje korisnika da upotrebljava opremu.
Zaštićeni kablovi moraju da se koriste sa ovom jedinicom kako bi se obezbedila usklađenost sa FCC ograničenjima klase B.
Rad predajnika u bendu 5.925-7125 GHz je zabranjen za kontrolu ili komunikaciju sa bespilotnim avionskim sistemima.

E-oznaka

Ovaj uređaj ima elektronsku oznaku za informacije o certifikaciji.
Da biste joj pristupili, idite na Подешавања > О телефону > Цертификат ili otvorite Подешавања и unesite „Цертификат" u traku za pretragu.

Uputstva za fabričko resetovanje
Putanja: Podešavanja > O telefonu > Fabrički reset
Možete brzo da izbrišete lokalne podatke na uređaju koristeći „Fabrički reset". Podaci koji će biti izbrisani: Nalozi, Kontakti, Fotografije i video snimci, Aplikacije, Bekapi, Podaci SD kartice i Druge stavke na uređaju.

Model: 25010PN30G
2501 označava da će ovaj proizvod biti predstavljen posle januara 2025.

Kada se ovaj uređaj koristi kao bežični punjač namenjen je za upotrebu kao stoni uređaj i ne treba da se prenosi kada se koristi u ovom režimu.
Za usaglašavanje sa zahtevima o izloženosti RF energiji kada se uređaj koristi u režimu bežičnog punjenja smestite ga na minimalnoj udaljenosti od 20 cm od osoba.

Mere predostrožnosti

- Poštujte sve primenjive zakone i pravila koji ograničavaju upotrebu mobilnih telefona u određenim situacijama i okruženjima.
- Ne koristite telefon na benzinskim pumpama ni u bilo kakvoj eksplozivnoj atmosferi, kao i u potencijalno eksplozivnom okruženju, uključujući oblasti za sipanje goriva, donje palube na brodovima, postrojenja za transport ili skladištenje goriva ili hemikalija ili oblasti u kojima vazduh sadrži hemikalije ili čestice kao što su žito, prašina ili metalni prah. Poštujte sve istaknute znakove za isključivanje bežičnih uređaja poput telefona ili druge radio-opreme. Isključite mobilni telefon ili bežični uređaj kad ste u oblasti miniranja ili u oblastima na kojima je istaknuto da se isključe „dvosmerni radio-uređaj" ili „elektronski uređaj" da bi se izbegle potencijalne nesreće.
- Ne koristite telefon u operacionim salama, sobama za hitne slučajeve ili intenzivnu negu u bolnicama. Uvek poštujte sva pravila i propise bolnica i medicinskih centara. Ako imate neki medicinski uređaj, obratite se lekaru i proizvođaču uređaja da biste utvrdili da li telefon može da ometa rad uređaja. Da ne bi došlo do potencijalnog ometanja pejsmejkera, uvek održavajte razmak od najmanje 15 cm između mobilnog telefona i pejsmejkera. To može da se uradi korišćenjem telefona na uhu sa suprotne strane od pejsmejkera i tako što nećete nositi telefon u džepu na grudima. Da ne bi došlo do ometanja medicinske opreme, ne koristite telefon u blizini slušnih aparata, kohlearnih implantata ili drugih sličnih uređaja.
- Poštujte sve bezbednosne propise u avionima i isključite telefon u avionu kad se to od vas zatraži.
- Dok vozite, koristite telefon u skladu sa relevantnim saobraćajnim zakonima i propisima.
- Da ne bi došlo do udara munje, ne koristite telefon na otvorenom tokom oluja s grmljavinom.
- Ne koristite telefon za obavljanje poziva dok se puni.
- Ne koristite telefon na mestima s visokom vlažnošću kao što su kupatila. To može da dovede do udara struje, povrede, požara i oštećenja punjača.

Pravne informacije

Ovaj uređaj može da se koristi u svim državama članicama EU.
Poštujte državne i lokalne propise na lokaciji korišćenja uređaja.
Ovaj uređaj je ograničen samo na upotrebu u zatvorenom prostoru kada radi u opsegu frekvencije od 5250 do 5350 MHz, 5945 do 6425 MHz u : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

Wi-Fi povezivanje (uključujući Wi-Fi frekventne opsege, Wi-Fi standarde i druge funkcije navedene u specifikacijama IEEE 802.11 standarda) može se razlikovati u zavisnosti od dostupnosti u regionu i podrške lokalne mreže. Funkcija se može dodati putem tehnologije OTA kada i gde je to primenljivo.

Ograničenja za opseg od 2,4 GHz:
Norveška: Ovaj pododeljak se ne odnosi na regione unutar područja od 20 km od centra grada Ny-Ålesund.

Uverite se da su adapteri za napajanje usaglašeni sa važećim propisima zemlje i međunarodnim i regionalni bezbednosnim standardima.

Informacije o laseru klase 1

PROIZVOD SA LASEROM KLASE 1

Français

Réglementations européennes

Déclaration de conformité RED

Xiaomi Communications Co., Ltd. déclare par la présente que ce téléphone mobile numérique GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE / 5G NR avec Bluetooth et Wi-Fi 2501DPN30G est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RE 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.mi.com/en/certification

Informations sur l'exposition aux radiofréquences (DAS)

SAR Cet appareil est conforme au débit d'absorption spécifique (DAS) pour une exposition de la population générale / non contrôlée (DAS de 10 grammes localisé au niveau de la tête et du tronc, limite : 2,0 W/kg) spécifié dans la Recommandation du Conseil 1999/519/EC, dans les directives ICNIRP ainsi que dans la directive des équipements radio (RED) www.sar-tick.com 2014/53/EU.

Lors des tests DAS, cet appareil a été configuré pour transmettre à son niveau le plus élevé sur toutes les bandes de fréquence, puis placé dans des positions simulant l'exposition aux radiofréquences lors d'une utilisation au niveau de la tête sans séparation, puis près du corps avec une séparation de 5 mm et près des membres avec une séparation de 0 mm.

La conformité DAS pour le fonctionnement près du corps se base sur une distance de séparation de 5 mm entre l'unité et le corps humain (0 mm entre l'unité et les membres). Portez le présent appareil à au moins 5 mm de votre corps afin de garantir un niveau conforme (voire inférieur aux niveaux indiqués) d'exposition aux radiofréquences. Si vous attachez votre appareil près de votre corps, utilisez un clip de ceinture ou un étui qui ne contient pas de composants métalliques et qui permet une séparation d'au moins 5 mm pour maintenir cette distance entre le dispositif et le corps. La conformité de l'exposition aux radiofréquences n'est ni testée ni certifiée pour les accessoires portés sur le corps contenant du métal. Toute utilisation de ce type d'accessoire doit être évitée.

Information sur la certification (DAS le plus élevé)

Limite DAS 10 g pour la tête et le corps : 2,0 W/Kg; limite de 10 g pour les membres : 4,0 W/kg
Valeur DAS : Tête : 0,997 W/Kg, Corps : 0,998 W/Kg (5 mm de distance).
Membres : 2,591 W/kg (0 mm de distance)

Bandes de fréquence et alimentation

Ce téléphone portable propose les bandes de fréquence suivantes uniquement dans les zones UE et les puissances de radiofréquences maximales suivantes :
GSM 900 : 35,5 dBm
GSM 1800 : 32,5 dBm
Bande WCDMA 1/8 : 25,7 dBm
Bande LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 : 25,7 dBm, Bande LTE 42: 26 dBm
Bande 5G NR n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41: 26 dBm, bande 5G NR n77/n78 : 29 dBm
Bluetooth : 20 dBm
Bande Wi-Fi 2,4 GHz : 20 dBm
Wi-Fi 5 GHz : 5 150 à 5 250 MHz : 23 dBm, 5 250 à 5 350 MHz : 23 dBm, 5 470 à 5 725 MHz : 23 dBm, 5 725 à 5 850 MHz : 14 dBm, 5 945 à 6 425 MHz : 23 dBm
NFC : 13,56 MHz < 42 dBuA/m à 10 m
WPT: 115 à 145 KHz < 37,7 dBuA/m à une distance de 10 m.
la connexion 5G dépend du pays, de l'opérateur et de l'environnement de l'utilisateur.

Réglementations FCC

Ce téléphone portable répond aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.
Ce téléphone portable a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC.
Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.
Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Informations sur l'exposition aux radiofréquences (DAS)

Cet appareil répond aux exigences gouvernementales relatives à l'exposition aux ondes radio. Cet appareil est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition aux radiofréquences (RF). La norme d'exposition pour les appareils sans fil emploie une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS).
La limite DAS est définie par la FCC à 1,6 W/kg. Pour une utilisation sur le corps, cet appareil a été testé pour être conforme aux directives de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences pour une utilisation avec un accessoire ne contenant pas de métal et positionnant l'appareil à au moins 1,5 cm du corps. La conformité en matière d'exposition aux radiofréquences avec un accessoire corporel contenant du métal n'a pas été testée ni certifiée. L'utilisation de ce type d'accessoire sur le corps doit être évitée. Tout accessoire employé avec cet appareil pour une utilisation près du corps doit le maintenir une distance d'au moins 1,5 cm du corps.

Remarque FCC

Toute altération ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
Des câbles blindés doivent être utilisés avec cette unité pour assurer la conformité avec les limites de la FCC de classe B.
L'utilisation d'émetteurs dans les bandes 5,925-7,125 GHz est interdite pour le contrôle ou les communications avec des systèmes aériens de pilotage aut

Étiquette électronique

Cet appareil dispose d'une étiquette électronique comportant les informations de certification. Vous pouvez y accéder via Paramètres > À propos de l'appareil > Certification, ou en ouvrant Paramètres et en saisissant « Certification » dans la barre de recherche.

Instructions pour la réinitialisation des paramètres d'usine
Accédez à : Paramètres » À propos de l'appareil » Réinitialisation des paramètres d'usine
Vous pouvez rapidement effacer les données locales de l'appareil via la fonction « Réinitialisation des paramètres d'usine ». Les données qui seront effacées comprennent : Comptes, Contacts, Photos et vidéos, Applications, Sauvegardes, Données de la carte SD et Autres éléments sur cet appareil.

Modèle : 25010PN30G
2501 indique que ce produit sera commercialisé après janvier 2025.

Lorsque vous utilisez cet appareil comme chargeur sans fil, il doit être utilisé comme appareil de bureau et ne doit pas être transporté.
Pour respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences lors de l'utilisation en mode de charge sans fil, veuillez placer l'appareil à une distance minimale de 20 cm des personnes.

Précaution de sécurité

- Suivez toutes les règles et lois relatives aux restrictions d'utilisation des téléphones portables en fonction des situations et des environnements.
- Conformez-vous aux règles ainsi qu'aux réglementations des établissements scolaires.
- N'utilisez pas votre téléphone dans des stations-service et garages professionnels, des atmosphères à potentiel explosif ou des environnements à risque d'explosion, notamment les zones de ravitaillement, les ponts inférieurs des bateaux, les installations de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques ou les zones dans lesquelles l'air contient des produits chimiques ou des particules (grains, poussière, poudres métalliques). Suivez tous les panneaux affichés indiquant d'éteindre les appareils sans fil comme les téléphones ou autres équipements radio. Éteignez votre téléphone portable ou appareil sans fil si vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans des zones comportant un panneau indiquant d'éteindre les émetteurs radio bidirectionnels ou les appareils électroniques afin d'éviter toute interférence avec les opérations en cours.
- N'utilisez pas votre téléphone en salle d'opération d'hôpital, d'urgences ou de soins intensifs. Conformez-vous aux règles ainsi qu'aux réglementations des hôpitaux et des centres de soin. Si vous avez un appareil médical, veuillez consulter votre médecin et le fabricant dudit appareil pour déterminer si votre téléphone peut interférer avec le fonctionnement de l'appareil. Pour éviter toute interférence avec un implant (stimulateurs cardiaques, pompes à insulines, neurostimulateurs), tenez votre téléphone à au moins 15 cm du dispositif. Pour ce faire, il convient de téléphoner de l'oreille opposée au pacemaker et de ne pas porter le téléphone dans une poche de chemise. Pour éviter toute interférence avec un dispositif médical, n'utilisez pas votre téléphone près de prothèses auditives, d'implants cochléaires ni de tout autre appareil similaire.
- Respectez les règles de sécurité des avions et éteignez votre téléphone à bord lorsque vous y êtes invité.
- L'usage d'un téléphone tenu en main dans un véhicule en circulation est interdit.
- Pour éviter d'être frappé par la foudre, n'utilisez pas votre téléphone en extérieur en cas d'orage.
- Ne passez pas d'appels lorsque votre téléphone est en cours de charge.
- N'utilisez pas votre téléphone dans des endroits à forte humidité comme une salle de bain, afin d'éviter toute électrocution ou blessure ou tout incendie ou dégât sur le chargeur.
- Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception (exemple : affichage sur l'écran du téléphone de quatre ou cinq barrettes) pour diminuer la quantité de rayonnements reçus (notamment dans un parking souterrain, lors de déplacements en train ou en voiture).
- Utiliser un kit mains-libres ou un haut-parleur, si adapté à l'équipement radioélectrique.
- Faire un usage raisonné des équipements radioélectriques comme le téléphone mobile, par les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels.
- Éloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.
- Éloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Informations légales

Cet appareil peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.
Suivez les réglementations locales et nationales des régions dans lesquelles l'appareil est utilisé.
Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences 5 250 à 5 350 MHz, 5 945 à 6 425 MHz dans : AT,BE,BG,HR,CY,CZ,DK,EE,FI,FR,DE,EL,HU,IE,IT,LV,LT,LU,MT,NL,PL,PT,RO,SK,SI,ES,SE,UK(NI),IS,LI,NO,CH,TR

La connectivité Wi-Fi (y compris les bandes de fréquence Wi-Fi, les normes Wi-Fi et les autres fonctionnalités telles que définies dans la norme IEEE 802.11) peut varier en fonction de la disponibilité régionale et de la prise en charge du réseau local. La fonction peut être ajoutée via OTA, le cas échéant.

Restrictions dans la bande 2,4 GHz :
Norvège : le présent paragraphe ne s'applique pas à la zone géographique située dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Ålesund.

Veuillez vous assurer que les adaptateurs secteur utilisés sont conformes aux réglementations nationales en vigueur et aux normes de sécurité internationales et régionales.

Informations relatives au laser de classe 1

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

Manufacturer's Authorized EU Representative for Products Exported to the EU:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

Manufacturer's Authorized UK Representative for Products Exported to the UK:
Xiaomi Technology UK Limited
Address: Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufacturer postal address:
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, China, 100085
contact@support.mi.com
Brand: Xiaomi Model: 25010PN30G
© Xiaomi Inc. All rights reserved.

Xiaomi Quick Start Guide and Warranty Card

English

Thank you for choosing Xiaomi

Long press the power button to turn on the device.
Follow the on-screen instructions to configure the device.
For more information, visit our official website: www.mi.com/global/service/userguide

About SIM:

Please do not insert non-standard SIM cards into the SIM card slot. They may damage the SIM card slot.
WARNING: Do not disassemble this device.

WEEE

Special precautions must be taken to safely dispose of this product. This marking indicates that this product may not be discarded with other household waste in the EU. To prevent harm to the environment or human health from inappropriate waste disposal, and to promote sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly.
To safely recycle your device, please use return and collection systems or contact the retailer where the device was originally purchased.

CAUTION

RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO INSTRUCTIONS.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
Additional safety information and precautions can be accessed at the following link: www.mi.com/en/certification

Important Safety Information

Read all safety information below before using your device:

- Use of unauthorized cables, power adapters, or batteries can cause fire explosion, electric shock, pose other risks, or damage the device.
- This device's operating temperature range is 0°C to 40°C. Using this device in an environment outside of this temperature range may damage the device.
- If your device is provided with a built-in battery, to avoid damaging the battery or the device, do not attempt to replace the battery yourself.
- Charge this device only with the included or authorized cable and power adapter.Use only authorized accessories which are compatible with your device.
- After charging is complete, disconnect the adapter from both the device and the power outlet. Do not charge the device for more than 12 hours.
- The battery must be recycled or disposed of separately from household waste. Mishandling the battery may cause fire or explosion. Dispose of or recycle the device, its battery, and accessories according to your local regulations.
- Do not disassemble, hit, crush, or burn the battery. If the battery appears deformed or damaged, stop using it immediately.
  - Do not short circuit the battery, as this may cause overheating, burns, or other injury.
  - Do not place the battery in a high-temperature environment.
  - Overheating may cause explosion.
  - Do not disassemble, hit, or crush the battery, as this may cause the battery to leak, overheat, or explode.
  - Do not burn the battery, as this may cause fire or explosion.
- User shall not remove or alter the battery. Removal or repair of the battery shall only be done by an authorized repair center of the manufacturer.
- Keep your device dry.
- Do not try to repair the device yourself. If any part of the device does not work properly, contact Mi customer support or bring your device to an authorized repair center.
- Connect other devices according to their instruction manuals. Do not connect incompatible devices to this device.
- For AC/DC adapters, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Security Statement

Please update your phone's operating system using the built-in software update feature, or visit any of our authorized service outlets. Updating software through other means may damage the device or result in data loss, security issues, and other risks.

Disclaimer

This user guide is published by Xiaomi or its local affiliated company. Improvements and changes to this user guide necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information, or improvements to programs and/or equipment, may be made by Xiaomi at any time and without notice. Such changes will, however, be incorporated into new online editions of the user guide (please see details at www.mi.com/global/service/userguide). All illustrations are for illustration purposes only and may not accurately depict the actual device.

XIAOMI WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.
This contractual Warranty applies only to the hardware components of Xiaomi Product (hereafter "Product") as originally supplied and does not apply to any software or other equipment that are owned by Xiaomi or third parties for which an end-user license agreement or separate warranty/ guarantee statements or exclusions are provided or intended to apply.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Xiaomi warrants the original purchaser that your Xiaomi Product shall be free from defects in materials and workmanship under normal use during the warranty period. Except otherwise provided by applicable law, the warranty lasts and is provided for one
(1) year for host unit, six (6) months for removable battery and charger, one (1) year for irremovable battery, three (3) months for Earphone if applicable from the date of purchase. Notwithstanding the foregoing clause, Xiaomi does not exclude, limit or suspend the minimum legal warranty period imposed by applicable law.
Xiaomi does not warrant the operation of the Product will be uninterrupted or error-free.

REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the Product at no charge, use new or refurbished replacement parts,

(2) replace the Product with a new or refurbished product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.
In the event of a defect, to the fullest extent permitted by law, these are your sole and exclusive remedies. Shipping and handling charges may apply except where prohibited by applicable law. Any replacement hardware product will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer, or for any additional period of time that may be applicable in your jurisdiction.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

In accordance with applicable law, Xiaomi may require the customer to furnish proof of purchase details and warranty card with IMEI of the Product. It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that such data, software, or other materials will be lost or reformatted during service, and Xiaomi will not be responsible for any such damage or loss.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi, that can be identified by the "Xiaomi" or "Mi" trademark, trade name, or logo affixed to it.
The Limited Warranty does not apply to any: (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse, or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi or (i) failure to follow instructions relating to the Product's usage.
Recovery and reinstallation of software programs and user data are not covered under this Limited Warranty. No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.
Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.
Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/ or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the nonofficial retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product. The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

IMPLIED WARRANTIES

Except prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) shall be limited to the duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation may not apply to you.

LIMITATION OF DAMAGES

Except prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any incidental, indirect, special, or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even when Xiaomi has been advised of the possibility of such damages.
Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CONTACT INFORMATION

For more information, please visit https://www.mi.com/global/service/warranty/.
The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

Italiano

Grazie per aver scelto Xiaomi

Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere il dispositivo.
Seguire le istruzioni sullo schermo per configurare il dispositivo.
Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito Web ufficiale: www.mi.com/global/service/userguide

Informazioni sulla SIM:

Non inserire schede SIM non standard nell'apposito slot. Lo slot potrebbe danneggiarsi.
AVVERTENZA: non smontare il dispositivo.

RAEE

Per smaltire il prodotto, è necessario seguire alcune precauzioni speciali. Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai comuni rifiuti domestici in tutto il territorio dell'Unione Europea.
Per prevenire danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento improprio dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali, riciclare responsabilmente.
Per riciclare in modo sicuro il dispositivo, utilizzare i comuni sistemi di riconsegna e raccolta oppure rivolgersi al rivenditore da cui è stato originariamente acquistato il prodotto.

ATTENZIONE

SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO NON CORRETTO, POTREBBE SUSSISTERE IL RISCHIO DI ESPLOSIONE.
SMALTIRE LE BATTERIE USATE IN BASE ALLE ISTRUZIONI.

Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare un volume elevato per periodi di tempo prolungati.
È possibile accedere a ulteriori informazioni e precauzioni relative alla sicurezza al seguente link: www.mi.com/en/certification

Informazioni di sicurezza importanti

Leggere tutte le informazioni di sicurezza di seguito prima di utilizzare il dispositivo:

- L'uso di cavi, batterie o alimentatori non autorizzati può causare esplosioni, scosse elettriche e altri rischi, oppure danneggiare il dispositivo.
- L'intervallo di temperatura di esercizio di questo dispositivo è compreso tra 0°C e 40°C. L'utilizzo del dispositivo in ambienti al di fuori del suddetto intervallo di temperatura può danneggiarlo.
- Se il dispositivo è dotato di batteria integrata, per non danneggiare la batteria o il dispositivo non tentare di sostituirla da soli.
- Caricare il dispositivo solo con il cavo e l'alimentatore autorizzati e in dotazione. Utilizzare solo accessori autorizzati compatibili con il dispositivo.
- Una volta completata la ricarica, scollegare l'alimentatore sia dal dispositivo che dalla presa. Non tenere il dispositivo in carica per più di 12 ore.
- La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente dagli altri rifiuti domestici. L'utilizzo improprio della batteria può provocare incendi o esplosioni. Smaltire o riciclare il dispositivo, la batteria e gli accessori in conformità con le norme locali.
- Non smontare, colpire, schiacciare o bruciare la batteria. Se la batteria appare deformata o danneggiata, sospenderne immediatamente l'utilizzo.
  - Non causare il cortocircuito della batteria poiché può provocare surriscaldamento, ustioni o altre lesioni personali.
  - Non collocare la batteria in ambienti a temperature elevate.
  - Il surriscaldamento può provocare l'esplosione.
  - Non smontare, colpire o schiacciare la batteria poiché può provocare perdite della batteria, surriscaldamento o esplosione.
  - Non bruciare la batteria poiché può provocare incendi o esplosioni.
- L'utente non deve rimuovere o alterare la batteria. La rimozione o la riparazione della batteria deve essere effettuata esclusivamente da un centro di riparazione autorizzato del produttore.
- Mantenere asciutto il dispositivo.
- Non cercare di riparare da soli il dispositivo. In caso di malfunzionamento di un componente del dispositivo, contattare l'assistenza clienti Mi o portare il dispositivo presso un centro di riparazione autorizzato.
- Collegare altri dispositivi conformemente ai relativi manuali di istruzioni. Non collegare dispositivi incompatibili a questo dispositivo.
- Per gli alimentatori CA/CC, la presa deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Informativa sulla sicurezza

Aggiornare il sistema operativo del telefono utilizzando la funzionalità di aggiornamento software integrata o recarsi presso uno dei nostri centri di assistenza autorizzati. L'aggiornamento del software attraverso altri mezzi può danneggiare il dispositivo o comportare la perdita di dati, problemi di sicurezza e altri rischi.

Dichiarazione di non responsabilità

La presente guida per l'utente è pubblicata da Xiaomi o dalla propria società affiliata locale. Miglioramenti e modifiche a questa guida per l'utente, resi necessari da errori tipografici, imprecisioni relative alle informazioni correnti o miglioramenti a programmi e/o apparecchiature, possono essere apportati da Xiaomi in qualsiasi momento e senza preavviso. Tali modifiche saranno tuttavia integrate nelle nuove edizioni online della presente guida per l'utente (consultare i dettagli alla pagina Web www.mi.com/global/service/userguide). Tutte le illustrazioni sono fornite esclusivamente a scopo indicativo e potrebbero non rappresentare in modo accurato il dispositivo reale.

AVVISO SULLA GARANZIA XIAOMI (Italiano)

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA, ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRENSIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

Questa garanzia contrattuale si applica solo ai componenti hardware del Prodotto Xiaomi (di seguito denominato "Prodotto") così come originariamente fornito e non si applica ad alcun software o altra apparecchiatura di proprietà di Xiaomi o di terzi, per i quali si fornisce o si intende applicare un accordo di licenza con l'utente finale o comunicazioni o esclusioni separate di garanzia.

GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il Prodotto Xiaomi sarà esente da difetti di materiale e di manodopera in normali condizioni di utilizzo durante il periodo di garanzia. Salvo quanto diversamente previsto dalla legge applicabile, la garanzia dura ed è prevista per un (1) anno per

l'unità host, sei (6) mesi per la batteria rimovibile e il caricabatterie, un (1) anno per la batteria fissa, tre (3) mesi per l'Auricolare, se applicabile, a partire dalla data di acquisto. Fermo restando la clausola precedente, Xiaomi non esclude, limita o revoca il periodo minimo di garanzia legale imposto dalle leggi applicabili.
Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sarà ininterrotto o privo di errori.

RIMEDI
Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente, utilizzando parti di ricambio nuove o ricondizionate, o (2) sostituirà il Prodotto con un prodotto nuovo o ricondizionato, o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.
In caso di difetti, nella misura massima consentita dalla legge, le presenti sono le sole ed esclusive riparazioni dell'utente. Potrebbero essere applicate spese di spedizione e di gestione fuorché ove proibito dalla legge applicabile.
Ogni prodotto hardware di ricambio sarà coperto da garanzia per il resto del periodo di garanzia originario o trenta (30) giorni, adottando il periodo più lungo, o per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che possa risultare applicabile in base alla giurisdizione dell'utente.

COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA
In conformità alle leggi applicabili, Xiaomi potrebbe richiedere al cliente di fornire i dettagli della prova di acquisto e la scheda della garanzia con l'IMEI del Prodotto. È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che tali dati, software o altri materiali vengano persi o riformattati durante il servizio e Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno o perdita.

ESCLUSIONI E LIMITAZIONI
Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dal marchio "Xiaomi" o "Mi", dal nome commerciale o dal logo impressi su di esso.
La garanzia limitata non si applica in alcun caso a: (a) danni causati da calamità naturali o dovuti a forza maggiore, ad esempio fulmini, uragani, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) danni causati dall'uso con prodotti di fornitori diversi da Xiaomi; (f) danni causati da incidente, abuso o uso improprio; (g) danni causati dall'utilizzo del Prodotto al di fuori degli usi consentiti o previsti descritti da Xiaomi o con tensione o alimentazione elettrica impropria; (h) danni causati da operazioni di manutenzione (inclusi aggiornamenti ed espansioni) eseguite da persone che non siano rappresentanti di Xiaomi o (i) mancato rispetto delle istruzioni relative all'uso del Prodotto.
Il recupero e la reinstallazione di programmi software e dati utente non sono coperti dalla presente Garanzia Limitata. Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta alla presente Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.
Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale.
I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.
Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

GARANZIE IMPLICITE
Salvo quanto vietato dalle leggi applicabili, tutte le garanzie implicite (comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità a uno scopo particolare) devono essere limitate alla durata della presente garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra può non applicarsi all'utente.

LIMITAZIONE DEI DANNI
Salvo quanto vietato dalle leggi applicabili, Xiaomi non sarà responsabile di eventuali danni incidentali, indiretti, speciali o consequenziali, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdite di profitti, entrate o dati, danni derivanti da eventuali violazioni di garanzia o condizione espressa o implicita, o in base a qualsiasi altra teoria legale, anche qualora Xiaomi sia stata informato della possibilità di tali danni.
Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti, incidentali o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

Informazioni di contatto
Per ulteriori informazioni, visitare https://www.mi.com/global/service/warranty/
La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

Español

Gracias por elegir Xiaomi

Mantenga pulsado el botón de encendido para encender el dispositivo.
Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar el dispositivo.
Para obtener más información, visite nuestro sitio web oficial: www.mi.com/global/service/userguide

Acerca de la SIM:

No inserte tarjetas SIM no estándar en la ranura para tarjetas SIM. Se podrían producir daños en la ranura para tarjetas SIM.
ADVERTENCIA: No desmonte este dispositivo.

WEEE

Para desechar este producto de forma segura, se deben tomar precauciones especiales. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en la UE.
Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana provocados por la eliminación inadecuada de residuos y para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales, recíclelo responsablemente.
Para desechar de forma segura su dispositivo, utilice los sistemas de recolección y devolución o póngase en contacto con el vendedor al que compró originalmente el producto.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR OTRA DE TIPO INCORRECTO.
DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

Para evitar posibles daños auditivos, no utilice el dispositivo a un volumen muy alto durante periodos prolongados.
Puede acceder a información de seguridad y precauciones adicionales en el siguiente enlace: www.mi.com/en/certification

Información importante de seguridad

Lea toda la información de seguridad a continuación antes de usar el dispositivo.

- El uso de cables, adaptadores de corriente o baterías no autorizados puede provocar explosiones o descargas eléctricas y poner en riesgo o dañar el dispositivo.
- El rango de temperatura de funcionamiento de este dispositivo es 0 °C a 40 °C. Utilizar el dispositivo en ambientes con un rango de temperatura que esté fuera del indicado podría dañarlo.
- Si su dispositivo está provisto de una batería incorporada, no intente reemplazarla usted mismo para evitar daños a la batería o al dispositivo.
- Cargue el dispositivo únicamente con el cable y el adaptador de alimentación incluidos o autorizados. Use únicamente accesorios autorizados compatibles con el dispositivo.
- Cuando la carga se haya completado, desconecte el adaptador tanto del dispositivo como de la toma de corriente. No deje cargando el dispositivo más de 12 horas.
- Debe reciclar o desechar la batería de forma separada de la basura doméstica. El manejo incorrecto de la batería puede provocar incendios o explosiones. Deseche o recicle el dispositivo, su batería y los accesorios según lo indiquen sus reglamentos locales.
- No desmonte, golpee, aplaste ni queme la batería. Si la batería se ve deformada o dañada, deje de usarla inmediatamente.
  - No cortocircuite la batería, ya que podría causar sobrecalentamientos, quemaduras u otras lesiones personales.
  - No coloque la batería en entornos de temperatura elevada.
  - Los sobrecalentamientos pueden provocar explosiones.
  - No desmonte, golpee ni aplaste la batería, ya que podría causar fugas del líquido de la batería, sobrecalentamientos y explosiones.
  - No queme la batería, ya que podría causar incendios y explosiones.
- El usuario no debe quitar ni alterar la batería. El desmontaje o la reparación de la batería solo deberán ser realizados por un centro de reparaciones autorizado del fabricante.
- Mantenga seco el dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo por su cuenta. Si alguna de las piezas del dispositivo no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Mi o lleve el dispositivo a un centro de reparación autorizado.
- Conecte otros dispositivos de acuerdo a los manuales de instrucciones. No conecte dispositivos incompatibles a este dispositivo.
- Los adaptadores de CA/CC deben estar cerca de la toma de corriente y ser fácilmente accesibles.

Declaración de seguridad

Por favor actualice el sistema operativo de su teléfono utilizando la función de actualización integrada o visitando cualquiera de nuestros puntos de venta autorizados. Actualizar el software utilizando otros medios podría dañar el dispositivo o provocar pérdidas de datos, problemas de seguridad y otros riesgos.

Descargo de responsabilidades

Esta Guía del usuario es publicada por Xiaomi o su compañía afiliada local. Xiaomi puede realizar mejoras y cambios en la presente Guía que sean necesarios debido a errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, estos cambios serán incorporados en las siguientes ediciones en línea de esta guía (consulte todos los detalles en www.mi.com/global/service/userguide). Todas las ilustraciones se proporcionan a modo de referencia y es posible que no representen con precisión el dispositivo real.

AVISO DE GARANTÍA DE XIAOMI (Español)

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS, Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.
Esta Garantía contractual se aplica únicamente a los componentes de hardware del Producto Xiaomi (en adelante "Producto") suministrado originalmente y no se aplica a ningún software ni otro equipo propiedad de Xiaomi o terceros por los que se ofrece, o se intenta aplicar, un acuerdo de licencia para el usuario final o declaraciones separadas de garantía o exclusiones.

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Xiaomi garantiza al comprador original que el Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el periodo de garantía. Excepto cuando lo prohíba la ley, la garantía durará y se proporcionará por un (1) año para la unidad principal, seis

(6) meses para la batería extraíble y el cargador, un (1) año para la batería inamovible y tres (3) meses para el auricular si procede, partiendo desde la fecha de compra. Sin perjuicio de la cláusula anterior, Xiaomi no excluye, limita ni suspende el periodo mínimo de garantía legal impuesto por la ley aplicable.
Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.

MEDIDAS COMPENSATORIAS

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el Producto sin cargos usando repuestos nuevos o reacondicionados, (2) reemplazará el Producto por uno nuevo o reacondicionado, o (3) restituirá el Producto, excluyendo los posibles gastos de envío.
En el caso de defecto, en la máxima medida permitida por la ley, estos son sus únicos y exclusivos recursos. Se pueden aplicar cargos de envío y manipulación, excepto donde lo prohíba la ley aplicable. Cualquier producto de hardware de reemplazo estará asegurado durante el resto del periodo de garantía original o durante treinta (30) días, lo que sea más largo, o por cualquier periodo de tiempo adicional que pueda aplicarse en su jurisdicción.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

En función de la ley aplicable, Xiaomi puede pedir al cliente que presente un comprobante de los detalles de la compra y la tarjeta de garantía con el IMEI del Producto. Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el Producto. Es probable que dichos datos, software u otros materiales se pierdan o se reformateen durante el servicio, y Xiaomi no será responsable de dichos daños o pérdidas.

EXCEPCIONES Y LIMITACIONES

A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi, que puede identificarse por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo "Xiaomi" o "Mi".
La Garantía limitada no se aplicará en las siguientes circunstancias: (a) daños provocados por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causas externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi, o (i) no seguir las instrucciones relacionadas con el uso del Producto.
La recuperación y reinstalación de los programas de software y de los datos del usuario no las cubre esta Garantía limitada. Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.
Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.
Los productos que no se importaron debidamente, que Xiaomi no fabricó debidamente y/o que no se adquirieron de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el Producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el Producto.
Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong ni Taiwán.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Excepto que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a la duración de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior.

LIMITACIÓN DE DAÑOS

Excepto que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño fortuito, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos; daños provocados por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños.
Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos, fortuitos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

Información de contacto

Para obtener más información, visite https://www.mi.com/global/service/warranty/
La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió el Producto. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für das Xiaomi entschieden haben

Halten Sie die Einschalttaste längere Zeit gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät zu konfigurieren.
Weitere Informationen finden Sie auf unserer offiziellen Website: www.mi.com/global/service/userguide

Über SIM:

Legen Sie keine nicht normgerechten SIM-Karten in den SIM-Kartensteckplatz ein. Diese können den SIM-Kartensteckplatz beschädigen.
WARNUNG: Nehmen Sie dieses Gerät nicht auseinander.

WEEE

Zur sicheren Entsorgung dieses Produkts müssen besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Gerät in sämtlichen Mitgliedstaaten der EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine Verschmutzung der Umwelt und Gesundheitsrisiken für andere Personen durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden und um eine nachhaltige Nutzung materieller Ressourcen zu ermöglichen, sollten Sie Ihre Abfälle verantwortungsbewusst wiederverwerten.

Um das sichere Recycling Ihres Geräts zu gewährleisten, nachen Sie bitte von Rückgabe- und Sammelsystemen Gebrauch oder kontaktieren Sie den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben.

ACHTUNG

BEI VERWENDUNG DES FALSCHEN BATTERIETYPS BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.
ENTSORGEN SIE LEERE BATTERIEN GEMÄß DEN ANWEISUNGEN.

Um potenzielle Gehörschädigungen zu vermeiden, sollten Inhalte nicht über längere Zeiträume hinweg bei hoher Lautstärke angehört werden.
Zusätzliche Sicherheitsinformationen und Vorkehrungen sind unter dem folgenden Link verfügbar: www.mi.com/en/certification

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie die untenstehenden Sicherheitsinformationen durch, bevor Sie das Gerät benutzen:

- Die Verwendung von nicht zugelassenen Kabeln, Netzteilen oder Akkus kann zu Bränden, Explosionen, Stromschlägen oder anderen Risiken führen oder das Gerät beschädigen.
- Der Betriebstemperaturbereich des Geräts beträgt 0 °C bis 40 °C. Die Benutzung des Geräts in einer Umgebung mit höheren oder niedrigeren Temperaturen kann zur Beschädigung des Geräts führen.
- Falls dieses Gerät über einen integrierten Akku verfügt, darf ein eigenständiger Austausch des Akkus nicht erfolgen, da sonst Beschädigungen am Akku oder am Gerät auftreten können.
- Laden Sie dieses Gerät nur mit dem mitgelieferten oder einem zugelassenen Kabel und Netzteil auf und verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör, das mit Ihrem Gerät kompatibel ist.
- Nachdem das Gerät vollständig aufgeladen wurde, muss der Adapter vom Gerät und dem Stromanschluss getrennt werden. Das Gerät darf nicht länger als 12 Stunden aufgeladen werden.
- Der Akku muss recycelt oder getrennt vom Haushaltsmüll entsorgt werden. Nicht sachgemäße Handhabung der Batterie kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Entsorgen bzw. recyceln Sie das Gerät, die Akkus und die Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen, aufgeschlagen, zerdrückt oder verbrannt werden. Falls der Akku verformt oder beschädigt erscheint, muss die Benutzung sofort beendet werden.
  - Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden, da es sonst zu Überhitzen, Verbrennungen und anderen Verletzungen oder Schäden kommen kann.
  - Der Akku darf nicht Umgebungen mit hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
  - Überhitzung kann zur Explosion führen.
  - Der Akku darf nicht auseinandergenommen, aufgeschlagen oder zerdrückt werden, da es sonst zu Lecks, Überhitzen oder einer Explosion kommen kann.
  - Der Akku darf nicht verbrannt werden, da es sonst zu einem Feuer oder einer Explosion kommen kann.
- Der Benutzer darf den Akku nicht entfernen oder manipulieren. Entfernung und Reparatur des Akkus dürfen ausschließlich durch eine vom Hersteller autorisierte Reparaturwerkstatt erfolgen.
- Halten Sie Ihr Gerät trocken.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Falls ein Teil des Geräts nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie den Kundendienst von Mi oder bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Reparaturwerkstatt.
- Schließen Sie weitere Geräte gemäß deren Bedienungsanleitung an. Schließen Sie keine inkompatiblen Geräte an dieses Gerät an.
- Für AC/DC-Adapter muss die Steckdose in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich angebracht sein.

Sicherheitshinweis

Bitte Aktualisieren Sie das Betriebssystem Ihres Mobiltelefons mithilfe der integrierten Funktion für Softwareaktualisierungen oder besuchen Sie eine unserer autorisierten Kundendienststellen. Die Aktualisierung der Software über andere Methoden kann die Beschädigung des Geräts, Datenverlust, Sicherheitsprobleme und andere Gefahren nach sich ziehen.

Haftungsausschluss

Dieses Benutzerhandbuch wurde von Xiaomi oder einem lokalen verbundenen Unternehmen veröffentlicht. Verbesserungen und Änderungen dieses Benutzerhandbuchs aufgrund von typographischen Fehlern, Ungenauigkeiten der vorliegenden Informationen oder Verbesserungen von Programmen und/oder Geräten können von Xiaomi jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden. Derartige Änderungen werden dann in neue Ausgaben dieses Benutzerhandbuchs aufgenommen (weitere Details finden Sie unter: www.mi.com/global/service/userguide). Sämtliche Abbildungen dienen nur zur Illustration und geben möglicherweise nicht das exakte Aussehen des tatsächlichen Geräts wieder.

XIAOMI GARANTIEERKLÄRUNG (Deutsch)

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDESLÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIEßT IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.
Diese Vertragsgarantie gilt nur für die Hardwarekomponenten des Xiaomi-Produkts (nachfolgend „Produkt") in ihrer ursprünglich gelieferten Form und nicht für Software oder andere Geräte, die Eigentum von Xiaomi oder Dritten sind, für die eine Endbenutzer- Lizenzvereinbarung oder separate Gewährleistungs-/Garantieerklärungen oder Ausschlüsse vorliegen oder gelten sollen.

EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Vorbehaltlich anderslautender

gesetzlicher Bestimmungen gelten ab Kaufdatum folgende Garantiezeiten: ein (1) Jahr für das Hostgerät, sechs (6) Monate für den austauschbaren Akku und das Ladegerät, ein (1) Jahr für den eingebauten Akku und drei (3) Monate für die Kopfhörer ab Kaufdatum soweit zutreffend. Ungeachtet der vorstehenden Klausel schließt Xiaomi die gesetzlich vorgeschriebene Mindestgarantiezeit nicht aus, begrenzt diese nicht und setzt sie nicht aus.
Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert.

RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt durch ein neues oder überarbeitetes Produkt ersetzen oder (3) das Produkt rückvergüten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden. Im Falle eines Produktfehlers sind dies Ihre einzigen und ausschließlichen gesetzlichen Rechtsmittel. Versand- und Bearbeitungsgebühren können anfallen, es sei denn, dies ist durch geltendes Recht nicht gestattet.
Die Garantiezeit für alle Ersatzhardwareprodukte entspricht dem Rest der ursprünglichen Garantiezeit oder dreißig (30) Tagen (es gilt der längere Zeitraum) oder einem durch die Gesetze Ihres Landes bestimmten zusätzlichen Zeitraum.

NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

In Übereinstimmung mit geltendem Recht kann Xiaomi vom Kunden die Vorlage des Kaufbelegs und der Garantiekarte mit der IMEI-Nummer des Produkts verlangen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass solche Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste.

AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das die Marke oder den Handelsnamen „Xiaomi" oder „Mi" oder das auf dem Produkt angebrachte Logo identifiziert werden kann.
Die eingeschränkte Garantie gilt nicht für: (a) Schäden aufgrund von Naturereignissen oder höherer Gewalt, z. B. Blitzeinschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Fahrlässigkeit; (c) kommerzielle Nutzung; (d) Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviceleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden, sowie (i) Nichteinhaltung von Anweisungen für die Verwendung des Produkts. Die Wiederherstellung und Neuinstallation von Softwareprogrammen und Benutzerdaten ist nicht Bestandteil dieser eingeschränkten Garantie. Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt.
Sofern nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.
Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen im Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.
Diese Garantieerklärung ist weder auf Hongkong noch auf Taiwan anwendbar.

STILLSCHWEIGENDE GARANTIEN

Sofern durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) auf die Dauer dieser eingeschränkten Garantie beschränkt. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Sofern durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für indirekte Schäden, Nebenoder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder Einnahmen sowie Datenverluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde.
In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

Kontaktinformation

Weitere Informationen finden Sie auf https://www.mi.com/global/service/warranty/
Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

Nederlands

Wij stellen het op prijs dat u voor Xiaomi hebt gekozen

Houd de aan-uitknop lang ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
Volg de instructies op het scherm om het apparaat te configureren.
Ga voor meer informatie naar onze officiële website: www.mi.com/global/service/userguide

Over SIM:

Plaats geen niet-standaard-simkaarten in de simkaartsleuf. Deze kunnen de simkaartsleuf beschadigen.
WAARSCHUWING: Haal dit apparaat niet uit elkaar.

AEEA

Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om dit product veilig weg te gooien. Deze markering geeft aan dat dit product nergens in de Europese Unie met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.
Recycle verantwoord om mogelijke schade aan het milieu of de algemene gezondheid door ongepaste afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te stimuleren.
Als u uw apparaat veilig wilt recyclen, maakt u gebruik van de inlever- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waar het apparaat is gekocht.

WAARSCHUWING

ER BESTAAT EEN KANS OP EXPLOSIE ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE BATTERIJ.
GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN WEG ZOALS IS BESCHREVEN IN DE INSTRUCTIES.

Luister niet langdurig op een hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.
Voor aanvullende veiligheidsinformatie en voorzorgsmaatregelen, volgt u de koppeling: www.mi.com/en/certification

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie voordat u het apparaat gebruikt:

- Gebruik van niet-goedgekeurde kabels, lichtnetadapters of batterijen kan brand, explosies, elektrische schokken veroorzaken, andere gevaren vormen of het apparaat beschadigen.
- Het bedrijfstemperatuurbereik voor dit apparaat is 0 °C tot 40 °C. Het gebruik van dit apparaat in een omgeving buiten dit temperatuurbereik kan het apparaat beschadigen.
- Als uw apparaat is voorzien van een ingebouwde batterij, vervang deze dan niet zelf om te voorkomen dat u de batterij of het apparaat beschadigt.
- Laad dit apparaat alleen op met de meegeleverde of goedgekeurde kabel en lichtnetadapter. Gebruik alleen goedgekeurde accessoires die compatibel zijn met uw apparaat.
- Als het apparaat is opgeladen, koppelt u de adapter los van het apparaat en het stopcontact. Laad het apparaat niet langer dan twaalf uur op.
- De batterij moet worden gerecycled of apart van het huisvuil worden weggegooid. Als u verkeerd omgaat met de batterij, kan dit brand of ontplofflingen veroorzaken. Gooi het apparaat en de bijbehorende batterij en accessoires weg of recycle deze overeenkomstig uw lokale voorschriften.
- Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op, sla deze niet plat en verbrand deze niet. Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
  - Zorg ervoor dat de batterij geen kortsluiting maakt. Dit kan namelijk oververhitting, brandwonden of ander persoonlijk letsel veroorzaken.
  - Plaats de batterij niet in een omgeving met een hoge temperatuur.
  - Oververhitting kan een explosie veroorzaken.
  - Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op of sla deze niet plat. De batterij kan anders gaan lekken, oververhit raken of exploderen.
  - Verbrand de batterij niet, omdat dit een brand of explosie kan veroorzaken.
- De gebruiker mag de batterij niet verwijderen of aanpassen. De batterij mag alleen worden verwijderd of gerepareerd door een erkend reparatiecentrum of de fabrikant.
- Houd uw apparaat droog.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als een onderdeel van het apparaat niet juist werkt, neemt u contact op met de klantondersteuning van Mi of brengt u het apparaat naar een erkend reparatiecentrum.
- Sluit andere apparaten aan zoals beschreven in de bijbehorende instructiehandleidingen. Sluit geen apparaten aan die incompatibel zijn met dit apparaat.
- Voor AC/DC-adapters dient het stopcontact dicht bij de apparatuur te zijn en gemakkelijk toegankelijk te zijn.

Beveiligingsverklaring

Werk het besturingssysteem van uw telefoon bij met de ingebouwde software-updatefunctie of bezoek één van onze erkende servicepunten. Wanneer u de software op een andere manier bijwerkt, kan dit het apparaat beschadigen of leiden tot gegevensverlies, beveiligingsproblemen en andere risico's.

Disclaimer

Deze gebruikershandleiding wordt uitgegeven door Xiaomi of een lokale gelieerde onderneming. Xiaomi kan deze gebruikershandleiding op elk moment en zonder enige kennisgeving verbeteren en wijzigen wegens typografische fouten, onjuiste of verouderde informatie of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur. Deze wijzigingen worden echter opgenomen in nieuwe onlineversies van de gebruikershandleiding (meer informatie op www.mi.com/global/service/userguide). Alle afbeeldingen zijn alleen ter referentie en geven mogelijk niet het juiste apparaat weer.

MEDEDELING BETREFFENDE GARANTIE VAN XIAOMI (Nederlands)

DEZE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE RECHTEN. MOGELIJK BESCHIKT U OOK OVER ANDERE RECHTEN OP GROND VAN DE WETGEVING IN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT. IN SOMMIGE LANDEN, PROVINCIES OF STATEN KAN ER IN DE CONSUMENTENWETGEVING EEN MINIMALE GARANTIEPERIODE WORDEN OPGELEGD, ANDERE RECHTEN WAAROVER U MOGELIJK BESCHIKT, WORDEN DOOR XIAOMI NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT, TENZIJ DIT BIJ WET IS TOEGESTAAN. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN RADEN WE U AAN DE WETGEVING VAN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT TE RAADPLEGEN.

Deze contractuele garantie is uitsluitend van toepassing op de hardwareonderdelen van het Xiaomi-product (hierna aangeduid als 'Product') zoals dit oorspronkelijk is geleverd en is niet van toepassing op eventuele software of andere apparatuur die eigendom is van Xiaomi of derden waarvoor een eindgebruikersovereenkomst of afzonderlijke garantieverklaringen of -uitsluitingen zijn verstrekt of waarvan de bedoeling is dat deze van toepassing zijn.

BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Xiaomi garandeert de oorspronkelijke koper dat het Product bij normaal gebruik gedurende de garantieperiode vrij is van defecten in de materialen en het vakmanschap. Tenzij anders is voorzien in toepassselijke wetgeving, wordt deze garantie verstrekt voor de duur van één (1) jaar voor de hosteenheid, zes (6) maanden voor een verwijderbare batterij met oplader, één (1) jaar voor een niet-verwijderbare batterij, en drie (3) maanden voor de oortelefoons vanaf de aankoopdatum indien van toepassing. Niettegenstaande de voorgaande clausule, Xiaomi sluit de minimale

wettelijke garantieperiode, opgelegd door de toepasbare wet, niet uit, noch wordt deze gelimiteerd of opgeschort.
Xiaomi garandeert niet dat de werking van het Product ononderbroken of storingsvrij is.

VERHAAL

Indien er een hardwaredefect optreedt en een geldige claim wordt ontvangen door Xiaomi binnen de garantieperiode, zal Xiaomi 1) het Product kosteloos repareren en hiervoor nieuwe of gerefurbishde vervangende onderdelen gebruiken, 2) het Product vervangen door een nieuw of gerefurbishd product, of 3) het Product terugbetalen, uitgezonderd eventuele verzendkosten.
In het geval van een defect zijn dit, voor zover maximaal wettelijk is toegestaan, uw enige en exclusieve verhaalsmogelijkheden. Er kunnen verzend- en verwerkingskosten van toepassing zijn, tenzij dit op grond van de toepasselijke wetgeving is verboden.
Eventuele vervangende hardwareproducten hebben een garantie voor de resterende duur van de oorspronkelijke garantieperiode of voor dertig (30) dagen, afhankelijk van welke optie het langst is, of voor de eventuele aanvullende periode die van toepassing kan zijn in uw rechtsgebied.

VERKRIJGEN VAN GARANTIESERVICE

In overeenstemming met de toepasselijke wetgeving kan Xiaomi de klant verplichten een aankoopbewijs en garantiekaart met de IMEI van het Product te overleggen. Het is uw verantwoordelijkheid om een reservekopie te maken van eventuele gegevens, software of andere materialen die mogelijk zijn opgeslagen of bewaard op het product. De kans is groot dat dergelijke gegevens, software en andere materialen verloren gaan of opnieuw worden geformatteerd tijdens de servicewerkzaamheden. Xiaomi is niet verantwoordelijk voor dergelijke schade of verlies.

UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN

Tenzij anders vastgelegd door Xiaomi, is deze beperkte garantie uitgesluitend van toepassing op het door of voor Xiaomi geproduceerde Product dat kan worden geïdentificeerd door het daarop aangebrachte handelsmerk, de handelsnaam of het logo ('Xiaomi' of 'Mi').
De beperkte garantie is niet van toepassing op: a) schade als gevolg van natuurrampen, zoals blikseminslagen, tornado's, overstromingen, brand, aardbevingen of andere externe oorzaken; b) nalatigheid; c) commerciëel gebruik; d) wijzigingen of aanpassingen in enig deel van het Product; e) schade als gevolg van gebruik met niet-Xiaomi-producten; f) schade als gevolg van ongelukken, misbruik of verkeerd gebruik; g) schade als gevolg van het gebruik van het Product buiten het toegestane of beoogde gebruik zoals beschreven door Xiaomi of met een niet-geschikt voltage of elektrische voeding; h) schade als gevolg van servicewerkzaamheden (waaronder upgrades en uitbreidingen) die zijn uitgevoerd door een persoon die geen vertegenwoordiger van Xiaomi is; of i) het niet opvolgen van instructies met betrekking tot het gebruik van het Product.
Het herstel en de herinstallatie van softwareprogramma's en gebruikersgegevens vallen niet onder deze beperkte garantie. Wederverkopers, vertegenwoordigers en werknemers van Xiaomi zijn niet bevoegd om wijzigingen, verlengingen of aanvullingen aan te brengen in deze beperkte garantie. Indien een bepaling als onrechtmatig of niet-afdwingbaar wordt bestempeld, heeft dit geen invloed op noch vormt dit een belemmering van de rechtmatigheid en de afdwingbaarheid van de overige bepalingen.
Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden. Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.
De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.

IMPLICIETE GARANTIES

Uitgezonderd zoals bij wet verboden, zijn alle impliciete garanties (waaronder garanties betreffende verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel) beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. Sommige rechtsgebieden staan geen beperkingen van de duur van een impliciete garantie toe, dus het kan zijn dat bovenstaande beperking niet op u van toepassing is.

BEPERKING VAN SCHADE

Uitgezonderd zoals bij wet verboden, is Xiaomi niet aansprakelijk voor eventuele incidentele, indirecte, speciale of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, het verlies van winst, inkomsten of gegevens, schade als gevolg van een schending van een uitdrukkelijke of impliciete garantie of voorwaarde of op grond van een andere juridische theorie, zelfs niet wanneer Xiaomi is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade.
Sommige rechtsgebieden staan de uitsluiting of beperking van speciale, indirecte, incidentele of gevolgschade niet toe, dus het kan zijn dat bovenstaande beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is.

Contactinformatie

Ga naar https://www.mi.com/global/service/warranty/ voor meer informatie.
De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.

Português (Portugal)

Obrigado por escolher o Xiaomi

Mantenha o botão para ligar/desligar premido para ligar o dispositivo.
Siga as instruções no ecrã para configurar o dispositivo.
Para obter mais informações, visite o nosso website oficial: www.mi.com/global/service/userguide

Acerca do SIM:

Não introduza cartões SIM não padrão na ranhura para cartões SIM. Podem danificar a ranhura para cartões SIM.
AVISO: não desmonte este dispositivo.

REEE

Devem ser tomadas precauções especiais para eliminar este produto com segurança. Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos na UE.
Para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação inadequada de resíduos, e para promover a reutilização sustentável de recursos materiais, recicle com responsabilidade.
Para reciclar o seu dispositivo em segurança, utilize os sistemas de recolha e retoma ou contacte o revendedor onde adquiriu o dispositivo.

AVISO

RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO.
ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

Para evitar possíveis danos na audição, não submeta os seus ouvidos a níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo.
Pode aceder a informações de segurança e a avisos adicionais através da seguinte ligação: www.mi.com/en/certification

Informação importante de segurança

Leia todas as informações de segurança que se seguem antes de utilizar o seu dispositivo:

- A utilização de cabos, transformadores ou baterias não autorizados pode provocar incêndios, explosões, choques elétricos, outros riscos ou danificar o dispositivo.
- A amplitude térmica de funcionamento deste dispositivo é entre os 0 °C e os 40 °C. Utilizar este dispositivo em ambientes fora desta amplitude térmica pode danificar o dispositivo.
- Se o seu dispositivo for fornecido com uma bateria integrada, não tente substituí-la, de modo a evitar danos na bateria ou no dispositivo.
- Carregue este dispositivo apenas com o cabo ou transformador incluído ou autorizado. Utilize apenas acessórios autorizados compatíveis com o seu dispositivo.
- Após a conclusão do carregamento, desligue o transformador do dispositivo e da tomada elétrica. Não carregue o dispositivo durante mais de 12 horas.
- A bateria deve ser reciclada ou eliminada separada do lixo doméstico. O manuseamento incorreto da bateria pode provocar incêndio ou explosão. Elimine ou recicle o dispositivo, assim como a sua bateria e acessórios de acordo com os regulamentos locais.
- Não desmonte, bata, esmague ou queime a bateria. Caso a bateria apresente deformações ou danos, deve parar imediatamente de a utilizar.
  - Não provoque curto-circuitos na bateria, uma vez que pode causar sobreaquecimento, queimaduras ou outros danos físicos.
  - Não coloque a bateria em ambientes com altas temperaturas.
  - O sobreaquecimento pode provocar uma explosão.
  - Não desmonte, bata ou esmague a bateria, uma vez que pode provocar fugas, sobreaquecimento ou a explosão da bateria.
  - Não queime a bateria, uma vez que pode causar incêndios ou explosões.
- O utilizador não deve remover ou modificar a bateria. A remoção ou reparação da bateria deve ser efetuada unicamente por um centro de reparação autorizado pelo fabricante.
- Mantenha o dispositivo seco.
- Não tente reparar o dispositivo. Se alguma parte do dispositivo não funcionar corretamente, contacte o apoio ao cliente Mi ou leve o dispositivo a um centro de reparação autorizado.
- Ligue outros dispositivos de acordo com os respetivos manuais de instruções. Não ligue dispositivos incompatíveis a este dispositivo.
- Para o adaptador de CA/CC, a tomada deve ser instalada perto do equipamento e ser de fácil acesso.

Declaração de segurança

Atualize o sistema operativo do seu telemóvel utilizando a funcionalidade de atualização de software integrada ou visite um dos nossos pontos de atendimento autorizados. A atualização do software por outros meios pode danificar o dispositivo ou resultar em perda de dados, problemas de segurança e outros riscos.

Isenção de responsabilidade

Este manual do utilizador foi publicado pela Xiaomi ou pela sua afiliada local. A Xiaomi poderá, a qualquer momento e sem aviso prévio, realizar melhorias e alterações a este manual do utilizador devido a erros tipográficos, imprecisões sobre informações atuais, bem como melhorias a programas e/ou equipamentos. Contudo, tais alterações serão incorporadas em novas edições online do manual do utilizador (consulte os detalhes em www.mi.com/global/service/userguide). Todas as imagens servem meramente para fins ilustrativos, podendo não constituir uma representação exata do dispositivo real.

AVISO DE GARANTIA DA XIAOMI (Português [Portugal])

A PRESENTE GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS ESPECÍFICOS, PODENDO TER OUTROS DIREITOS TRANSMITIDOS POR LEGISLAÇÕES DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. DE FACTO, NOUTROS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, O DIREITO DOS CONSUMIDORES PODE IMPOR UM PERÍODO DE GARANTIA MÍNIMO. A NÃO SER QUE PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA NEM SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE POSSA TER. PARA UMA COMPREENSÃO COMPLETA DOS SEUS DIREITOS, ACONSELHAMOS QUE CONSULTE A LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.
A presente Garantia contratual aplica-se apenas aos componentes de hardware do Produto da Xiaomi (doravante "Produto") como originalmente fornecido, e não se aplica a nenhum software ou outro equipamento de que a Xiaomi ou terceiros sejam proprietários, para cujos casos são fornecidos ou é pretendido aplicar contratos de licença de utilizador final ou declarações ou exclusões de garantia separadas.

GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A Xiaomi garante ao comprador original que o seu Produto Xiaomi será entregue sem defeitos materiais ou de fabrico sob utilização normal durante o período de garantia. Salvo se disposto em contrário pela legislação aplicável, a garantia tem duração e é fornecida durante um (1) ano para a unidade anfitriã, seis (6) meses para a bateria removível e o carregador, um (1) ano para a bateria não removível e três (3) meses para auriculares, se aplicável, a partir da data de compra. Não obstante a cláusula referida acima, a Xiaomi não exclui, limita nem suspende o período mínimo legal da garantia imposto pela legislação aplicável.

A Xiaomi não garante que o funcionamento do Produto seja contínuo ou sem erros.

SOLUÇÕES

Se for encontrado um defeito no hardware e apresentada uma reclamação válida à Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o Produto sem cobrança adicional, utilizando peças de substituição novas ou recondicionadas, (2) substituirá o Produto por um produto novo ou recondicionado ou (3) efetuará o reembolso do Produto, excluindo potenciais custos de envio. Em caso de defeito, na medida máxima permitida por lei, estas são as suas soluções únicas e exclusivas. Poderão ser aplicadas despesas de envio e de manutenção, exceto quando proibido pela legislação aplicável.

Qualquer substituição do hardware do produto será assegurada até ao fim do período de garantia original ou trinta (30) dias, consoante o que for mais longo, ou por um período de tempo adicional que possa ser aplicável de acordo com a sua jurisdição.

COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

De acordo com a legislação aplicável, a Xiaomi pode exigir ao cliente uma prova de compra e um cartão de garantia com o IMEI do Produto. É da sua responsabilidade efetuar cópias de segurança de quaisquer dados ou outros materiais que possa ter armazenado ou mantido no Produto. É provável que esses dados, software ou outros materiais se percam ou sejam reformatados durante o serviço, pelo que a Xiaomi não se responsabilizará por nenhum dano ou perda.

EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

A menos que estipulado de outra forma pela Xiaomi, a presente Garantia Limitada aplica-se apenas ao Produto fabricado por ou para a Xiaomi, o qual possa ser identificado pela marca registada, pelo nome comercial ou pelo logótipo "Xiaomi" ou "Mi" afixado ao mesmo.

A Garantia Limitada não se aplica a: (a) nenhum dano que resulte de atos da natureza ou causas de força maior, por exemplo, trovoadas, tornados, inundações, incêndios, terramotos ou outras causas externas; (b) nenhum caso de negligência; (c) casos de utilização comercial; (d) alterações ou modificações a qualquer parte do Produto; (e) danos causados pela utilização conjunta com produtos que não sejam da Xiaomi;

(f) danos causados por acidente, abuso ou má utilização; (g) danos causados pelo funcionamento do Produto fora da utilização permitida ou pretendida descrita pela Xiaomi ou com voltagem ou fonte de alimentação impróprias; (h) danos causados pelo serviço (incluindo atualizações e expansões) provocados por terceiros que não sejam representantes da Xiaomi ou (i) nenhuma falha verificada no seguimento das instruções relacionadas com a utilização do Produto.

A recuperação e reinstalação dos programas de software e dos dados do utilizador não se encontram cobertos ao abrigo da presente Garantia Limitada. Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a modificar, ampliar ou adiar a presente Garantia Limitada. Se algum termo for considerado ilegal ou inexequível, a legalidade e validade dos restantes termos não deverão ser afetadas nem prejudicadas.

Exceto se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda serão limitados ao país ou região da compra original.

Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Se aplicável por lei, pode beneficiar das garantias de um retalhista não oficial que tenha vendido o produto. Assim sendo, a Xiaomi aconselha-o a contactar o retalhista a quem comprou o Produto.

As garantias presentes não se aplicam em Hong Kong nem em Taiwan.

GARANTIAS IMPLÍCITAS

Exceto se proibido por uma legislação aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a uma finalidade específica) devem ser limitadas à duração da presente garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem a imposição de limites na duração de uma garantia implícita, por isso, a limitação acima referida poderá não ser aplicável no seu caso.

LIMITAÇÃO DE DANOS

Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi não será responsável por nenhum dano acidental, indireto, especial ou consequente, incluindo, sem limitação, eventuais perdas de lucros, rendimentos ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia ou condição expressa ou implícita ou danos verificados ao abrigo de qualquer teoria legal, mesmo quando a Xiaomi tiver sido informada da possibilidade de tais danos.

Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos, acidentais ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não ser aplicável no seu caso.

Informações de contacto

Para mais informações, consulte https://www.mi.com/global/service/warranty/

A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Se tiver questões, contacte a pessoa relevante que a Xiaomi possa identificar.

Polski

Dziękujemy za wybór Xiaomi

Nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby włączyć urządzenie.
Wykonać instrukcje wyświetlane na ekranie w celu konfiguracji urządzenia.
Więcej informacji można znaleźć na naszej oficjalnej witrynie: www.mi.com/global/service/userguide

O SIM:

Nie należy wkładać niestandardowych kart SIM do gniazda karty SIM. Mogą one uszkodzić gniazdo karty SIM.
OSTRZEŻENIE: Nie należy rozmontowywać urządzenia.

WEEE

Należy podjąć specjalne środki ostrożności, aby bezpiecznie utylizować ten produkt. Oznaczenie to wskazuje, że produkt nie może być usuwany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych na terenie UE.
Aby zapobiec szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niewłaściwej utylizacji odpadów oraz w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów materiałowych, należy oddawać odpowiedzialnie materiały do recyklingu.
Aby bezpiecznie poddać urządzenie recyklingowi, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, z którego urządzenie zostało pierwotnie zakupione.

PRZESTROGA

WYSTĘPUJE RYZYKO EKSPLOZJI W PRZYPADKU UŻYCIA BATERII NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU.
ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.

Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom słuchu, nie należy przez dłuższy czas słuchać dźwięku przy wysokim poziomie głośności.
Dodatkowe informacje o bezpieczeństwie i środki ostrożności opisane są pod adresem: www.mi.com/en/certification

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie poniższe informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Używanie nieautoryzowanych kabli, zasilaczy lub baterii może spowodować pożar, porażenie prądem, stanowić inne zagrożenie lub uszkodzić urządzenie.
- Zakres temperatur pracy tego urządzenia to 0–40°C. Używanie tego urządzenia w środowiskach poza tym zakresem temperatur może spowodować jego uszkodzenie.
- Jeżeli w urządzeniu jest wbudowana bateria, nie należy jej wymieniać samodzielnie, aby uniknąć uszkodzeń jej lub urządzenia.
- Urządzenie należy ładować jedynie za pomocą dołączonych, autoryzowanych kabli i zasilaczy. Należy używać jedynie akcesoriów zgodnych z urządzeniem.
- Po zakończeniu ładowania należy odłączyć zasilacz zarówno od urządzenia, jak i od gniazda zasilania. Nie ładować urządzenia dłużej niż 12 godzin.
- Bateria musi być poddana recyklingowi lub zutylizowana oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego. Nieprawidłowa obsługa baterii może spowodować pożar lub wybuch. Urządzenie, jego baterie i akcesoria należy utylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie należy demontować, uderzać, zgniatać ani spalać baterii. Jeżeli bateria jest zniekształcona lub uszkodzona, należy niezwłocznie zaprzestać jej użytkowania.
  - Nie należy zwierać baterii, ponieważ może to spowodować przegrzanie, oparzenia lub inne obrażenia ciała.
  - Nie należy umieszczać baterii w środowisku o wysokiej temperaturze.
  - Przegrzanie może spowodować jej wybuch.
  - Nie należy demontować, uderzać ani miażdżyć baterii, ponieważ może to spowodować jej wyciek, przegrzanie lub wybuch.
  - Nie należy spalać baterii, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.
- Użytkownik nie powinien wyjmować ani modyfikować baterii. Baterię można usuwać lub naprawiać tylko w autoryzowanym centrum napraw producenta.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie. Jeśli jakakolwiek część urządzenia nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Mi lub dostarczyć urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Podłączać inne urządzenia zgodnie z ich instrukcją obsługi. Nie należy podłączać do tego urządzenia innych niekompatybilnych urządzeń.
- W przypadku zasilaczy AC/DC gniazdo zasilające musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Oświadczenie o bezpieczeństwie

Należy aktualizować system operacyjny telefonu za pomocą wbudowanej funkcji aktualizacji oprogramowania lub odwiedzić nasze autoryzowane punkty serwisowe. Aktualizacja oprogramowania w inny sposób może spowodować uszkodzenie urządzenia lub utratę danych, mogą wystąpić problemy z bezpieczeństwem i inne zagrożenia.

Oświadczenie o wyłączeniu odpowiedzialności

Niniejszy Podręcznik użytkownika jest publikowany przez firmę Xiaomi lub jej lokalną spółkę zależną. Xiaomi może w każdej chwili i bez uprzedzenia dokonać ulepszeń i zmian w niniejszym Podręczniku użytkownika, wynikających z błędów typograficznych, nieścisłości bieżących informacji lub ulepszeń programów i/lub sprzętu. Te zmiany będą jednak zawarte w nowych edycjach online instrukcji obsługi (szczegóły: www.mi.com/global/service/userguide). Wszystkie ilustracje służą wyłącznie celom poglądowym i mogą nie przedstawiać dokładnie rzeczywistego urządzenia.

INFORMACJA O GWARANCJI

NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, LECZ MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA PRZEWIDZIANE PRAWEM DANEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU. PONADTO W NIEKTÓRYCH KRAJACH, OKRĘGACH ADMINISTRACYJNYCH LUB STANACH PRAWO KONSUMENCKIE MOŻE PRZEWIDYWAĆ MINIMALNY OKRES GWARANCJI. WSZELKIE WYKLUCZENIA, OGRANICZENIA LUB ZAWIESZENIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, NA JAKIE POWOŁUJE SIĘ FIRMA XIAOMI, NASTĘPUJĄ WYŁĄCZNIE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. W CELU DOKŁADNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z PRAWEM SWOJEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU.
Niniejsza gwarancja umowna ma zastosowanie wyłącznie do pierwotnie dostarczonych komponentów sprzętowych produktu Xiaomi (zwanego dalej „Produktem") i nie ma zastosowania do żadnego oprogramowania lub innego sprzętu będącego własnością Xiaomi lub stron trzecich, w odniesieniu do których dostarczono lub zamierza się zastosować umowę licencyjną użytkownika końcowego lub oddzielne oświadczenia gwarancyjne lub wyłączenia.

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT
Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że przy normalnym użytkowaniu Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w okresie gwarancji. O ile obowiązujące prawo nie stanowi inaczej, gwarancja trwa i jest udzielana na jeden (1) rok na urządzenie główne, sześć (6) miesięcy na wyjmowany akumulator i ładowarkę, jeden (1) rok na niewymienną baterię, trzy (3) miesiące na słuchawkę, jeśli dotyczy, od daty zakupu. Niezależnie od powyższej klauzuli Xiaomi nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawiesza minimalnego okresu gwarancji prawnej wymaganego przez obowiązujące prawo.
Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów.

FORMY ZADOŚĆUCZYNIENIA
W przypadku stwierdzenia wady urządzenia i otrzymania przez firmę Xiaomi ważnego roszczenia w Okresie gwarancji firma Xiaomi (1) naprawi produkt bezpłatnie, używając nowych lub odnowionych części zamiennych (2) wymieni produkt na nowy lub odnowiony lub (3) zwróci koszt Produktu, z wyłączeniem ewentualnych opłat z tytułu wysyłki.
W przypadku wystąpienia wady są to jedyne i wyłączne formy zadośćuczynienia — w najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo. Mogą mieć zastosowanie opłaty przewozowe i manipulacyjne, chyba że jest to zabronione przez obowiązujące prawo.
Każdy produkt zamienny będzie objęty gwarancją na pozostały okres pierwotnej gwarancji lub na trzydzieści (30) dni, w zależności od tego, który z tych okresów jest dłuższy, lub na jakikolwiek dodatkowy okres, który może mieć zastosowanie w danej jurysdykcji.

JAK SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI
Zgodnie z obowiązującym prawem Xiaomi może zażądać od klienta dostarczenia dowodu zakupu i karty gwarancyjnej z numerem IMEI produktu. Obowiązkiem użytkownika jest tworzenie kopii zapasowych wszelkich danych, oprogramowania lub innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje możliwość, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały zostaną utracone lub sformatowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenie lub utratę.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA
O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy wyłącznie Produktu wytworzonego przez firmę Xiaomi lub na jej rzecz, co można zidentyfikować za pomocą znaków towarowych, nazwy handlowej lub logo „Xiaomi" lub „Mi".
Ograniczona gwarancja nie dotyczy: (a) Szkód spowodowanych działaniem natury lub siły wyższej, np. uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi czynnikami zewnętrznymi; (b) Zaniedbań; (c) Wykorzystania w celach komercyjnych; (d) Modyfikacji dowolnej części Produktu; (e) Szkód związanych z używaniem Produktu w połączeniu z produktami niebędącymi produktami firmy Xiaomi; (f) Szkód powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego lub nieprawidłowego używania; (g) Szkód spowodowanych korzystaniem z Produktu w zakresie wykraczającym poza dozwolone lub zamierzone zastosowanie opisane przez firmę Xiaomi lub wskutek zastosowania niewłaściwego napięcia lub zasilania; (h) Szkód spowodowanych przez usługę serwisową (w tym ulepszenia i rozszerzenia) wykonaną przez osobę niebędącą przedstawicielem firmy Xiaomi lub (i) Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.
Odzyskiwanie i ponowna instalacja oprogramowania i danych użytkownika nie są objęte niniejszą Ograniczoną gwarancją. Żaden sprzedawca, agent ani pracownik firmy Xiaomi nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, przedłużania ani uzupełniania niniejszej Ograniczonej gwarancji. Jeśli jakikolwiek warunek zostanie uznany za niezgodny z prawem lub niemożliwy do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na legalność ani wykonalność pozostałych postanowień.
Usługi gospodarzenie ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie.
Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.
Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i na Tajwanie.

GWARANCJE DOROZUMIANE
Z wyjątkiem przypadków, w których jest to zakazane przez obowiązujące prawo, okres obowiązywania wszystkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu) jest ograniczony do okresu obowiązywania tej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, w związku z czym powyższe ograniczenie nie będzie mieć w takich przypadkach zastosowania.

OGRANICZENIE SZKÓD
W zakresie, w jakim nie zakazuje tego obowiązujące prawo, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikowe, pośrednie, szczególne ani wtórne, w tym między innymi za utratę zysków, dochodów lub danych, szkody wynikające z jakiegokolwiek naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, ani za szkody wynikające z jakiejkolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firmy Xiaomi poinformowano o możliwości wystąpienia takich szkód.
Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód szczególnych, pośrednich, wynikowych lub wtórnych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

Informacje kontaktowe
Więcej informacji znajduje się na stronie: www.miui.com.
Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Xiaomi

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Ακολουθήστε οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να διαμορφώσετε τη συσκευή.
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την επίσημη ιστοσελίδα μας:
www.mi.com/global/service/userguide

Πληροφορίες για κάρτα SIM :

Μην τοποθετείτε μη τυπικές κάρτες SIM στην υποδοχή της κάρτας SIM. Ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην υποδοχή της κάρτας SIM.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αποσυναρμολογείτε αυτήν τη συσκευή.

WEEE

Για την ασφαλή απόρριψη αυτού του προϊόντος, πρέπει να λαμβάνονται ειδικές προφυλάξεις. Αυτή η σήμανση υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απορρίμματα στην ΕΕ.
Για την αποφυγή πρόκλησης βλαβών στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από τη λανθασμένη απόρριψη αποβλήτων, καθώς και για να προωθείται η βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων, ανακυκλώστε αυτό το προϊόν υπεύθυνα.
Για την ασφαλή ανακύκλωση της συσκευής σας, χρησιμοποιήστε τα υπάρχοντα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε αρχικά το προϊόν.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ.
ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή σας, μην ακούτε σε υψηλή ένταση ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
Επιπλέον πληροφορίες και προφυλάξεις ασφαλείας μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο: www.mi.com/en/certification

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Διαβάστε όλες τις πληροφορίες ασφαλείας παρακάτω πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή:

- Η χρήση μη εξουσιοδοτημένων καλωδίων, προσαρμογέων ρεύματος, ή μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εκρηξη πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξία, άλλους κινδύνους ή βλάβη της συσκευής.
- Το εύρος θερμοκρασιών λειτουργίας αυτής της συσκευής είναι 0°C έως 40°C. Η χρήση αυτής της συσκευής σε περιβάλλον εκτός αυτού του εύρους θερμοκρασιών ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Αν η συσκευή έχει ενσωματωμένη μπαταρία, για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στην μπαταρία ή στη συσκευή, μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε την μπαταρία μόνοι σας.
- Φορτίζετε αυτή τη συσκευή μόνο με το παρεχόμενο ή εξουσιοδοτημένο καλώδιο και τον προσαρμογέα ρεύματος. Να χρησιμοποιείτε μόνο εξουσιοδοτημένα αξεσουάρ που είναι συμβατά με τη συσκευή σας.
- Μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, αποσυνδέστε τον προσαρμογέα από τη συσκευή και από την πρίζα. Μην φορτίζετε τη συσκευή για περισσότερες από 12 ώρες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να ανακυκλωθεί ή να απορριφθεί μαζί με τα κοινά οικιακά απόβλητα.
- Η κακή μεταχείριση της μπαταρίας ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. Απορρίπτετε ή ανακυκλώνετε τη συσκευή, την μπαταρία της και τα αξεσουάρ σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς της περιοχής σας.
- Μην αποσυναρμολογείτε, μην χτυπάτε, μην συνθλίβετε και μην κάτε την μπαταρία. Αν η μπαταρία παρουσιάζει έχει παραμόρφωσης ή ζημιάς, σταματήστε να τη χρησιμοποιείτε αμέσως.
  - Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία, καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει υπερθέρμανση, εγκαύματα ή άλλους τραυματισμούς.
  - Μην τοποθετείτε την μπαταρία σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας.
  - Η υπερθέρμανσή της ενδέχεται να προκαλέσει έκρηξη.
  - Μην αποσυναρμολογείτε, μην χτυπάτε και μην συνθλίβετε την μπαταρία, καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή υγρού, υπερθέρμανση ή έκρηξη της μπαταρίας.
  - Μην κάτε την μπαταρία, καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Ο χρήστης δεν πρέπει να αφαιρεί ή να τροποποιεί την μπαταρία. Η αφαίρεση ή επισκευή της μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών του κατασκευαστή.
- Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Αν οποιοδήποτε μέρος της συσκευής δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με τον υποστήριξη πελατών Mi ή προσκομίστε τη συσκευή σας σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.
- Συνδέετε άλλες συσκευές σύμφωνα με τα εγχειρίδια οδηγιών τους. Μην συνδέετε μη συμβατές συσκευές σε αυτήν τη συσκευή.
- Όταν χρησιμοποιείτε προσαρμογέα εναλλασσόμενου/σταθερού ρεύματος, η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη δίπλα στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτήν να είναι εύκολη.

Δήλωση σχετικά με την ασφάλεια

Ενημερώστε το λειτουργικό σύστημα του τηλεφώνου χρησιμοποιώντας την ενσωματωμένη λειτουργία ενημέρωσης λογισμικού ή επισκεφθείτε ένα από τα εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις. Η ενημέρωση του λογισμικού με άλλα μέσα ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή ή απώλεια δεδομένων. Προβλήματα ασφαλείας και άλλους κινδύνους.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης

Αυτός ο οδηγός χρήσης εκδίδεται από την Xiaomi ή την τοπική συνδεδεμένη εταιρεία της. Η Xiaomi δοκιμάζει να προβαίνει, ανά πάσα στιγμή και χωρίς ειδοποίηση, σε βελτιώσεις και αλλαγές στον παρόντα οδηγό χρήσης οι οποίες απαιτούνται λόγω τυπογραφικών λαθών, ανακριβειών στις τρέχουσες πληροφορίες ή λόγω βελτιώσεων σε προγράμματα ή/και στον εξοπλισμό. Ωστόσο, οι εν λόγω αλλαγές θα ενσωματώνονται στις νέες ηλεκτρονικές εκδόσεις του οδηγού χρήσης (δείτε λεπτομέρειες στη διεύθυνση www.mi.com/global/service/userguide). Όλες οι εικονογραφήσεις προορίζονται αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς και ενδέχεται να μην απεικονίζουν με ακρίβεια την πραγματική συσκευή.

ΧΣΗΜΕΙΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ XIAOMI

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΕΝΩ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Η ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ. ΜΑΛΙΣΤΑ, ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΕΠΑΡΧΙΕΣ Η ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ, ΤΟ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΛΕΙ ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΛΑΧΙΣΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΥ, Η XIAOMI ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΕΙ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΙ Η ΑΝΑΣΤΕΛΛΕΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΣ ΚΑΤΕΧΕΤΕ: ΠΑΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ. ΣΑΣ ΠΡΟΤΡΕΠΟΥΜΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ Η ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

Η παρούσα συμβατική Εγγύηση ισχύει μόνο για τα υλικά μέρη του Προϊόντος Xiaomi (εφεξής το «Προϊόν») όπως είχε αρχικά παραχωρεί και δεν ισχύει για τυχόν λογισμικό ή άλλον εξοπλισμό που αποτελεί ιδιοκτησία της Xiaomi ή τρίτων κατασκευαστών για το οποίο παρέχονται ή πρόκειται να ισχύσουν άδεια χρήσης τελικού χρήστη ή ξεχωριστές δηλώσεις ή εξαιρέσεις εγγύησης.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η Xiaomi εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι το Προϊόν Xiaomi δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα σε υλικά και κατασκευή υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Εκτός εάν άλλως προβλέπεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, η εγγύηση διαρκεί και παρέχεται για ένα(1) έτος για την κεντρική μονάδα, έξι (6) μήνες για την αφαιρούμενη μπαταρία και τον φορτιστή, ένα (1) έτος για τη μη αφαιρούμενη μπαταρία, τρεις (3) μήνες για το ακουστικό, κατά περίπτωση, από την ημερομηνία αγοράς. Παρά τα όσα αναφέρονται στην συνοπτικο ρήτορα, η Xiaomi δεν έχει ευθύνες, περιορίζει ή αναστέλλει την περίοδο της ελάχιστης νόμιμης εγγύησης που επιβάλλεται από το εφαρμοστέο δίκαιο.

Η Xiaomi δεν εγγυάται ότι η λειτουργία του Προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα.

ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Αν διαπιστωθεί κάποιο ελάττωμα στα στοιχεία υλικού και η Xiaomi παραλάβει ένα έγκυρο αίτημα αξίωσης εντός της Περιόδου Εγγύησης, τότε η Xiaomi (1) θα επισκευάσει το Προϊόν χωρίς καμία οικονομική επιβάρυνση, χρησιμοποιώντας νέα ή ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, (2) θα αντικαταστήσει το Προϊόν με ένα νέο ή ανακατασκευασμένο προϊόν ή (3) θα επιστρέψει το χρηματικό αντίτιμο του Προϊόντος, εξαιρούμενων τυχόν εξόδων αποστολής.

Σεπερίπτωση διαπίστωσης ελαττώματος, στον μέγιστο βαθμόπου επιτρέπεται από τον νόμο, αυτά είναι τα μόνα και αποκλειστικά μέτρα αποκατάστασης σας. Ενδέχεται να υπάρχουν χρέωσες αποστολής και δικπεραιώσεις, εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο.

Τυχόν προϊόν υλικού αντικατάστασης θα συνοδεύεται από εγγύηση για το υπολειπόμενο διάστημα της αρχικής περιόδου εγγύησης ή για τριάντα (30) ημέρες, όποιο εκ των δύο διαστημάτων είναι μεγαλύτερο, ή για τυχόν επιπροσθέτη χρονική περίοδο που μπορεί να ισχύει στη δικαιοδοσία σας.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Σύμφωνα μετο εφαρμοστέο δίκαιο, η Xiaomi δύναται να ζητήσει απότοντελάτη να προσκομίσει στοιχεία απόδειξης αγοράς και κάρτας εγγύησης μετον αριθμό IMEI του Προϊόντος. Αποτελεί δική σας ευθύνη η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας αντιγράφων δεδομένα, λογισμικά ή άλλα υλικά που έχετε ενδεχομένως, φυλάξει ή διατήρησε σε συνάρτηση με το προϊόν. Τέτοιου είδους, δεδομένα, λογισμικό ή άλλα υλικά πιθανολογείται να χαθούν ή να αναδιαμορφωθούν κατά τη διάρκεια εργασιών σέρβις και η Xiaomi δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν τέτοιες ζημιές ή απώλειες.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

Εκτός εάν άλλως ορίζεται από την Xiaomi, η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση ισχύει μόνο για το Προϊόν που κατασκευάζεται από ή για την Xiaomi, το οποίο μπορεί να ταυτοποιηθεί από το εμπορικό σήμα «Xiaomi» ή «Mi», την εμπορική επωνυμία ή το λογότυπο που είναι προσαρτημένο σε αυτό. Η Περιορισμένη Εγγύηση δεν ισχύει για τυχόν: (α) ζημές που έχουν προκύψει λόγω ανωτέρας βίας ή θεομηνίας, πχ. κεραυνοβλήξεων, ανεμοστρόβιλων, πλημμυρών, πυρκαγιών, σεισμών ή άλλων εξωγενών αιτιών, (β) αμέλεια, (γ) εμπορική χρήση, (δ) μεταβολές ή τροποποιήσεις σε οποιοδήποτε μέρος του Προϊόντος, (ε) ζημές που έχουν προκληθεί από χρήση μετοιόντα τρίτων κατασκευαστών και όχι της Xiaomi, (στ) ζημές που έχουν προκληθεί λόγω σπυγήματος, κατάχρησης ή κακής χρήσης, (ζ) ζημές που έχουν προκληθεί λόγω λειτουργίας του Προϊόντος για χρήσεις πέραν των επιτρεπόμενων ή προβλεπόμενων χρήσεων που περιγράφονται από την Xiaomi ή σε συνδυασμό με ακατάλληλη τάση ή τροφοδοσία, (η) ζημές που έχουν προκληθεί λόγω εργασιών σέρβις (συμπεριλαμβανομένων αναβαθμίσεων και των επιπεσεών) οι οποίες εκτελέστηκαν από άτομο που δεν είναι εκπρόσωπος της Xiaomi ή (ι) ασταοχία τήρησης των οδηγιών που σχετίζονται μετη χρήση του Προϊόντος.

Η ανάκτηση και η επαναστάσταση προγραμμάτων λογισμικού και δεδομένων χρήστη δεν καλύπτονται από την παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση. Ουδεις μεπαλιάτης, αντιπρόσωπος ή υπάλληλοςτηςΧίβοηι δεν είναι εξουσιοδοτημένος γιαστην εκτέλεση οποιασδήποτε τροποποίησης, επέκτασης ή προσθήκης στηνπαρούσα Περιορισμένη Εγγύηση. Αν οποιοσδήποτε όρος κριθεί παράνομος ή μη εκτελεστός, δεν θίγεται ή επηρεάζεται η νομιμότητα ή η εκτελεστότητα των υπόλοιπων όρων.

Εκτός εάν απαγορεύεται από τους νόμους ή έχει δοθεί διαφορετική υπόχεση από την Xiaomi, οι υπηρεσίες μετά την πώληση περιορίζονται στη χώρα ή την περιοχή της αρχικής αγοράς.

Τα προϊόντα που δεν είχαν ασαχθεν νομιμως ή/και κατασκευαστεί νομιμως από την Xiaomi ή/και αποκτηθεί νομιμως από την Xiaomi ή κάποιον επίσημο πωλητή της Xiaomi δεν καλύπτονται από τις παρούσες εγγυήσεις. Σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο, ενδέχεται να επωφελεστεστό εγγυήσεις του μη επισημου λιανικπώλησηςπου πούλησετο προϊόν. Κατά συνέπεια, η Xiaomi δεν πιστρέπει να επικοινωνήσετε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράσατετο προϊόν. Οι παρούσες εγγυήσεις δεν ισχύουν στο Χονγκ Κονγκ και την Ταϊβάν.

ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ

Εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, όλες οι σιωπηρές εγγυήσεις (συμπεριλαμβανομένων εγγυήσεων περί εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό) θα περιορίζονται στη διάρκεια της παρούσας περιορισμένης εγγύησης. Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπονται οι περιορισμοί στη διάρκεια μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός ενδέχεται να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΖΗΜΙΩΝ

Εκτός εάν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, η Xiaomi δεν υπέχει ευθύνη για τυχόν θετικές, έμμεσες, ειδικές ή αποθετικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων ενδεκτικά αλλά όχι περιοριστικά των διαφυγόντων κερδών, της απώλειας εσοδήματος ή δεδομένων, για ζημιές που απορρέουν από τυχόν παραβίαση ρητής ή σιωπηρής εγγύησης ή προϋπόθεσης ή σύμφωνα με οποιοδήποτε άλλο νομική βάση, ακόμα και αν η Xiaomi είχε ενημερωθεί σχετικά με την πιθανότητα εκδήλωσης των εν λόγω ζημιών.

Σε ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των ειδικών, έμμεσων, θετικών ή αποθετικών ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρωπεριορισμός ή η εξαίρεση ενδέχεται να μην ισχύει στην περίπτωσή σας.

Στοιχεία επικοινωνίας

Γιαπερισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτετη διεύθυνση www.mi.com.

Ο υπεύθυνος επικοινωνίας για τις υπηρεσίες μετά την πώληση ενδέχεται να είναι οποιοδήποτε άτομο του εξουσιοδοτημένου δικτύου σέρβις της Xiaomi, οποιοσδήποτε και των εξουσιοδοτημένων διανομέων της Xiaomi ή ο τελικός πωλητής που πουλά τα προϊόντα σε εσάς. Σε περίπτωση τυχόν αμφιβολιών, επικοινωνήστε μετο εκάστοτε άτομοπου έχει υποδειχθεί από την Xiaomi.

Magyar

Köszönjük, hogy a Xiaomi terméket választotta

Az eszköz bekapcsolásához nyomja le hosszan a bekapcsológombot.
A képernyőn megjelenő utasításokat követve konfigurálja a készüléket.
További információkért keresse fel hivatalos webhelyünket: www.mi.com/global/service/userguide

A SIM-kártyás modellekről:

Ne helyezzen nem szabványos SIM-kártyákat a SIM-kártyanyílásba. Ezek károsíthatják a SIM-kártya foglalatát.
FIGYELEM: Se szerelje szét a készüléket.

WEEE

A termék ártalmatlanítása során különleges óvatossággal kell eljárni. Ez a jelzés arra utal, hogy ezt a terméket az EU területén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni.
A hulladékok nem megfelelő ártalmatlanítása által okozott esetleges környezet- vagy egészségkárosodás megelőzése és az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításról.

Készülékének biztonságos újrahasznosításához kérjük, vegye igénybe a leadási és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, amelynél a készüléket eredetileg vásárolta.

FIGYELEM

A NEM MEGFELELŐ TÍPUSÚ CSEREAKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ROBBANÁSVESZÉLYES.
A HASZNÁLT AKKUMULÁTORT AZ UTASÍTÁSOK SZERINT ÁRTALMATLANÍTSA.

A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa nagy hangerővel hosszú időn keresztül.
További biztonsági információ és óvintézkedések a következő címen érhetők el: www.mi.com/en/certification

Fontos biztonsági információk

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági információkat:

- A nem engedélyezett kábelek, hálózati adapterek vagy elemek és akkumulátorok használata tüzet, robbanást vagy áramütést okozhat, további kockázatokat jelenthet, és károsíthatja a készüléket.
- A készülék működési hőmérséklet-tartománya 0–40 °C. A készülék károsodását okozhatja, ha a megadott környezeti hőmérséklet-tartományon kívül használja.
- Ha készülékében beépített akkumulátor található, az akkumulátor vagy a készülék károsodásának elkerülése érdekében ne próbálkozzon saját maga az akkumulátor cseréljével.
- A készüléket csak a mellékelt vagy jóváhagyott kábellel és hálózati adapterrel töltse. Csak a készülékkel kompatibilis, jóváhagyott tartozékokat használjon.
- A töltés befejezésekor válassza le a töltőt az eszközről és a hálózati aljzatról is. Ne töltse az akkumulátort 12 óránál tovább.
- Az akkumulátort újra fel kell hasznosítani, illetve a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Az akkumulátor helytelen kezelése tüzet vagy robbanást okozhat. A készüléket, az akkumulátort és a tartozékait a helyi szabályozásnak megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra.
- Ne ússzon rá az akkumulátorra, ne szerelje szét, ne zúzza össze és ne égesse el. Ha az akkumulátor deformált vagy sérült, azonnal szüntesse be a használatát.
- Túlmelegedés, égések vagy egyéb személyi sérülések elkerülése érdekében ne zárja rövidre az akkumulátort.
- Ne vigye az akkumulátort nagyon magas hőmérséklettű környezetekbe.
- A túlhevülés robbanást okozhat.
- Az akkumulátor szivárgásának, túlhevülésének vagy felrobbanásának elkerülése érdekében ne szerelje szét, ne ússzon rá és ne zúzza össze.
- Ne égesse el az akkumulátort, mert ezzel tüzet vagy robbanást okozhat.
- Az akkumulátor nem cserélhető és nem távolítható el a felhasználó által. Az akkumulátor eltávolítását vagy cseréjét csak a gyártó hivatalos szervizközpontja végezheti.
- Tartsa szárazon a készüléket.
- Ne próbálkozzon saját maga a készülék javításával. Ha a készülék bármely része nem működik megfelelően, keresse fel a Mi terméktámogatását, vagy vigye be a készüléket egy hivatalos szervizközpontba.
- Egyéb eszközöket a használati kézikönyveiknek megfelelően csatlakoztasson. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis eszközöket ehhez a készülékhez.
- Hálózati tölthető esetén a készüléket a hálózati aljzat közelébe kell helyezni, és a hálózati aljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.

Biztonsági nyilatkozat

A telefon operációs rendszerét a beépített szoftverfrissítési funkcióval frissítse, vagy keresse fel hivatalos szervizeink valamelyikét. A szoftver más módokon történő frissítése a készülék károsodását okozhatja, adatvesztéssel járhat, és biztonsági problémák vagy egyéb kockázatok lephetnek fel.

Jogi nyilatkozat

Ezt a használati útmutatót a Xiaomi vagy annak helyi kapcsolt vállalkozása adta ki. A Xiaomi bármikor, minden további értesítés nélkül javíthatja és módosíthatja a használati útmutatót a tipográfiai hibák, az aktuális információk pontlanassága, illetve a programok és/vagy a berendezés továbbfejlesztései miatt. Ezek a módosítások azonban a használati útmutató új online kiadásaiba bekerülnek (a részletekért lásd a www.mi.com/global/service/userguide oldalon). Az ábrák csupán illusztrációs célokat szolgálnak, és előfordulhat, hogy nem pontosan ábrázolják az aktuális készüléket.

A XIAOMI JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEI

EZ A JÓTÁLLÁS ADOTT JOGOKAT BIZTOSÍT ÖNNEK, EZENKÍVÜL EGYÉB JOGOKKAL IS RENDELKEZHET, AMELYEK ORSZÁGA VAGY ÁLLAMA TÖRVÉNYEI RUHÁZHATJÁK FEL. EGYES ORSZÁGOK VAGY ÁLLAMOK FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYE MINIMÁLIS JÓTÁLLÁSI IDŐTARTAMOT IS MEGSZABHAT. A XIAOMI A JOGSZABÁLYOKTÓL ELTÉRŐ MÉRTÉKBEN NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA VAGY FÜGGESZTI FEL A JOGOKAT, AMELYEKKEL ESETLEG RENDELKEZIK. JOGAI TELJES MEGISMERÉSÉHEZ KÉRJÜK, HOGY TANULMÁNYOZZA ORSZÁGA VAGY ÁLLAMA JOGSZABÁLYAIT.

Ez a szerződéses jótállás csak a Xiaomi termék (a továbbiakban „Termék") eredetileg szállított hardveröszszetevőire vonatkozik, és nem alkalmazható semmilyen más, a Xiaomi vagy harmadik felek szoftverére vagy egyéb berendezésre, amelyre végfelhasználói licencszerződés vagy külön jótállási/garancianyilatkozat vagy kizárások tartoznak, illetve alkalmazandók.

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS A TERMÉKRE

A Xiaomi szavatolja az eredeti vásárlónak, hogy a jótállási időtartam alatt, normál használat esetén a Xiaomi termék mentes lesz az anyaghibáktól és a gyártási hibáktól. Ha az alkalmazandó jogszabály másként nem rendelkezik, a jótállás lejárata és időtartama egy (1) év a gazdaegység, hat (6) hónap a cserélhető akkumulátor és töltő, egy (1) év a beépített akkumulátor, három (3) hónap a fülhallgató esetén, ha alkalmazható a vásárlás dátumától számítva. Az előző záradék ellenére a Xiaomi nem

zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel az alkalmazandó jogszabály által előírt minimális jogszerű jótállási időtartamot.
A Xiaomi nem garantálja, hogy a Termék működése zavartalan vagy hibamentes lesz.

JOGORVOSLAT

Ha hardverhiba jelentkezik, és a Xiaomihoz a jótállási időtartam alatt érvényes garanciális igényt nyújtanak be, a Xiaomi vagy (1) díjmentesen megjavítja a Terméket, új vagy feljavított cserealkatrészeket használ, (2) új vagy feljavított termékre cseréli a Terméket, illetve (3) a potenciális szállítási költségek kivételével visszatéríti a Termék árát.
Hiba esetén a jogszabályok által megengedett legnagyobb mérték szerint ezek az egyedüli és kizárólagos jogorvoslati lehetőségei. Szállítási és kezelési költségek felszámíthatók, kivéve ahol ezt az alkalmazandó jog tiltja.
Minden hardveres cseretermékekre vonatkozó jótállás időtartama az eredeti jótállási időtartam még hátralévő része vagy (30) nap, amennyiben ez hosszabb, illetve az Ön joghatóságában érvényes bármilyen további időtartam.

SZERVIZSZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELE

Az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően a Xiaomi kérheti a vásárlót a vásárlást igazoló bizonylat és a jótállási kártya bemutatására a Termék IMEI-számával együtt. Az Ön felelőssége, hogy biztonsági másolatot készítsen az adatokról, a szoftverről, illetve a terméken tárolt vagy ott megőrzött bármilyen egyéb anyagról. Valószínű, hogy a szervisz során az ilyen adatok, a szoftver vagy az egyéb anyagok elvesznek vagy át lesznek formázva, és a Xiaomi nem vállal felelősséget az ilyen kárért vagy adatvesztésért.

KIZÁRÁSOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Hacsak a Xiaomi másként nem rendelkezik, ez a Korlátozott jótállás csak a Xiaomi által vagy a Xiaomi részére gyártott Termékre vonatkozik, amely a hozzáfűzött „Xiaomi" vagy „Mi" védjegyvel, kereskedelmi névvel vagy emblémával azonosítható.
A Korlátozott jótállás nem vonatkozik az alábbiakra: (a) Természeti csapás, többek között villámcsapás, tornádó, árvíz, tűz, földrengés vagy más külső ok következtében elszenvedett kár; (b) hanyagság; (c) kereskedelmi használat; (d) a Termék bármely részének megváltoztatása vagy módosítása; (e) nem Xiaomi termékekkel való használatból eredő kár; (f) baleset, helytelen használat vagy visszaélés okozta kár; (g) a Terméknek a Xiaomi által leírt engedélyezett vagy tervezett használatától eltérő működtetéséből származó kár; (h) olyan személy által végzett szolgáltatás (beleértve a frissítéseket és a bővítéseket) következtében fellépő kár, amelyet nem a Xiaomi képviselője végzett, illetve (i) a Termék használatával kapcsolatos utasítások be nem tartása.
A szoftvereik és felhasználói adatok helyreállítására és újratelepítésére nem vonatkozik ez a Korlátozott jótállás. A Xiaomi egyetlen viszonteladója, ügynöke vagy alkalmazottja sem jogosult a jelen Korlátozott jótállás módosítására, bővítésére vagy kiegészítésére. Ha bármely feltételt jogellenesnek vagy teljesíthetetlennek tartanak, az nem befolyásolja és nem sérti a többi feltétel jogszerűségét vagy érvényesíthetőségét.
Kivéve ha ezt jogszabály tiltja, vagy a Xiaomi másként teszi rá ígéretet, az értékesítést követő szervizelés az eredeti vásárlás országára vagy régiójára korlátozódik.
A jelen jótállás nem vonatkozik a nem jogszerűen importált és/vagy nem jogszerűen a Xiaomi által gyártott és/vagy nem a Xiaomi vagy a Xiaomi egyik hivatalos viszonteladója által jogszerűen beszerzett Termékekre. Az alkalmazandó jogszabály szerint részesedhet a terméket eladó nem hivatalos kiskereskedőtől származó jótállás előnyeiből. A Xiaomi ezért kéri, hogy lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, akitől megvásárolta a terméket.
A jelen jótállások nem alkalmazhatók Hongkongban és Tajvanon.

VÉLEMEZETT JÓTÁLLÁSOK

Ha az alkalmazandó jogszabály nem tiltja, minden vélelmezett jótállás (beleértve a forgalmazhatóságra és az adott célra való alkalmassága vonatkozó jótállásokat) a jelen jótállás időtartamára korlátozódik. Egyes joghatóságok nem engedélyezik a vélelmezett jótállások időtartamának korlátozását, tehát előfordulhat, hogy a fenti korlátozás nem vonatkozik Önre.

A KÁROK KORLÁTOZÁSA

Ha az alkalmazandó jogszabály nem tiltja, a Xiaomi nem tehető felelőssé semmilyen véletlenszerű, közvetett, speciális vagy következményes kárért, beleértve de nem kizárólag a nyereség, a bevétel vagy adatok elvesztését, a kifejezett vagy vélelmezett jótállás vagy feltétel megsértéséből származó, illetve olyan kárt, amely bármely egyéb jogelmélet szerint következik be, még ha a Xiaomi tájékoztatást is kapott az ilyen károk bekövetkezésének lehetőségéről.
Egyes joghatóságok nem engedélyezik a speciális, véletlenszerű vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás nem vonatkozik Önre.

KapcsolaGartási adatok

További információkért keresse fel a www.mi.com webhelyet.
Az eladást követő szervicelés kapcsolattartója lehet a Xiaomi hivatalos szervizhálózatában bármely személy, a Xiaomi hivatalos terjesztője, illetve a kereskedő, aki eladta Önnek a terméket. Ha bármilyen kérdése van, lépjen kapcsolatba a megfelelő személlyel, akit a Xiaomi kijelölhet.

Čeština

Děkujeme, že jste si vybrali model Xiaomi
Zapněte zařízení dlouhým stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí.
Nastavte zařízení podle pokynů na obrazovce.
Další informace najdete na našem oficiálním webu: www.mi.com/global/service/userguide

O SIM:
Do slotu pro SIM kartu nevkládejte nestandardní SIM karty. Mohou slot pro SIM kartu poškodit.
VAROVÁNÍ: Zařízení nerozebírejte.

OEEZ

Bezpečné likvidaci produktu je třeba věnovat zvláštní pozornost. Toto označení znamená, že tento produkt nesmí být na území EU likvidován jako komunální odpad. V zájmu ochrany zdraví a životního prostředí před nekontrolovanou likvidací nebezpečného odpadu a v zájmu udržitelného využívání zdrojů surovin vás prosíme o zodpovědnou recyklaci.
Bezpečnou recyklaci nepoužitelného zařízení zajistí buď systémy sběru odpadu, nebo prodejce, od kterého bylo zařízení původně zakoupeno.

POZOR
PŘI VÝMĚNĚ BATERIE ZA NESPRÁVNÝ TYP VZNIKÁ RIZIKO VÝBUCHU.
POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE V SOULADU S PŘEDPISY.

V zájmu předcházení poškození sluchu neposlouchejte delší dobu zvuk s vysokou hlasitostí.
Další bezpečnostní informace a opatření jsou k dispozici na stránce www.mi.com/en/certification

Důležité bezpečnostní informace
Před použitím zařízení se seznamte s následujícími bezpečnostními pokyny:
- Použití neschválených kabelů, napájecích adaptérů nebo baterií může způsobit požár, výbuch, úraz elektrickým proudem, představovat jiné riziko nebo poškodit zařízení.
- Rozsah provozních teplot tohoto zařízení je 0–40 °C. Používání zařízení mimo tento rozsah teplot může způsobit jeho poškození.
- Pokud se zařízení dodává s vestavěnou baterií, nepokoušejte se ji vyměnit sami, hrozí poškození baterie nebo samotného zařízení.
- Nabíjejte zařízení pouze pomocí přiloženého nebo schváleného napájecího adaptéru a kabelu. Používejte pouze příslušenství schválené pro použití s vaším zařízením.
- Po skončení nabíjení odpojte napájecí adaptér od zařízení i z elektrické zásuvky. Nenabíjejte zařízení déle než 12 hodin.
- Baterii je třeba recyklovat nebo likvidovat odděleně od směsného komunálního odpadu. Nesprávné zacházení s baterií může způsobit požár nebo výbuch. Zařízení, baterii a příslušenství recyklujte nebo likvidujte podle platných místních předpisů.
- Baterii nerozbírejte, nemačkejte a chraňte ji před nárazy a vysokými teplotami. Pokud se zdá, že je baterie deformovaná nebo poškozená, ihned ji přestaňte používat.
  - Baterii nezkratujte, mohlo by dojít k jejímu přehřátí a k následnému popálení nebo jinému zranění osob.
  - Chraňte baterii před vysokými teplotami.
  - Přehřátí může způsobit explozi.
  - Baterii nerozbírejte, nemačkejte a chraňte ji před nárazy, abyste předešli úniku chemikálií, přehřátí nebo explozi.
  - Baterii chraňte před horkem a otevřeným ohněm, aby nedošlo k požáru nebo explozi.
- Baterii nedemontujte ani neupravujte. Demontáž nebo opravu baterie může provádět pouze autorizované servisní středisko výrobce.
- Udržujte zařízení v suchu.
- Nepokoušejte se zařízení sami opravit. Pokud kterákoli součást zařízení nefunguje správně, obraťte se na zákaznickou podporu Mi nebo odneste zařízení do autorizovaného servisního střediska.
- Další zařízení připojujte podle jejich návodů k použití. K tomuto zařízení nepřipojujte žádná nekompatibilní zařízení.
- Při použití napájecího adaptéru by měla být elektrická zásuvka poblíž zařízení a měla by být snadno přístupná.

Bezpečnostní upozornění
Operační systém telefonu aktualizujte pomocí vestavěné funkce pro aktualizaci nebo se obraťte na kterýkoli z našich autorizovaných servisů. Aktualizace softwaru provedená jakýmkoli jiným způsobem může poškodit zařízení nebo způsobit ztrátu dat, problémy se zabezpečením nebo jiná rizika.

Vyloučení odpovědnosti
Tato uživatelská příručka je publikována společností Xiaomi nebo jejím místním zastoupením. Opravy a změny v této uživatelské příručce, vyzdavované typografickými chybami, nepřesnostmi aktuálních informací nebo vylepšeními programů a/nebo zařízení, může společnost Xiaomi provést kdykoli a bez upozornění. Takové změny budou nicméně začleněny až do nových vydání této uživatelské příručky (podrobnosti viz www.mi.com/global/service/userguide). Všechny obrázky jsou pouze ilustrační a nemusí přesně zobrazovat skutečné zařízení.

UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE XIAOMI
TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ ZVLÁŠTNÍ PRÁVA, PŘIČEMŽ DALŠÍ PRÁVA MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VAŠEHO ZEMĚ, PROVINCIE NEBO STÁTU. V NĚKTERÝCH ZEMÍCH, PROVINCIÍCH NEBO STÁTECH MŮŽE BÝT ZÁKONEM ULOŽENA MINIMÁLNÍ ZÁRUČNÍ DOBA. MIMO ZÁKONNĚMO VYMEZENÍ SPOLEČNOST XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NERUŠÍ JINÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT. CHCETE-LI PLNĚ POROZUMĚT SVÝM PRÁVŮM, DOPORUČUJEME VÁM PROSTUDOVAT ZÁKONY VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCIE NEBO STÁTU.
Tato smluvní záruka se vztahuje pouze na hardwarové součásti produktu Xiaomi (dále jen „produkt"), jak byly původně dodány, a nevztahuje se na žádné softwarové nebo jiné zařízení, které vlastní společnost Xiaomi nebo třetí strany, pro které je poskytnuta nebo má platit licenční smlouva koncového uživatele nebo samostatná záruka / záruční prohlášení nebo vyloučení.

OMEZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT
Společnost Xiaomi zaručuje původnímu kupujícímu, že váš výrobek Xiaomi nebude během záruční doby při běžném používání vykazovat vady v materiálech ani zpracování. Pokud není stanoveno jinak, platí a je poskytována záruka v délce jednoho (1) roku na hostitelskou jednotku, šesti (6) měsíců na vyměnitelnou baterii a nabíječku, jednoho (1) roku na nevyměnitelnou baterii, třech (3) měsíců na sluchátka od data nákupu. Bez ohledu na předchozí ustanovení společnost Xiaomi nevylučuje, neomezuje nebo nezrušuje minimální zákonnou záruční lhůtu stanovenou příslušným zákonem. Společnost Xiaomi nezaručuje, že provoz produktu bude nepřerušovaný nebo bezchybný.

NÁPRAVNÉ PROSTŘEDKY
V případě zjištění hardwarové závady a podání platné reklamace u společnosti Xiaomi během záruční doby společnost Xiaomi buď (1) bezplatně opraví výrobek, použije nové nebo renovované

náhradní díly, (2) nahradí výrobek novým nebo repasovaným produktem, nebo (3) vrátí peníze za produkt, bez případných nákladů na dopravu.
V případě vady jsou toto v nejširším rozsahu povoleném zákonem vaše jediné a výlučné nápravné prostředky. Mohou být účtovány přepravní a manipulační poplatky s výjimkou případů zakázaných příslušnými zákony.
Na jakýkoli náhradní hardwarový produkt bude poskytnuta záruka na zbývající část původní záruční lhůty nebo třicet (30) dnů, podle toho, která doba je delší, nebo na jakoukoli dodatečnou lhůtu, která může být platná ve vaší jurisdikci.

JAK ZAJISTIT ZÁRUČNÍ OPRAVU

V souladu s platnými právními předpisy může společnost Xiaomi požadovat od zákazníka, aby předložil podrobný doklad o nákupu a záruční list s kódem IMEI produktu. Na vaší odpovědnosti je zálohování veškerých dat, softwaru nebo jiných materiálů, které máte ve výrobku uloženy nebo instalovány. Je pravděpodobné, že taková data, software nebo jiné materiály budou během opravy ztraceny nebo přeformátovány a společnost Xiaomi nebude za takové škody nebo ztráty odpovědná.

VÝJIMKY A OMEZENÍ

Nestanoví-li společnost Xiaomi jinak, tato omezená záruka se vztahuje pouze na výrobek vyrobený společností Xiaomi nebo pro společnost Xiaomi, který může být identifikován ochrannou známkou „Xiaomi" nebo „Mi", obchodní značkou nebo logem, které jsou na něm uvedeny.
Omezená záruka se nevztahuje na žádné: (a) škody způsobené zásahy přírody nebo vyšší mocí, například údery blesku, tornády, povodní, požárem, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami; (b) nedbalosti; (c) komerční využití; (d) změny nebo úpravy jakékoli části produktu; (e) škody způsobené použitím s produkty jiných výrobců než Xiaomi; (f) škody způsobené nehodou, zneužitím nebo nesprávným použitím; (g) škody způsobené provozem výrobku mimo přípustné nebo předpokládané použití popsané společností Xiaomi nebo s nesprávným napětím nebo zdrojem napájení; (h) škody způsobené opravou (včetně vylepšení a rozšíření) provedenou osobou, která není zástupcem společnosti Xiaomi, nebo (i) nedodržením pokynů týkajících se používání produktu. Na obnovu a reinstalaci softwarových programů a uživatelských dat se tato omezená záruka nevztahuje. Žádný prodejce, agent ani zaměstnanec společnosti Xiaomi není oprávněn provádět jakékoli úpravu, rozšíření nebo doplnění této omezené záruky. Pokud bude jakákoli ze smluvních podmínek shledána nezákonnou nebo nevymahatelnou, zákonnost nebo vymahatelnost zbývajících smluvních podmínek nebude ovlivněna nebo narušena.
S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak příslušná společnost Xiaomi, jsou doprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu.
Na výrobky, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.
Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan.

PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY

S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, jsou všechny předpokládané záruky (včetně záruk vztahujících se k obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel) omezeny na dobu trvání této omezené záruky. Některé jurisdikce nepovolují omezení trvání předpokládané záruky, takže výše uvedené omezení se na vás nemusí vztahovat.

OMEZENÍ NÁHRADY ŠKOD

Společnost Xiaomi neodpovídá za případné náhodné, nepřímé, zvláštní nebo následné škody, včetně ztráty zisku, výnosů nebo dat, škody vyplývající z jakéhokoli porušení výslovné nebo předpokládané záruky nebo podmínky, nebo podle jakékoli jiné právní teorie, a to i v případě, že společnost Xiaomi byla o možnosti takových škod informována.
Některé jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení odškodnění za zvláštní, nepřímé, náhodné nebo následné škody, takže výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

Kontaktní údaje

Více informací najdete na webu www.mi.com.
Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaní distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určila.

Română

Vă mulțumim că ați ales Xiaomi

Apăsați lung pe butonul de pornire pentru a porni dispozitivul.
Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a configura dispozitivul.
Pentru mai multe informații, vizitați site-ul dvs. web oficial: www.mi.com/global/service/userguide

Despre cartelele SIM :

Nu introduceți cartele SIM non-standard în slotul pentru cartela SIM. Acestea pot deteriora slotul pentru cartela SIM.
AVERTISMENT: Nu dezasamblați acest dispozitiv.

DEEE

Trebuie luate măsuri speciale la reciclarea acestui produs. Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie să fie aruncat împreună cu deșeuri menajere pe teritoriul statelor membre ale UE.
Pentru a preveni efectele negative asupra mediului înconjurător sau sănătății oamenilor ca urmare a eliminării incorecte a deșeurilor și pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale, reciclați în mod responsabil.
Pentru a recicla în siguranță dispozitivul, folosiți sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat inițial dispozitivul.

ATENȚIE

RISC DE EXPLOZIE DACĂ ÎNLOCUIȚI BATERIA CU UNA DE TIP INCORECT.
ARUNCAȚI BATERIILE FOLOSITE ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.

Pentru a preveni deteriorarea auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului, pe perioade lungi de timp.
Informații privind siguranța și măsuri de precauție suplimentare pot fi accesate în următorul link: www.mi.com/en/certification

Informații importante referitoare la siguranță

Citiți toate informațiile de mai jos referitoare la siguranță înainte de a folosi dispozitivul:

- Utilizarea unor cabluri, adaptoare de alimentare sau baterii neautorizate poate provoca incendii, explozii, șocuri electrice, poate prezenta alte riscuri sau poate deteriora dispozitivul.
- Temperatura de funcționare a acestui dispozitiv se încadrează în intervalul 0 °C - 40 °C. Utilizarea dispozitivului în afara acestui interval de temperatură poate deteriora dispozitivul.
- Dacă dispozitivul este dotat cu o baterie încorporată, pentru a evita deteriorarea bateriei, nu încercați să o înlocuiți pe cont propriu.
- Încărcați acest dispozitiv numai cu cablul și adaptorul de alimentare incluse sau autorizate. Utilizați doar accesorii autorizate, compatibile cu dispozitivul dvs.
- După finalizarea încărcării, deconectați adaptorul de la dispozitiv și de la priză. Nu încărcați dispozitivul pentru mai mult de 12 ore.
- Bateria trebuie reciclată și aruncată separat de deșeurile menajere. Manevrarea incorectă a bateriei poate cauza incendii sau explozii. Scoateți din uz sau reciclați dispozitivul, bateria și accesoriile în conformitate cu reglementările locale.
- Nu dezasamblați, nu loviți, nu zdrobiți și nu ardeți bateria. Dacă bateria este deformată sau deteriorată, încetați imediat utilizarea acesteia.
  - Nu cauzați scurtcircuitarea bateriei, deoarece acest lucru poate provoca supraîncălzire, arsuri sau alte vătămări corporale.
  - Nu plasați bateria într-un mediu cu temperaturi ridicate.
  - Supraîncălzirea poate provoca o explozie.
  - Nu dezasamblați, nu loviți și nu zdrobiți bateria, deoarece aceste acțiuni pot cauza scurgeri, supraîncălzire sau explozii.
  - Nu înlăturați bateria, deoarece acest lucru poate cauza incendii sau explozii.
- Utilizatorul nu trebuie să scoată sau să modifice bateria. Scoaterea sau repararea bateriei trebuie realizată doar într-un centru de reparații autorizat al producătorului.
- Păstrați dispozitivul uscat.
- Nu încercați să reparați dvs. dispozitivul. Dacă orice parte a dispozitivului nu funcționează corespunzător, contactați serviciul de asistență clienți Mi sau duceți dispozitivul la un centru de reparații autorizat.
- Conectați alte dispozitive în conformitate cu manualele lor de instrucțiuni. Nu conectați dispozitive incompatibile la acest dispozitiv.
- Priza de perete în care introduceți adaptorul de curent alternativ/curent continuu trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și ușor accesibilă.

Declarație privind securitatea

Actualizați sistemul de operare al telefonului folosind funcția de actualizare software încorporată sau vizitați punctele noastre autorizate de service. Actualizarea software-ului prin alte metode poate deteriora dispozitivul sau poate cauza pierderea datelor, probleme de securitate și alte riscuri.

Declarație de exonerare de răspundere

Acest ghid de utilizare este publicat de Xiaomi sau compania sa locală afiliată. Îmbunătățirile și modificările aduse acestui ghid de utilizare datorită erorilor topografice, a lipsei de acuratețe a informațiilor curente sau a îmbunătățirilor aduse programelor și/sau echipamentului, pot fi realizate de Xiaomi în orice moment și fără notificare prealabilă. Totuși, astfel de modificări vor fi incorporate în noile ediții online ale ghidului de utilizare (consultați detaliile la adresa www.mi.com/global/service/userguide). Toate imaginile au doar scop ilustrativ și este posibil să nu prezinte situația curentă a dispozitivului.

NOTĂ PRIVIND GARANȚIA OFERITĂ DE LA XIAOMI

ACEASTĂ GARANȚIE VĂ ACORDĂ ANUMITE DREPTURI, DAR ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI ȘI ALTE DREPTURI, CONFORM LEGILOR DIN ȚARA, PROVINCIA SAU STATUL DVS. ÎN UNELE ȚĂRI, PROVINCII SAU STATE, LEGEA PRIVIND PROTECȚIA CONSUMATORULUI ESTE POSIBIL SĂ ÎMPUNĂ O PERIOADĂ MINIMĂ DE GARANȚIE CU EXCEPȚIA CAZURILOR ÎN CARE LEGISLAȚIA PERMITE, XIAOMI NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ NICIUN DREPT PE CARE ESTE POSIBIL SĂ-L AVEȚI. PENTRU A ÎNȚELEGE COMPLET DREPTURILE PE CARE LE AVEȚI, VĂ INVITĂM SĂ CONSULTAȚI LEGISLAȚIA DIN ȚARA PROVINCIA SAU STATUL DVS.

Această Garanție contractuală se aplică numai componentelor hardware ale Produsului Xiaomi (denumit în continuare „Produs"), așa cum a fost el livrat inițial, și nu se aplică software-ului sau altor echipamente deținute de către Xiaomi sau de către terți, pentru care furnizăm sau dorim să aplicăm un acord de licență pentru utilizatorul final sau declarații sau excluderi de garanție separate.

GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU PRODUS

Xiaomi garantează cumpărătorului original că Produsul dvs. Xiaomi nu prezintă defecte materiale sau de fabricație în condițiile unei utilizări normale în perioada de garanție. Cu excepțiile prevăzute în legislația în vigoare, garanția durează și este furnizată pentru un (1) an pentru unitatea principală, șase (6) luni pentru bateria amovibilă și pentru încărcător, un (1) an pentru bateria încorporată, trei (3) luni pentru căști, dacă este cazul, de la data achiziției. Cu excepția clauzei precedente, Xiaomi nu exclude, nu limitează și nu suspendă perioada de garanție legală minimă impusă de legislația în vigoare. Xiaomi nu garantează că funcționarea Produsului va fi fără întreruperi sau erori.

REMEDII
Dacă se descoperă un defect hardware şi o solicitare validă este primită de Xiaomi pe parcursul Perioadei de garanţie, Xiaomi fie (1) va repara gratuit Produsul, folosind componente de rezervă noi sau reconditionate, fie (2) va înlocui Produsul cu un produs nou sau reconditionat sau (3) va restitui suma achitată pentru Produs, mai puţin eventualele costuri de transport.
În cazul unui defect, în măsura maximă permisă de lege, acestea sunt exclusiv unicele dvs. remedii. Se pot aplica taxe de transport şi manipulare, cu excepţia situaţiilor în care acestea sunt interzise prin legislaţia în vigoare.
Orice produs hardware folosit pentru înlocuire va fi garantat pentru durata rămasă din perioada originală de garanţie sau pentru treizeci (30) de zile, oricare dintre interval este mai lung, sau pentru orice perioadă de timp care poate fi aplicabilă în jurisdicţia dvs.

CUM SĂ OBŢINEŢI SERVICE ÎN PERIOADA DE GARANŢIE
În conformitate cu legislaţia în vigoare, Xiaomi poate solicita clientului să furnizeze detalii din dovada de achiziţie şi certificatul de garanţie, împreună cu codul IMEI al produsului. Copierea de rezervă a tuturor datelor, produselor software sau a altor materiale pe care este posibil să le fi stocat sau păstrat pe produs este responsabilitatea dvs. Este foarte posibil ca aceste date, produse software sau alte materiale să se piardă sau să fie reformatate în cursul efectuării operaţiunilor de service şi Xiaomi nu este responsabilă pentru deteriorarea sau pierderea lor.

EXCLUDERI ŞI LIMITĂRI
Cu excepţia cazurilor în Xiaomi stipulează altminteri, această Garanţie limitată se aplică numai Produsului realizat de către sau pentru Xiaomi, care poate fi identificat prin marca comercială „Xiaomi" sau „Mi", prin numele comercial sau prin sigla ataşată.
Garanţia limitată nu se aplică pentru: (a) deteriorări rezultate din dezastre naturale sau forţă divină, de exemplu: fulgere, tornade, inundaţii, incendii, cutremure sau alte cauze externe; (b) neglijenţă; (c) utilizare comercială; (d) alterări sau modificări la orice componentă a Produsului; (e) defecţiuni provocate de utilizarea împreună cu produse ce nu aparţin Xiaomi; (f) defecţiuni cauzate de accident, abuz sau utilizare incorectă; (g) defecţiuni cauzate de operarea Produsului în afara scenariilor de utilizare permise sau intenţionate, descrise de către Xiaomi, sau la tensiuni sau cu surse de alimentare incorecte; (h) defecţiuni cauzate de operaţiuni de service (inclusiv upgrade-uri şi extensii) realizate de alte persoane decât reprezentanţi ai Xiaomi; sau (i) nerespectarea instrucţiunilor referitoare la utilizarea Produsului.
Recuperarea şi reinstalarea programelor software şi a datelor utilizatorului nu sunt acoperite de această Garanţie limitată. Niciun distribuitor, agent sau angajat Xiaomi nu este autorizat să efectueze nicio modificare, extensie sau adăugire la această Garanţie limitată. Dacă orice condiţie din acest document este considerată ilegală sau neaplicabilă, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte condiţii nu va fi afectată sau modificată.
Cu excepţia cazurilor în care legislaţia interzice sau Xiaomi a promis altminteri, serviciile post-vânzări vor fi limitate la ţara sau regiunea în care s-a efectuat achiziţia iniţială. Produsele care nu au fost importate şi/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislaţiei şi/sau care nu au fost achiziţionate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de aceste garanţii. Conform legislaţiei în vigoare, este posibil să beneficiaţi de garanţii de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactaţi distribuitorul de la care aţi achiziţionat produsul.
Prezentele garanţii nu se aplică în Hong Kong şi în Taiwan.

GARANŢII IMPLICITE
Cu excepţia cazurilor în care acest lucru este interzis de legislaţia în vigoare, toate garanţiile implicite (inclusiv garanţiile legate de mercantabilitate şi adecvarea pentru un anumit scop) vor fi limitate la durata acestei garanţii limitate. Unele jurisdicţii nu permit limitări pentru durata unei garanţii implicite, astfel că este posibil ca limitarea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.

LIMITAREA DAUNELOR
Cu excepţia cazurilor în care acest lucru este interzis de legislaţia în vigoare, Xiaomi nu este răspunzătoare pentru niciun fel de daună incidentală, indirectă, specială sau prin consecinţe, inclusiv, fără a se limita la, daune rezultate din încălcarea garanţiei exprese sau implicite, chiar şi în situaţiile în care Xiaomi a fost informată de posibilitatea apariţiei unor astfel de daune.
Unele jurisdicţii nu permit excluderea sau limitarea daunelor speciale, indirecte, incidentale sau prin consecinţe, astfel că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.

Informaţii de contact
Pentru mai multe informaţii, vizitaţi www.mi.com.
Persoana de contact pentru activităţi de service post-vânzări poate fi orice persoană din reţea de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizaţi ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveţi nelămuriri, contactaţi persoana relevantă, aşa cum este ea identificată de către Xiaomi.

Українська

Дякуємо, що вибрали Xiaomi

Для ввімкнення пристрою натисніть і утримуйте кнопку живлення.
Для налаштування пристрою дотримуйтесь інструкцій на екрані.
Щоб дізнатися більше, завітайте на наш офіційний сайт: www.mi.com/global/service/userguide

Інформація про SIM-карту

Не вставляйте нестандартні SIM-картки в слот для SIM-картки. Вони можуть пошкодити слот для SIM-картки.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не розбирайте цей пристрій.

Відходи електричного й електронного обладнання (WEEE)

Щоб безпечно утилізувати продукт, необхідно вжити особливих запобіжних заходів. Таке маркування означає, що цей виріб заборонено утилізувати разом із побутовими відходами в ЄС.
Щоб не завдавати шкоди довкіллю або здоров'ю людей через неналежну утилізацію відходів і сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів, потрібно відповідально ставитися до переробки.
Для безпечної переробки пристрою поверніть його до пункту прийому або зверніться до роздрібного продавця, у якого придбали пристрій.

УВАГА!

ВИКОРИСТАННЯ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПУ АКУМУЛЯТОРА МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ВИБУХ.
УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ АКУМУЛЯТОРИ ЗГІДНО З ІНСТРУКЦІЄЮ.

Щоб запобігти можливому погіршенню слуху, не прослуховуйте аудіо на високій гучності впродовж тривалого періоду.
Додаткові відомості про безпеку та запобіжні заходи викладено за посиланням: www.mi.com/en/certification

Важлива інформація про безпеку

Ознайомтеся з усіма відомостями про безпеку, перш ніж використовувати пристрій.

- Використання недозволених кабелів, адаптерів живлення й акумуляторів може спричинити пожежу, ураження електричним струмом чи пошкодження пристрою, а також становить інші ризики.
- Температура навколишнього середовища для експлуатації пристрою становить від 0 до 40 °C. Пристрій може пошкодитися, якщо використовувати його за межами зазначеного температурного діапазону.
- Якщо пристрій оснащено вбудованим акумулятором, не намагайтеся замінити його власноруч, щоб запобігти пошкодженню акумулятора або пристрою.
- Заряджайте цей пристрій, лише використовуючи надані в комплекті або дозволені кабель і адаптер живлення. Використовуйте лише дозволені аксесуари, сумісні з вашим пристроєм.
- Коли зарядження завершиться, від'єднайте адаптер від пристрою та розетки. Не заряджайте пристрій понад 12 годин.
- Акумулятор потрібно віддати на переробку або утилізувати окремо від побутових відходів. Неправильне поводження з акумулятором може призвести до займання або вибуху. Утилізуйте або здавайте на переробку пристрій, його акумулятор і аксесуари відповідно до місцевих норм.
- Забороняється розбирати, ударяти, ламати або сплювати акумулятор. Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть ним користуватися.
  - Не допускайте короткого замикання акумулятора, оскільки це може призвести до перегрівання, опіків або інших травм.
  - Заборонено розташовувати акумулятор у середовищі з високою температурою.
  - Перегрівання може призвести до вибуху.
  - Заборонено розбирати, ударяти або ламати акумулятор, оскільки це може призвести до витоку електроліту, перегрівання або вибуху.
  - Заборонено спалювати акумулятор, оскільки це може призвести до пожежі або вибуху.
- Користувачам заборонено виймати або змінювати акумулятор. Виймання або ремонт акумулятора повинні здійснювати лише представники авторизованого ремонтного центру виробника.
- Слідкуйте, щоб пристрій завжди був сухий.
- Не намагайтеся ремонтувати пристрій самотужки. Якщо будь-яка деталь пристрою не функціонує належним чином, зверніться до служби підтримки Mi або принесіть пристрій до авторизованого сервісного центру.
- Підключайте інші пристрої згідно з посібниками з їх експлуатації. Забороняється підключати несумісні пристрої до цього пристрою.
- Адаптер змінного струму слід вмикати в розетку, яка розташована поруч із пристроєм, і до якої можна легко отримати доступ.

Заява щодо безпеки

Оновлюйте операційну систему телефона за допомогою вбудованої функції оновлення програмного забезпечення або в будь-якому з наших авторизованих сервісних центрів. Оновлення програмного забезпечення в інший спосіб може призвести до пошкодження пристрою або втрати даних, виникнення проблем із безпекою й інших ризиків.

Відмова від відповідальності

Цей посібник користувача опубліковано компанією Xiaomi або її місцевою афілійованою компанією. Покращення та зміни цього посібника користувача обумовлені типографськими помилками, неточностями або поліпшенням програми чи/або обладнання та можуть вноситися компанією Xiaomi в будь-який час без повідомлення. Проте, такі зміни буде включено в нові онлайн-версії посібника користувача (детальну інформацію див. на веб-сторінці www.mi.com/global/service/userguide). Усі ілюстрації надаються лише для довідки, насправді пристрій може дещо відрізнятися від зображення.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ XIAOMI

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ПРАВА, ВИ ТАКОЖ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, НАДАНІ ЗА ЗАКОНОМ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ. У ДЕЯКИХ КРАЇНАХ, ПРОВІНЦІЯХ АБО ШТАТАХ ЗАКОН ПРО СПОЖИВАЧІВ МОЖЕ ПЕРЕДБАЧАТИ МІНІМАЛЬНИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ПЕРІОД, ХІАОМІ НЕ ВИКЛЮЧАЄ, НЕ ОБМЕЖУЄ ТА НЕ ПРИПИНЯЄ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ МОЖУТЬ У ВАС БУТИ, У БІЛЬШІЙ МІРІ, НІЖ ЦЕ ДОЗВОЛЕНО ЗАКОНОМ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ ВАШИХ ПРАВ ПРОПОНУЄМО ВАМ ОЗНАЙОМИТИСЬ ІЗ ЗАКОНАМИ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ.

Ця Гарантія, яка надається за договором, застосовується тільки до апаратних компонентів Продукту Хіаомі (далі – "Продукт") станом на момент первісного постачання й не застосовується до будь-якого програмного забезпечення або іншого обладнання, що належить Хіаомі або третім особам, для яких передбачено або планується застосувати ліцензійну угоду з кінцевим користувачем або окремі положення про гарантії.

ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ НА ПРОДУКТ

Хіаомі гарантує первісному покупцеві, що Продукт Хіаомі не матиме дефектів матеріалів і виробництва впродовж гарантійного періоду за умов звичайного користування. Якщо чинним

законодавством не передбачено інше, гарантія залишається в силі й надається на 1 (один) рік на головний пристрій, на 6 (шість) місяців на знімний акумулятор, на 3 (три) місяці на навушники (якщо застосовується) з дати придбання. Незважаючи на попередній пункт, Xiaomi не виключає, не обмежує й не призупиняє мінімальний гарантійний період, передбачений чинним законодавством. Xiaomi не гарантує, що Продукт працюватиме безперервно або без помилок.

ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ

Якщо буде виявлено дефект обладнання й компанія Xiaomi отримає дійсну скаргу впродовж гарантійного періоду, Xiaomi зобов'язується або (1) відремонтувати Продукт безкоштовно з використанням нових або відновлених запасних частин, (2) замінити Продукт новим або відновленим виробом або (3) відшкодувати вартість Продукту за винятком можливих витрат на транспортування.

У разі виявлення дефекту це є ваші виключні засоби правового захисту повною мірою, дозволеною законодавством. Може стягуватися плата за транспортування й вантажні роботи, якщо це не заборонено чинним законодавством.

На будь-який апаратний виріб, що надається на заміну, поширюється залишок первісного гарантійного періоду або 30 (тридцять) днів (застосовується довший термін), або будь-який додатковий період, який може застосовуватись у вашій юрисдикції.

ЯК ОТРИМАТИ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Згідно з чинним законодавством, Xiaomi може вимагати від споживача надати підтвердження інформації про купівлю та гарантійний талон із зазначеним IMEI Продукту. Ви відповідаєте за резервне копіювання будь-яких даних, програмного забезпечення або інших матеріалів, які ви можете зберігати на продукті. Є ймовірність, що такі дані, програмне забезпечення або інші матеріали будуть втрачені або переформатовані під час обслуговування, і компанія Xiaomi не несе відповідальності за будь-які такі пошкодження або втрату.

ВИНЯТКИ Й ОБМЕЖЕННЯ

Якщо компанією Xiaomi не передбачено інше, ця Обмежена гарантія застосовується тільки до Продукту, який виготовлено компанією Xiaomi або для неї, що можна ідентифікувати за торговельною маркою, торговим найменуванням або прикріпленим логотипом "Xiaomi" або "Mi". Обмежена гарантія не застосовується в таких випадках: (a) пошкодження через стихійне лихо, як-от удар блискавки, торнадо, повінь, пожежа, землетрус або інші зовнішні причини; (б) несанкціоновані; (в) комерційне використання; (г) зміни або модифікації будь-якої частини Продукту; (д) пошкодження, спричинене використаним продуктів, вироблених не компанією Xiaomi; (е) пошкодження, спричинене через нещасний випадок, неправильне поводження або неправильне використання; (є) пошкодження через використання Продукту за межами дозволеного або не за призначенням, як описано компанією Xiaomi, або через неправильну напругу чи інші характеристики електроживлення; (ж) пошкодження через обслуговування (включно з оновленнями й розширеннями), виконане не представником Xiaomi; або (з) невикористання наведених нижче інструкцій, що стосуються користування Продуктом. Ця Обмежена гарантія не поширюється на відновлення й повторне встановлення програмного забезпечення та відновлення даних користувача. Торгові представники, агенти й працівники Xiaomi не вповноважені вносити будь-які зміни, доповнення або додатки до цієї Обмеженої гарантії. Якщо будь-яка умова вважатиметься незаконною або такою, що не має позовної сили, це не зменшить законність або позовну силу решти умов і не вплине на них.

Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання.

На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ці гарантії не поширюються. Згідно з чинним законодавством ви можете мати право на гарантії від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт. Поточні гарантії не застосовуються в Гонконгу й на Тайвані.

ГАРАНТІЯ, ЯКА МАЄТЬСЯ НА УВАЗІ

Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, усі гарантії, які маються на увазі (включно з гарантіями товарної придатності та придатності для конкретної цілі) діють не довше цієї обмеженої гарантії. У деяких юрисдикціях не дозволяється обмежувати тривалість гарантій, які маються на увазі, тому зазначене вище обмеження може не застосовуватися до вас.

ОБМЕЖЕННЯ ЗБИТКІВ

Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, Xiaomi не несе відповідальності за будь-які випадкові, непрямі, особливі, або наслідкові збитки, зокрема втрату прибутків, доходу або даних, втрату, що виникають через порушення явної або такої, що мається на увазі, гарантії чи умови, або на будь-якій іншій юридичній підставі, навіть якщо компанію Xiaomi повідомляли про ймовірність таких збитків.

У деяких юрисдикціях не дозволяється виключати або обмежувати особливі, непрямі, випадкові або наслідкові збитки, тому зазначене вище обмеження або виняток може не застосовуватися до вас.

Контактна інформація

Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com.

Контактна особа з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-якою особою з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизованим дистриб'ютором Xiaomi або кінцевим постачальником, який продав продукт вам. У раз виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, яку може вказати Xiaomi.

Hvala što ste odabrali Xiaomi

Dugo pritiskajte dugme za napajanje da biste uključili uređaj.
Pratite uputstva na ekranu da biste konfigurisali uređaj.
Više informacija potražite na našem zvaničnom veb-sajtu: www.mi.com/global/service/userguide

Informacije o SIM kartici:

Nemojte umetati nestandardne SIM kartice u otvor za SIM karticu. Mogu da oštete otvor SIM kartice.
UPOZORENJE: Nemojte rastavljati ovaj uređaj.

WEEE

Posebne mere predostrožnosti moraju se preduzeti radi bezbednog odlaganja ovog proizvoda. Ova oznaka obeležava da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa drugim kućnim otpadom u zemljama EU.
Da ne bi došlo do štete po okruženje ili ljudsko zdravlje usled neodgovarajućeg odlaganja otpada i da bi se promovisala održiva ponovna upotreba materijalnih resursa, odgovorno reciklirajte.
Da biste bezbedno reciklirali uređaj, koristite sisteme za povraćaj i prikupljanje ili se obratite prodavcu od kog je uređaj originalno kupljen.

OPREZ

RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJA ZAMENI NEODGOVARAJUĆIM TIPOM.
ODLOŽITE UPOTREBLJENE BATERIJE U SKLADU SA UPUTSTVIMA.

Da ne bi došlo do potencijalnog oštećenja sluha, nemojte slušati glasan zvuk duže vreme.
Dodatne bezbednosne informacije i mere predostrožnosti možete pronaći na sledećoj vezi: www.mi.com/en/certification

Važne bezbednosne informacije

Pročitajte sve bezbednosne informacije u nastavku pre korišćenja uređaja:

- Koriščenje neovlašćenih kablova, adaptera za napajanje ili baterija može izazvati eksploziju, strujni udar, predstavljati druge rizike ili oštetiti uređaj.
- Radni temperaturni opseg ovog uređaja iznosi od 0°C do 40°C. Korišćenje ovog uređaja u okruženju izvan ovog temperaturnog opsega može da ošteti uređaj.
- Ako se uređaj isporučuje sa ugrađenom baterijom, kako ne bi došlo do oštećenja baterije ili uređaja, ne pokušavajte sami da zamenite bateriju.
- Punite ovaj uređaj samo pomoću priloženog ili ovlašćenog kabla i adaptera za napajanje.
- Koristite samo ovlašćenu dodatnu opremu koja je kompatibilna sa vašim uređajem.
- Kad se punjenje dovrši, isključite adapter i iz uređaja i iz zidne utičnice. Nemojte puniti uređaj duže od 12 sati.
- Baterija mora da se reciklira ili odloži zasebno od kućnog otpada. Nepravilno rukovanje baterijom može da dovede do požara ili eksplozije. Odložite ili reciklirajte uređaj, bateriju i dodatnu opremu u skladu sa lokalnim propisima.
- Nemojte rastavljati, udarati, gnječiti ni spaljivati bateriju. Ako baterija deluje deformisano ili oštećeno, odmah prestanite da je koristite.
  - Pazite da ne dođe do kratkog spoja baterije kako biste izbegli pregrevanje, opekotine ili druge povrede.
  - Ne stavljajte bateriju u okruženje sa visokom temperaturom.
  - Pregrevanje može da dovede do eksplozije.
  - Nemojte rastavljati, udarati ni gnječiti bateriju jer to može dovesti do curenja, pregrevanja ili eksplozije baterije.
  - Nemojte spaljivati bateriju jer može doći do požara ili eksplozije.
- Korisnik ne treba da uklanja ni menja bateriju. Uklanjanje ili popravku baterije treba da obavlja samo ovlašćeni centar za popravke ili proizvođač.
- Uređaj treba da bude suv.
- Ne pokušavajte sami da popravite uređaj. Ako bilo koji deo uređaja ne funkcioniše ispravno, obratite se Mi korisničkoj podršci ili odnesite uređaj u ovlašćeni servisni centar.
- Povežite druge uređaje u skladu s njihovim uputstvima za korišćenje. Nemojte povezivati nekompatibilne uređaje sa ovim uređajem.
- U slučaju AC/DC adaptera, utičnica treba da bude instalirana u blizini opreme i da bude lako dostupna.

Izjava o bezbednosti

Ažurirajte operativni sistem telefona koristeći ugrađenu funkciju za ažuriranje softvera ili posetite neki od ovlašćenih servisnih centara. Ažuriranje softvera na druge načine može da ošteti uređaj ili dovede do gubitka podataka, bezbednosnih problema i drugih rizika.

Odricanje odgovornosti

Ovo uputstvo za korisnike objavljuje Xiaomi ili lokalna podružnica. Xiaomi u bilo kom trenutku i bez obaveštenja može da unese unapređenja i promene u ovo uputstvo za korisnike usled tipografskih greška, netačnosti aktuelnih informacija ili unapređenja programa i/ili opreme. Takve promene će, međutim, biti inkorporisane u nova onlajn izdanja uputstva za korisnike (detalje pogledajte na adresi www.mi.com/global/service/userguide). Sve slike su tu samo u ilustrativne svrhe i ne moraju precizno da opisuju stvarni uređaj.

XIAOMI OBAVEŠTENJE O GARANCIJI

OVA GARANCIJA VAM DAJE ODREĐENA PRAVA, A MOŽDA ČETE IMATI I DRUGA PRAVA NA OSNOVU ZAKONA VAŠE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE. U NEKIM ZEMLJAMA, POKRAJINAMA ILI DRŽAVAMA ZAKON ZA ZAŠTITU POTROŠAČA MOŽE DA NAMETNE MINIMALNI GARANTNI PERIOD. OSIM KAD JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, XIAOMI NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI OBUSTAVLJA DRUGA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE. RADI PUNOG RAZUMEVANJA SVOJIH PRAVA, PREDLAŽEMO VAM DA POGLEDATE ZAKONE SVOJE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE.
Ova ograničena Garancija odnosi se samo na hardverske komponente Xiaomi proizvoda (u daljem tekstu „Proizvod") koje su originalno isporučene i ne primenjuje se na softver ili drugu opremu u vlasništvu kompanije Xiaomi ili trećih strana za koje su obezbeđeni ili predviđeni ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom ili zasebne garantne izjave ili izuzimanja.

OGRANIČENA GARANCIJA ZA PROIZVOD

Xiaomi garantuje originalnom kupcu da na Xiaomi proizvodu neće biti oštećenja materijala i izrade pri normalnoj upotrebi tokom garantnog perioda. Osim ako nije drugačije naznačeno važećim zakonom, garancija traje i obezbeđuje se na period od jedne (1) godine za osnovnu jedinicu, šest (6) meseci za zamenjivu bateriju i punjač, jednu (1) godinu za nezamenjivu bateriju i tri (3) meseca za slušalice, ako je to primenjivo, od datuma kupovine. Bez obzira na prethodno navedeni odredbu, Xiaomi ne isključuje, ograničava niti obustavlja minimalni zakonski garantni period koji nameće primenjivi zakon.
Xiaomi ne garantuje da će rad Proizvoda biti bez prekida ili greška.

PRAVNI LEKOVI

Ako se pronađe hardversko oštećenje i Xiaomi dobije validnu prijavu u okviru Garantnog perioda, Xiaomi će (1) popraviti Proizvod bez naknade, koristeći nove ili preuređene zamenske delove,

(2) zameniti Proizvod novim ili prerađenim proizvodom ili (3) refundirati Proizvod, sa izuzetkom potencijalnih troškova transporta.
U slučaju oštećenja, u najvećoj meri dopuštenoj zakonom, ovo su vaši jedini i isključivi pravni lekovi. Možda će se primenjivati naplata transporta i rukovanja osim kad to nije zabranjeno primenjivim zakonom.
Svaki zamenski hardverski proizvod imaće garanciju u ostatku originalnog garantnog perioda ili trideset (30) dana, šta god da je duže, ili u bilo kom dodatnom vremenskom periodu koji može biti primenjiv u vašoj jurisdikciji.

KAKO SE DOBIJA GARANTNA USLUGA

U skladu s primenjivim zakonom, Xiaomi može zahtevati da klijent dostavi dokaz o kupovini i garantnu karticu sa IMEI brojem proizvoda. Vaša je odgovornost da napravite rezervne kopije svih podataka, softvera ili drugih materijala koje možda čuvate ili skladištite na proizvodu. Postoji mogućnost da će ti podaci, softver ili drugi materijali biti izgubljeni ili reformatirani tokom servisa i Xiaomi neće biti odgovoran za takvu štetu ili gubitak.

ISKLJUČIVANJA I OGRANIČENJA

Osim ako Xiaomi ne predviđa drugačije, ova Ograničena garancija odnosi se samo na Proizvod koji je proizveo Xiaomi ili je proizveden za Xiaomi, koji može da se identifikuje pričvrščenim „Xiaomi" ili „MI" zaštitnim znakom, trgovačkim nazivom ili logotipom.
Ograničena garancija ne odnosi se na sledeće situacije: (a) Oštećenje usled prirodne ili više sile, na primer udara munje, tornada, poplave, požara, zemljotresa ili drugih spoljašnjih uzroka; (b) nemar; (c) komercijalna upotreba; (d) izmene ili modifikacije bilo kog dela Proizvoda; (e) šteta uzrokovana upotrebom proizvoda koje ne pravi kompanija Xiaomi; (f) šteta izazvana nesrećnim slučajem, zloupotrebom ili pogrešnom upotrebom; (g) šteta uzrokovana korišćenjem Proizvoda na način koji nije dozvoljen ili predviđen specifikacijama kompanije Xiaomi ili sa neodgovarajućim naponom ili napajanjem; (h) šteta uzrokovana servisom (uključujući nadogradnje i proširenja) koji je izvršio neko ko nije predstavnik kompanije Xiaomi ili (i) nepridržavanje uputstava za upotrebu Proizvoda.
Oporavak i ponovna instalacija softverskih programa i korisničkih podataka nisu pokriveni ovom Ograničenom garancijom. Nijedan Xiaomi prodavac, agent ni zaposleni nije ovlašćen da izmeni ili proširi ovu Ograničenu garanciju niti da joj bilo šta doda. Ako se smatra da je bilo koja odredba nezakonita ili neprimenjiva, to neće uticati na zakonitost ili primenjivost preostalih odredbi.
Osim ako to nije zabranjeno zakonom ili na drugi način obećano od strane kompanije Xiaomi, servisiranje nakon prodaje biće ograničeno na zemlju ili region originalne kupovine.
Proizvodi koji nisu propisno uvezeni i/ili ih nije propisno proizveo Xiaomi i/ili nisu propisno nabavljeni od kompanije Xiaomi ili zvaničnog Xiaomi prodavca nisu pokriveni trenutnim garancijama. Prema primenjivom zakonu, možda ćete moći da koristite garancije nezvaničnog prodavca koji vam je prodao proizvod. Zbog toga vam Xiaomi preporučuje da se obratite prodavcu od kog ste kupili proizvod.
Trenutne garancije ne važe u Hongkongu i Tajvanu.

IMPLICIRANE GARANCIJE

Osim u slučaju kad je to zabranjeno primenjivim zakonom, sve implicirane garancije (uključujući garancije podesnosti za prodaju i pogodnosti za neku određenu svrhu) biće ograničene na trajanje ove ograničene garancije. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju ograničenja trajanja implicirane garancije, tako da se gorenavedeno ograničenje možda ne odnosi na vas.

OGRANIČENJE OBEŠTEĆENJA

Osim u slučaju kad je to zabranjeno primenjivim zakonom, Xiaomi neće biti odgovoran za bilo kakve slučajne, indirektne, posebne ili posledične štete, uključujući, bez ograničenja, gubitak profita, prihoda ili podataka, štete uzrokovane bilo kakvim kršenjem izričite ili implicirane garancije ili uslova ili na osnovu bilo koje druge pravne teorije, čak ni kad je Xiaomi upozoren na mogućnost takve štete. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju izuzimanje ili ograničenje posebnih, indirektnih ili posledičnih šteta, tako da se gorenavedeno ograničenje možda ne odnosi na vas.

Kontakt informacije

Više informacija potražite na adresi www.mi.com.
Osoba za kontakt za servisiranje nakon prodaje može da bude bilo koja osoba u ovlašćenoj servisnoj mreži kompanije Xiaomi, ovlašćeni distributeri kompanije Xiaomi ili konačni prodavac koji vam je prodao proizvode. Ako niste sigurni, obratite se relevantnoj osobi koju je Xiaomi identifikovao.

Français

Merci d'avoir choisi le Xiaomi

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.
Suivez les instructions à l'écran pour configurer l'appareil.
Pour plus d'informations, visitez notre site officiel : www.mi.com/global/service/userguide

À propos de SIM:

N'insérez pas de cartes SIM non standard dans l'emplacement de la carte SIM. Cela peut endommager l'emplacement de la carte SIM.
AVERTISSEMENT : ne démontez pas cet appareil.

DEEE

Des précautions spéciales doivent être prises pour mettre ce produit au rebut en toute sécurité. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers dans l'Union européenne.
Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé provenant d'une élimination des déchets non contrôlée, ainsi que pour soutenir une réutilisation durable des ressources matérielles, recyclez votre appareil de manière responsable.
Pour recycler votre appareil en toute sécurité, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté.

ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION SI LES BATTERIES NE SONT PAS REMPLACÉES PAR UN MODÈLE COMPATIBLE.
ÉLIMINEZ LES BATTERIES USÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.
Vous pouvez accéder aux informations relatives à la sécurité auditive et aux précautions d'usage en cliquant sur ce lien : www.mi.com/en/certification

Précautions d'usage

L'écoute d'un baladeur musical à forte puissance peut endommager l'oreille de l'utilisateur et entraîner des troubles auditifs (surdité temporaire ou définitive, bourdonnements d'oreille, acouphènes, hyperacousie). Il est donc vivement recommandé de ne pas utiliser le baladeur à plein volume ni plus d'une heure par jour à volume moyen.

Informations importantes sur la sécurité

Consultez toutes les informations sur la sécurité ci-dessous avant d'utiliser votre appareil :

- L'utilisation de câbles non autorisés, d'adaptateurs secteur ou de batteries peut provoquer une explosion ou une électrocution, ce qui peut entraîner d'autres risques ou endommager l'appareil.
- Cet appareil fonctionne à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C. L'utilisation de cet appareil dans des environnements dépassant cette plage de températures peut endommager l'appareil.
- Si votre appareil est fourni avec une batterie intégrée, ne tentez pas de remplacer la batterie vous-même pour ne pas abîmer la batterie ou l'appareil.
- Chargez cet appareil uniquement avec le câble et l'adaptateur secteur inclus ou autorisés. Utilisez uniquement des accessoires autorisés compatibles avec votre appareil.
- Une fois la charge terminée, débranchez l'adaptateur de l'appareil et de la prise secteur. Ne chargez pas l'appareil pendant plus de 12 heures.
- La batterie ne doit pas être recyclée ou éliminée avec les déchets ménagers. Un mauvais traitement de la batterie peut provoquer un incendie ou une explosion. Éliminez ou recyclez l'appareil, sa batterie et les accessoires conformément aux réglementations locales.
- Ne démontez pas la batterie, ne lui infligez pas de choc, ne l'écrasez pas ou ne la brûlez pas. Si la batterie est déformée ou endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser.
  - Ne provoquez pas de court-circuit sur la batterie afin d'éviter toute surchauffe, brûlure ou autre blessure corporelle.
  - Ne placez pas la batterie dans des environnements où la température est élevée.
  - Une surchauffe peut provoquer une explosion.
  - Ne démontez pas la batterie, ne lui infligez pas de choc et ne l'écrasez pas afin d'éviter toute fuite, surchauffe ou explosion.
  - Ne brûlez pas la batterie afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- L'utilisateur ne doit pas retirer ni modifier la batterie. Seul un centre de réparation habilité par le fabricant peut retirer ou réparer la batterie.
- Gardez l'appareil au sec.
- N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Si une partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le service client Xiaomi ou apportez l'appareil à un centre de réparation agréé.
- Connectez d'autres appareils conformément aux manuels de l'utilisateur. Ne connectez pas d'appareils incompatibles avec cet appareil.
- Pour les adaptateurs CA/CC, la prise doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.

Déclaration de sécurité

Veuillez mettre le système d'exploitation de votre téléphone à jour grâce à la fonction de mise à jour logicielle intégrée ou rendez-vous dans l'un des espaces de service agréés. La mise à jour du logiciel par d'autres moyens peut endommager l'appareil ou provoquer une perte de données, des problèmes de sécurité ou d'autres risques.

Avis de non-responsabilité

Ce manuel de l'utilisateur est publié par Xiaomi ou sa filiale locale. Xiaomi se réserve le droit d'améliorer et de modifier à tout moment sans préavis ce manuel de l'utilisateur en cas d'erreurs typographiques, d'informations actuelles imprécises ou d'améliorations des programmes et/ou des équipements. Ces modifications seront toutefois intégrées dans les nouvelles éditions en ligne du manuel de l'utilisateur (plus d'informations à l'adresse www.mi.com/global/service/userguide). Toutes les images sont utilisées à des fins d'illustration uniquement et peuvent ne pas représenter de manière précise l'appareil concerné.

Déclaration de conformité

Xiaomi déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 2014/53/EU.
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en ligne à l'adresse suivante : www.mi.com/en/certification

Garantie

Votre téléphone est garanti pendant 24 mois. Tout téléphone présentant des chocs visibles ou des traces d'oxydation ne sera pas pris en charge par la garantie. Toute autre panne nécessitant l'intervention d'un réparateur sera prise en charge par notre centre de réparation. Pour plus d'information, veuillez visiter notre site www.mi.com

Fabricant

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085

DÉCLARATION DE GARANTIE XIAOMI (Français)

CETTE GARANTIE VOUS PERMET DE BÉNÉFICIER DE DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS PROFITIEZ D'AUTRES DROITS OCTROYÉS EN VERTU DES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, RÉGIONS OU ÉTATS, LE DROIT DE LA CONSOMMATION IMPOSE UNE DURÉE MINIMALE DE GARANTIE, À MOINS QUE LA LOI NE L'EXIGE, XIAOMI N'EXCLUT PAS, NE LIMITE PAS OU NE SUSPEND PAS LES AUTRES DROITS DONT VOUS POURRIEZ BÉNÉFICIER. AFIN DE PRENDRE PLEINEMENT CONNAISSANCE DE VOS DROITS, NOUS VOUS INVITONS À CONSULTER LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT.

Cette garantie contractuelle est applicable uniquement aux composants et matériels d'un Produit Xiaomi («»après » Produit ») tel que fourni et n'est pas applicable à un logiciel ou autre équipement appartenant à Xiaomi ou un tiers pour lequel un accord de licence d'utilisateur ou une garantie séparée/déclarations ou exclusions de garantie seraient fournies ou auraient vocation à s'appliquer.

I. GARANTIE LÉGALE

Dans certains pays, la législation en matière de consommation impose une période de garantie légale minimale. À cet égard, les limitations de garantie exposées ci-dessous n'ont vocation ni à exclure ni à limiter la durée ou les conditions d'une éventuelle garantie légale de sorte que Xiaomi reste responsable de la garantie légale applicable.

Garantie légale applicable aux consommateurs français :

Conformément au droit de la consommation français, Xiaomi est responsable des défauts de conformité stipulés aux articles L. 217-4 à L. 217-13 du code de la consommation français et de tout vice caché stipulé aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil français.

En application de l'article L. 217-4 du Code de la consommation français, « Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existants lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage,

des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

L'article L. 217-5 du Code de la consommation français dispose que « le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

L'article L. 217-7 du code de la consommation français prévoit que : « Les défauts de conformité qui apparaissent dans un délai de vingt-quatre mois à partir de la délivrance du bien sont présumés exister au moment de la délivrance, sauf preuve contraire. Pour les biens vendus d'occasion, ce délai est fixé à six mois. Le vendeur peut combattre cette présomption si celle-ci n'est pas compatible avec la nature du bien ou le défaut de conformité invoqué ».

En application de l'article L. 217-8 du code de la consommation français : « L'acheteur est en droit d'exiger la conformité du bien au contrat. Il ne peut cependant contester la conformité en invoquant un défaut qu'il connaissait ou ne pouvait ignorer lorsqu'il a contracté. Il en va de même lorsque le défaut a son origine dans les matériaux qu'il a lui-même fournis ».

Article L. 217-12 du Code de la consommation français : « Action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Article L. 217-16 du Code de la consommation français : « Lorsque l'acheteur demande au vendeur, conduit par ce cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention » ;

Concernant la garantie légale des vices cachés, l'article 1641 du code civil français prévoit que : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus ».

L'article 1648 du code civil français ajoute : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Dans le cas prévu par l'article 1642-1, l'action doit être introduite, à peine de forclusion, dans l'année qui suit la date à laquelle le vendeur peut être déchargé des vices ou des défauts de conformité apparents ». Pour toute information concernant le droit qui vous est applicable, nous vous invitons à contacter les associations de consommateurs présentes dans votre pays.

En l'absence de garantie légale, ou en lieu et place de la garantie légale si le consommateur le souhaite, Xiaomi présente la garantie limitée de conformité suivante.

II. GARANTIE CONTRACTUELLE

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que son Produit Xiaomi ne présentera aucun défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant la durée de Garantie. Sauf mention contraire du droit applicable, la Garantie offerte par Xiaomi couvre une période de : un (1) an pour l'appareil ; six (6) mois pour le chargeur et la batterie amovible ; un (1) an pour la batterie inamovible ; et trois (3) mois pour les écouteurs, le cas échéant, à compter de la date d'achat du Produit. Nonobstant la clause susmentionnée, Xiaomi n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas la période de garantie minimum légale imposée par la loi applicable.

Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.

RECOURS

Si un problème matériel survient et qu'une réclamation valide est reçue pendant la période de garantie, Xiaomi pourra (1) réparer le Produit sans frais, en utilisant des pièces reconditionnées ou neuves, (2) remplacer le Produit par un produit neuf ou reconditionné, ou (3) rembourser le Produit, à l'exclusion d'éventuels frais de port.

En cas de défaut, ces recours seront les seuls et uniques recours possibles, dans les limites autorisées par la loi. Des frais d'expédition et de manutention peuvent être facturés, sauf lorsque la loi l'interdit. Tout produit remplacé sera garanti jusqu'à la fin de la période de garantie initiale ou pendant trente (30) jours, selon ce qui s'avère le plus avantageux pour le client, ou pendant toute période de temps supplémentaire pouvant s'appliquer dans votre juridiction.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE

Selon la législation en vigueur, Xiaomi peut vous demander de présenter des justificatifs ou des preuves d'achat et la carte de garantie avec le numéro de série du Produit. Il vous incombe d'effectuer une copie de sauvegarde de toutes vos données, aussi bien de vos données personnelles que des logiciels téléchargés ou d'autres fichiers ou programmes stockés sur le produit. Les données, logiciels ou autres informations sur l'équipement sont susceptibles d'être

perdus ou supprimés au cours du processus de service, et Xiaomi ne peut être tenue pour responsable de ces dommages ou pertes.

EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf indication contraire de la part de Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».

La présente Garantie limitée ne s'applique pas dans les cas suivants : (a) Dommages imputables à des évènements ou catastrophes naturelles (par exemple foudre, tornades, inondations, incendies, séismes ou autres causes étrangères) ; (b) Négligence ; (c) Utilisation commerciale ; (d) Altérations ou modifications d'une partie du Produit ; (e) Dommages causés par l'utilisation de produits autres que Xiaomi ; (f) Dommages causés par un accident, abus ou mésusage ; (g) Dommages causés par une utilisation du Produit en dehors des utilisations indiquées par Xiaomi, ou avec une tension ou une source d'alimentation inadéquate ; (h) Dommages causés suite à l'intervention (y compris mises à jour et améliorations) réalisée par toute personne autre qu'un représentant de Xiaomi ou (i) Non-respect des instructions ayant trait à l'utilisation du Produit.

La récupération et la réinstallation de logiciels et de données de l'utilisateur ne sont pas couvertes par la présente Garantie limitée. Aucun agent, salarié ou revendeur de Xiaomi n'est autorisé à modifier, améliorer ou étendre la présente Garantie limitée. Si une disposition est réputée illégale ou inapplicable, la légalité ou l'applicabilité des autres dispositions ne saurait être affectée ou compromise.

Sauf lorsque la loi l'interdit ou en cas de promesse contraire de la part de Xiaomi, les services après-vente seront limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou qui n'ont pas été dûment acquis auprès de Xiaomi ou d'un revendeur Xiaomi agréé ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez profiter de garanties de la part du revendeur non officiel qui a vendu le produit. Dans ce cas, Xiaomi vous invite à contacter le revendeur en question.

La présente garantie ne s'applique ni à Hong Kong ni à Taïwan

GARANTIES IMPLICITES

Sauf lorsque la loi en vigueur l'interdit, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier) auront une durée limitée à celle de la présente Garantie limitée. Certaines juridictions ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite. Dans ces cas, la limitation susmentionnée ne sera pas applicable.

LIMITATION DES DOMMAGES

Sauf lorsque la loi en vigueur l'interdit, Xiaomi ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable de dommages causés par un accident, de dommages indirects, spéciaux ou consécutifs, en ce compris la perte de bénéfices, de revenus ou de données, de dommages résultant de la violation d'une condition expresse ou tacite de garantie ou de tout autre fondement juridique, même si Xiaomi a été informée de l'éventualité desdits dommages.

Certaines juridictions ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages spéciaux, indirects ou consécutifs. Il se peut donc que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

Contact

Pour plus d'informations, consultez le site web : https://www.mi.com/global/service/ warranty/

La personne à contacter pour le service après-vente peut être toute personne du réseau de service agréé par Xiaomi, un distributeur agréé par Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne pertinente identifiée par Xiaomi.